

Connex[®] Spot Monitor



Brugsanvisning

Software version 1.X

WelchAllyn[®]

Advancing Frontline Care[™]

© 2014 Welch Allyn. Alle rettigheder forbeholdes. Køberen af produktet har tilladelse til at kopiere denne udgivelse udelukkende til intern distribuering for at understøtte den tilsigtede brug af produktet, som er beskrevet i denne udgivelse, fra det medie, der er leveret af Welch Allyn. Ingen anden brug, reproduktion eller distribution af denne publikation eller nogen del deraf er tilladt uden skriftlig tilladelse fra Welch Allyn. Welch Allyn er ikke ansvarlig for personskader eller for ulovlig eller forkert anvendelse af produktet, som kan opstå som et resultat af undladelse af at anvende dette produkt i henhold til instruktionerne, forholdsreglerne, advarslerne eller erklæringen om tilsigtet brug i denne vejledning.

Welch Allyn, Connex, SureTemp, FlexiPort og SureBP er registrerede varemærker tilhørende Welch Allyn.

EcoCuff er et registreret varemærke tilhørende Welch Allyn.

LNCS, ReSposable, Rainbow, SET, LNOP og Masimo er registrerede varemærker tilhørende Masimo Corporation. Besiddelse eller køb af en enhed, som er udstyret med Masimo SpO₂-, indebærer ingen udtrykkelig eller underforstået licens til at anvende enheden med ikke-godkendte sensorer eller kabler, der, alene eller kombineret med denne enhed, ville være omfattet af et eller flere patenter, der er relateret til denne enhed.

For Masimo-patentoplysninger henvises der til www.masimo.com/patents.htm.

Nellcor™ SpO₂ Patient Monitoring System with OxiMax™ Technology og Nellcor™ SpO₂ OxiMax™ Technology er registrerede varemærker tilhørende COVIDIEN LP Covidien Holdings Inc.

Braun og ThermoScan er registrerede varemærker tilhørende Braun GmbH.

Nonin er et registreret varemærke tilhørende Nonin Medical, Inc.

Bluetooth® wordmark og logoer er registrerede varemærker tilhørende *BluetoothSIG*, Inc., og Welch Allyns brug af disse mærker sker under licens.

Softwaren i dette produkt er beskyttet af ophavsret (2014) tilhørende Welch Allyn eller dennes leverandører. Alle rettigheder forbeholdes. Softwaren er beskyttet af amerikansk lovgivning om ophavsret og internationale aftaler gældende i hele verden. I henhold til disse love har licenstageren ret til at bruge den kopi af softwaren, der indgår i dette instrument, som det er tilsigtet i betjeningen af det produkt, hvori den er indbygget. Softwaren må ikke kopieres, dekompileres, udsættes for reverse engineering, skilles ad eller på anden måde bringes i en form, der er umiddelbart forståelig for mennesker. Dette udgør ikke et salg af softwaren eller nogen kopi af softwaren. Alle rettigheder, ejendomsret og ejerskab til softwaren forbliver hos Welch Allyn eller dennes leverandører.

Dette produkt kan indeholde software kendt som "free"- eller "open source"-software (FOSS). Welch Allyn bruger og støtter brugen af FOSS. Vi mener, at FOSS gør vores produkter mere robuste og sikre og giver os og vores kunder en større fleksibilitet. For mere information om FOSS, der kan anvendes i dette produkt, henvises til vores FOSS-websted på www.welchallyn.com/opensource. Der findes en kopi af FOSS source code på vores FOSS-websted.

Besøg www.welchallyn.com/patents for at få patentoplysninger.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om et Welch Allyn-produkt, bedes du kontakte din lokale Welch Allyn-repræsentant: www.welchallyn.com/about/company/locations.htm.

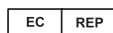
DIR 80019608 Ver. B Revideret 2015-05

Denne vejledning gælder for  901058 Vital Signs Monitor Core.



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA

www.welchallyn.com



Regulatory Affairs Representative
Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, County Meath
Republic of Ireland



Advancing Frontline Care™

Indholdsfortegnelse

Introduktion	1
Tilsluttet brug	1
Kontraindikationer	1
Symboler og definitioner	3
Om advarsler og forholdsregler	7
Generelle advarsler og forholdsregler	7
Betjeningsknapper, indikatorer og stik	13
Opsætning	19
Forbrugsvarer og tilbehør	19
Tilslut batteriet	19
Monter monitoren	20
Monter probeholderen og temperaturproben	21
Tag temperaturproben og probeholderen af	22
Tilslut NIBT-slangen	22
Kobl NIBT-slangen fra	22
Tilslut SpO2-kablet	22
Frakobling af SpO2-kablet	22
Monter tilbehør	22
Afmonter tilbehør	23
Afbryd strømmen	23
Opstart	25
Strøm	25
Loginmetoder	31
Profiler	32
Fælles skærmfunktionalitet	36
Primære skærme	37
Pop op-skærme	40
Navigation	40
Patientdatastyring	45
Indlæs patientdata med strekkodescanneren	45
Tilføj en patient	46
Håndtér patientjournaler	46
Indstillinger	47
Alarmer	49
Oversigt over vitale tegn	49

Alarmgrænser	49
Alarmpåmindelsessignal	49
Alarmtyper	49
Placeringer af alarmsignaler	50
Ikoner på fanen Home (Start)	50
Nulstill (sætte på pause eller slukke) lydalarmer	52
Juster alarmgrænser for vitale tegn	53
Ændring af lydalarmmeddelelse	53
Alarmmeddelelser og -prioriteter	54
Sygeplejerskekald	55
Patientovervågning	57
Påkrævede parametre	57
Intervaller	58
NIBP	61
Temperatur	63
SpO2	73
Indstillinger og manuelle parametre	78
Konfigurationsværktøj	79
Brugerdefinerede scorer	79
Avancerede indstillinger	79
Vedligeholdelse og service	81
Udfør periodisk kontrol	81
Udskift monitorens batteri	81
Udskift batteri til APM-arbejdsoverflade	82
Krav til rengøring	83
Fejlfinding	87
NIBP-meddelelser	87
SpO2-meddelelser	95
Temperaturmeddelelser	106
Datameddelelser for patient og kliniker	114
Radiomeddelelser	117
Tilslutningsmeddelelser	123
Systemmeddelelser	124
Softwareopdateringsmeddelelser	127
Bluetooth®-meddelelser	129
APM-meddelelser	129
Specifikationer	133
Fysiske specifikationer	133
Miljømæssige specifikationer	139
Monitorradio	139
Bluetooth®-modul	140
Konfigurationsmuligheder	141
Standarder og overholdelse	143
Generel overensstemmelse og standarder	143
Generel radiooverensstemmelse	144

Vejledning og oplysninger fra producenten	149
EMC-overensstemmelse	149
Emissions- og immunitetsinformation	149
Tillæg	153
Godkendt tilbehør	153
Garanti	161

Introduktion

Denne vejledning beskriver funktion og betjening af Connex Spot-monitoren. Oplysningerne i denne vejledning, inklusive illustrationer, vedrører en monitor, der er konfigureret med ikke-invasivt blodtryk (NIBT), kropstemperatur, pulsoximetri (SpO2) og indstillinger af puls-frekvens. Hvis din monitors konfiguration mangler nogen af disse muligheder, gælder visse oplysninger i denne vejledning muligvis ikke.

Læs de afsnit i vejledningen, der gælder for din brug af monitoren, før den tages i anvendelse.

Tilsigtet brug

Connex Spot-monitorer er beregnet til anvendelse af klinikere og medicinsk kvalificeret personale til monitorering af ikke-invasivt blodtryk, pulsslag, ikke-invasiv funktionel iltmætning af arteriøler hæmoglobin (SpO2) og kropstemperatur i normal og aksillær modus hos neonatale, pædiatriske og voksne patienter.

De mest almindelige steder, hvor patienter skal overvåges, er afdelinger for almen medicin og kirurgi, generelle hospitalsmiljøer og alternative behandlingsmiljøer.

Dette produkt er udelukkende til salg efter ordre fra læge eller autoriseret sundhedspersonale.

Kontraindikationer

Systemet er ikke beregnet til at blive brugt:

- på patienter, der er forbundet til hjerte/lungemaskiner
- på patienter, der skal transporteres uden for hospitalet
- i nærheden af en MRI-maskine
- i et dykkerkammer
- i nærheden af brændbare anæstetika
- i nærheden af elektrokautiseringsenheder.

Rådfør dig med producentens brugsanvisning vedrørende kontraindikationer af SpO2-sensorer.

Symboler og definitioner

Dokumentationssymboler



ADVARSEL Advarslerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan medføre sygdom, personskade eller dødsfald. Advarsler står med grå baggrund i et sort og hvidt dokument.



FORSIGTIG Forsigtighedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af data. Denne definition gælder for både gule og sort/hvide symboler.



Følg brugsanvisningen -- obligatorisk handling.

En kopi af brugsanvisningen fås på dette websted.

Hvis du ønsker en trykt udgave af brugsanvisningen, kan den bestilles hos Welch Allyn til levering inden for 7 kalenderdage:

Strømsymboler



Tænd/slukknop



Ækvipotentiel jord



(på skærmen) strømstik



Batteriet mangler eller virker ikke



(på monitoren, grøn indikator)
Sluttet til vekselstrøm, batteriet helt opladet



Batteriets opladningsniveau



(på monitoren, gul indikator)
Sluttet til vekselstrøm, batteriet oplader






Batteri








Vekselstrøm (AC)













Genopladeligt batteri









	Mærkeeffekt, jævnstrøm		Mærkeeffekt, vekselstrøm
Li-ion	Lithiumionbatteri		Jævnstrøm

Tilslutningssymboler

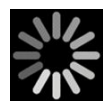
	Bluetooth®		Ethernet RJ-45
	USB		Sygeplejerskekald
	Trådløs signalstyrke <ul style="list-style-type: none"> • Bedst (4 bjælker) • God (3 bjælker) • Nogenlunde (2 bjælker) • Svag (1 bjælke) • Intet signal (ingen bjælker) • Ingen forbindelse (blank) 		

Diverse symboler

	Producent		Defibrilleringssikrede type BF anvendte dele
	Produkt-id		Serienummer
	Bestillingsnummer		Kina RoHS-mærker til kontrol af forurening, der forårsages af elektroniske informationsprodukter. XX angiver miljøvenlig brugsperiode i år.
	Må ikke genbruges		Produktet sendes til genbrug adskilt fra andre genstande
	Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling		Tilkald service

	Lys under	R_x ONLY	Kun til brug efter henvisning
FCC ID	Id-nummer tildelt af FCC (Federal Trade Commission)	IC ID	Id-nummer tildelt af Industry Canada. Styrende organ, der svarer til FCC i USA
	Denne ende skal vende opad		Indhold kan nemt gå i stykker
		CE 0297	Overholder de væsentlige krav i det europæiske direktiv om medicinske anordninger 93/42/EØF
IPX1	IP = Internationalt beskyttelsesmærke X = Ingen klassificering af indtrængen af genstande 1 = Beskyttet mod vertikalt dryppende vand		Mærkning, der angiver overholdelse af australsk lovgivning
	Intertek ETL Listed Mark, der angiver gennemført uafhængig sikkerhedsafprøvning		Genbrug
	Temperaturområde	GTIN	Globalt handelsidentifikationsnummer
	Godkendt europæisk repræsentant		
	Fugtighedsområde		

Skærmsymbol



Procesindikator for aktiviteter som indhentning af målinger og oprettelse af forbindelse til en bærbar computer

Om advarsler og forholdsregler

Erklæringer om advarsler og forholdsregler kan vises på monitoren, på emballagen, på forsendelsesemballagen eller i dette dokument.

Monitoren er sikker for patienter og klinikere, når den bruges i henhold til vejledningen og de erklæringer om advarsler og forholdsregler, der findes i denne vejledning.

Før du tager monitoren i brug, skal du gøre dig bekendt med afsnittene i denne brugsanvisning, der drejer sig om brugen af monitoren.



ADVARSEL Advarselsmeddelelser i denne vejledning angiver betingelser eller fremgangsmåder, der kan føre til sygdom, tilskadekomst eller død.



FORSIGTIG Sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af patientdata.

Generelle advarsler og forholdsregler



ADVARSEL Risiko for patientskade. Mange miljømæssige variabler, herunder patientens fysiologi og klinisk anvendelse, kan påvirke monitorens nøjagtighed og ydeevne. Klinikeren skal bekræfte alle oplysninger om vitale tegn, før patienten behandles. Hvis der er tvivl om en målingsnøjagtigheden, skal målingen bekræftes ved hjælp af en anden klinisk godkendt metode.



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at sikre dataintegritet og patientfortrolighed skal målinger gemmes og monitorens visning ryddes mellem patienter.



ADVARSEL Risiko for personskade. Strømledningen anvendes til frakobling af enheden for at isolere udstyret fra strømforsyningen. Udstyret må ikke anbringes, så det er vanskeligt at nå eller frakoble ledningen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Beskadigede ledninger, kabler og tilbehør kan have indflydelse på patientens og brugerens sikkerhed. Du må aldrig løfte monitoren i netledningen eller patienttilslutninger. Efterse regelmæssigt netstrømsledningen, blodtryksmanchetten, SpO2-kablet og andet tilbehør for at se, om de er flossede, om beskyttelseskapen er beskadiget, eller om de på anden vis er beskadigede. Foretag de nødvendige udskiftninger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Under defibrilleringen skal afladningshåndtagene holdes væk fra monitor-EKG-afledningskablerne, elektroder og øvrige monitorsensorer og andre ledende dele, som patienten er i berøring med.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage skade på patienten, systemfejl eller unøjagtige målinger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Vask hænder for at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Monitoren må ikke anbringes i en position, hvor den kan falde ned på patienten.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller strekcodeindlæsning, og før patientens journal udskrives eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.



ADVARSEL Risiko for fejl på udstyret og risiko for patientskade. Tildæk ikke luftindsugnings- eller udsugningsventiler bag på og i bunden af monitoren. Hvis disse ventiler bliver tildækket, kan det føre til overophedning af monitoren eller dæmpning af alarmer.



ADVARSEL Dette udstyr er ikke egnet til anvendelse i nærheden af elektrokirurgi.



ADVARSEL Af hensyn til operatørens og patientens sikkerhed skal eksternt udstyr og tilbehør, der kan komme i direkte kontakt med patienten, overholde alle gældende sikkerhedsmæssige, EMC- og lovmæssige krav.



ADVARSEL Risiko for skade på udstyr og personskade. Når monitoren transporteres på en mobil stander, skal alle patientkabler og ledninger holdes fast, så de ikke kommer ind i hjulene, og så faren for at snuble minimeres.



ADVARSEL Risiko for skade på udstyr og personskade. Monitoren må kun ændres af en uddannet Welch Allyn -servicerepræsentant. Hvis monitoren ændres, kan det medføre fare for patienten og personalet.



ADVARSEL Brand- og eksplosionsfare. Monitoren må ikke betjenes i nærheden af brændbare anæstesiblandinger med luft, ilt eller dinitrogenoxid, i iltberigede omgivelser eller i andet potentielt eksplosivt miljø.



ADVARSEL Brand- og stødfare. Tilslut kun LAN-kabler, der findes inden for en enkelt bygning. Strømførende LAN-kabler, der strækker sig over flere bygninger, kan udgøre en risiko for brand eller stød, medmindre de er udstyret med fiberoptiske kabler, lynafledere eller andre relevante sikkerhedsfunktioner.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Dette udstyr må kun tilsluttes en strømforsyning med beskyttende jordforbindelse.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Monitoren må ikke åbnes, og den må ikke forsøges repareret. Der findes ingen dele i monitoren, som brugeren kan foretage service på. Der må kun udføres regelmæssige rengørings- og vedligeholdelsesprocedurer, som er beskrevet i denne vejledning. Eftersyn og reparation af interne dele må kun udføres af godkendt servicepersonale.



ADVARSEL Risiko for elektrisk stød. Alle signalindgangs- og udgangsstik (I/O) er kun beregnede til tilslutning af enheder, som overholder IEC 60601-1- eller andre IEC-standarder (f.eks. IEC 60950), alt efter hvad der er gældende for monitoren. Hvis der tilsluttes yderligere enheder til monitoren, kan det øge lækstrømmen til kabinet eller patient. Kravene i IEC 60601-1-1 skal overholdes af hensyn til operatørens og patientens sikkerhed. Mål lækstrømmen for at få bekræftet, at der ikke er fare for elektrisk stød.



ADVARSEL Eksplosions- eller kontamineringsfare. Forkert bortskaffelse af batterier kan give anledning til eksplosions- eller kontamineringsfare. Bortskaf aldrig batterier i affaldsbeholdere. Genanvend altid batterier i henhold til lokale bestemmelser.



ADVARSEL Brug kun monitoren som beskrevet i denne brugsanvisning. Monitoren må ikke bruges på patienter, som det er beskrevet i afsnittet Kontraindikationer.



ADVARSEL Alarmgrænser er patient- eller hospitalsspecifikke. Klinikeren skal indstille eller bekræfte alarmgrænser, så de passer til hver enkelt patient. Hver gang der tændes for monitoren, skal du kontrollere, at alarminstillingerne passer til din patient, før du starter overvågningen.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Monitoren er ikke beregnet til brug under patienttransport uden for hospitalet. Monitoren må ikke anvendes til at foretage målinger på en patient under transport.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Tilslut ikke mere end én patient til en monitor.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Hvis der trænger støv og partikler ind i enheden, kan det påvirke nøjagtigheden af blodtryksmålinger. Brug monitoren i rene omgivelser for at sikre målenøjagtighed. Hvis du bemærker, at der samles støv eller fnuller på monitorens blæseråbninger, skal monitoren efterses og rengøres af en kvalificeret servicetekniker.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Må ikke udsættes for temperaturer, der er højere end 50° C.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Monitoren må ikke anvendes på patienter, der er tilsluttet hjerte/lungemaskiner.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Monitoren må ikke anvendes på patienter, som har krampeanfald eller tremor.



ADVARSEL Væsker kan beskadige elektronikken i monitoren. Sørg for, at der ikke spildes væske på monitoren.

Hvis der spildes væske på monitoren:

1. Sluk for strømmen til monitoren.
2. Tag stikket ud.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Tør overskydende væske af monitoren.

Bemærk Hvis det er muligt, at væske er trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt stikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.



ADVARSEL Monitoren fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den tabes eller beskadiges. Beskyt den mod hårde slag og stød. Brug ikke monitoren, hvis du bemærker tegn på skade. Godkendt servicepersonale skal kontrollere en monitor, der tabes eller beskadiges, for at se, om den fungerer korrekt, før den må anvendes igen.



ADVARSEL Defekte batterier kan beskadige monitoren. Hvis batteriet viser tegn på skade eller brud, skal det øjeblikkeligt udskiftes. Det må kun udskiftes med et batteri, der er godkendt af Welch Allyn .



ADVARSEL Risiko for personskade. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad. Bortskaf aldrig batterier i affaldsbeholdere. Genanvend altid batterier i henhold til nationale eller lokale bestemmelser.



ADVARSEL Der må kun bruges Welch Allyn -godkendt tilbehør, og det skal bruges i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.



ADVARSEL Vægmonteret udstyr og tilbehør skal monteres i henhold til de medfølgende vejledninger. Welch Allyn er ikke ansvarlig for integriteten af nogen montering, der ikke er udført af autoriseret Welch Allyn -servicepersonale. Kontakt en autoriseret Welch Allyn -servicerepræsentant eller andet kvalificeret servicepersonale for at sikre professionel installation, så monteringsstilbehøret er installeret sikkert og pålideligt.



ADVARSEL Welch Allyn er ikke ansvarlig for integriteten af hospitalets strømforsyning. Hvis der hersker tvivl om integriteten af hospitalets strøm eller beskyttelsesjordledning, må monitoren altid kun køre på batterier, når den er forbundet til en patient.



FORSIGTIG Risiko for elektrisk stød. Monitoren må ikke steriliseres. Sterilisation af monitoren kan beskadige enheden.



FORSIGTIG Ifølge amerikansk lovgivning må salg, distribution eller anvendelse af denne monitor kun foretages af eller efter ordre af en læge eller autoriseret sundhedspersonale.



FORSIGTIG Risiko for elektromagnetisk interferens. Monitoren er i overensstemmelse med lokale og internationale standarder vedrørende elektromagnetisk interferens. Formålet med disse standarder er at minimere elektromagnetisk interferens fra medicinsk udstyr. Selvom denne monitor ikke forventes at forårsage problemer for andet kompatibelt udstyr eller at blive påvirket af andre kompatible apparater, kan der stadig forekomme problemer med interferens. Som en forsigtighedsregel bør man undgå at anvende monitoren i nærheden af andet udstyr. Hvis der observeres udstyrsinterferens, kan du flytte udstyret til et andet sted eller læse nærmere i producentens brugsanvisning.



FORSIGTIG Flyt ikke standeren, mens stikket er i stikkontakten.



FORSIGTIG Monitoren må ikke steriliseres. Hvis monitoren steriliseres, kan det beskadige enheden.



FORSIGTIG Brug kun en Klasse I (jordet) vekselstrømsledning til at forsyne denne monitor med strøm.



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på  til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger.



FORSIGTIG Træk aldrig i et af kablerne for at flytte monitoren eller den mobile stander. Det kan få monitoren til at vælte eller beskadige kablet. Træk aldrig i ledningen, når du tager den ud af stikkontakten. Når ledningen tages ud, skal du altid tage fat om stikket og ikke trække i ledningen. Hold ledningen væk fra væsker, varme og skarpe kanter. Udskift ledningen, hvis dens beskyttelseskappe, isolering eller metalben er beskadiget, eller hvis ledningen er gået løs fra stikket.



FORSIGTIG Brug kun Welch Allyn -USB-klientkablet til at slutte en bærbar computer til USB-klientporten. En bærbar computer, som kobles til monitoren, skal køre på et batteri, en 60601-1-kompatibel strømforsyning eller en 60601-1-kompatibel isolationstransformer.

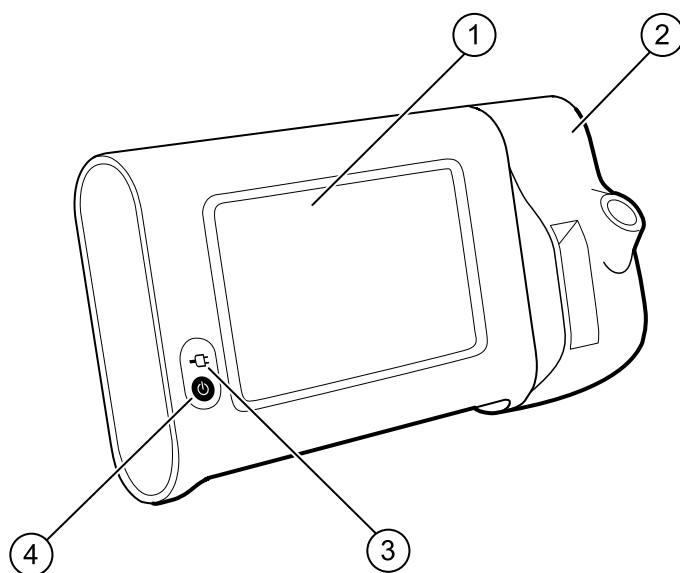


FORSIGTIG Hvis den berøringfølsomme skærm ikke reagerer korrekt, henvises der til fejlfindingsafsnittet. Hvis problemet ikke kan løses, må monitoren ikke bruges mere. Kontakt et autoriseret Welch Allyn - servicecenter eller uddannet servicepersonale.

Betjeningsknapper, indikatorer og stik

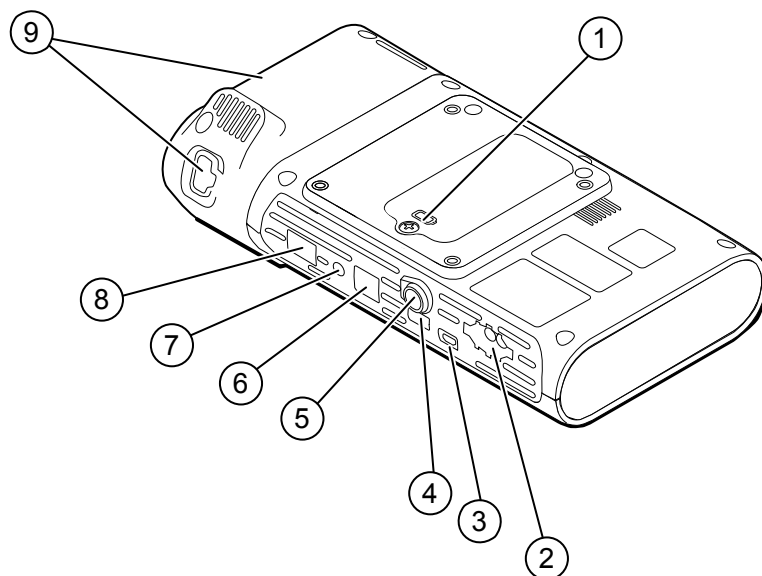
Bemærk Din model indeholder måske ikke alle disse funktioner.

Forsiden-venstre side



Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	LCD-skærm	7"-farveskærm med en grafisk brugergrænseflade.
2	Termometri	Fastgør SureTemp-enheden til monitoren.
3	Statusindikator for batteriopladning og for start	LED'en angiver status for opladning og start, når enheden er tilsluttet netstrømmen: <ul style="list-style-type: none"> • Grøn: Batteriet er opladet. • Gul: Batteriet oplader. • Bliker: monitoren starter.
4	Tænd/slukknop	Blå knap nederst til venstre på monitoren. <ul style="list-style-type: none"> • Tænder for monitoren • Aktiverer monitorens dvaletilstand, undtagen når en alarmtilstand er aktiv (kort tryk)

Nr.	Funktion	Beskrivelse
		<ul style="list-style-type: none">• Vækker monitoren fra dvaletilstand

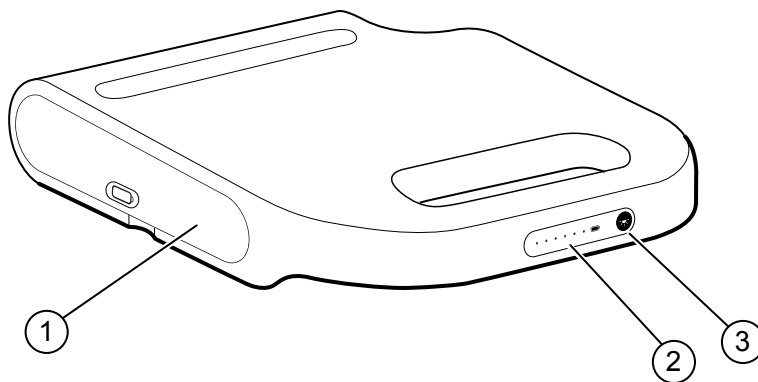
Bagsiden-bunden-venstre side

Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	Batterirum (bag dæksel)	Indeholder batteriet (skrue fastgør dæksel til monitoren)
2	NIBT	Tilslutter NIBT-kablet til monitoren
3	USB-klientport	Giver forbindelse til en ekstern computer til afprøvning og softwareopgraderinger
4	USB-port	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
5	Strømforsindelse	Forbinder APM-arbejdsfladen eller tilbehør til monitoren
6	Ethernet RJ-45	Giver ledningsforbindelse til computernetværket
7	Sygeplejerskekald	Giver forbindelse til et hospitalets sygeplejerskekaldesystem
8	SpO2	Forbinder det valgte SpO2-system til monitoren
9	Termometri	Den viste konfiguration har SureTemp-modul og probeforbindelsesport

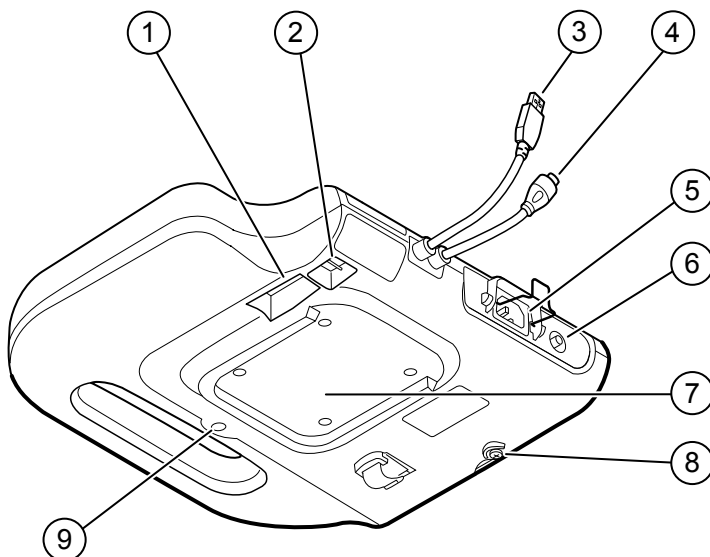
APM

Dette afsnit vedrører kun enheder med en APM-stander. APM'en er en tilbehørsstander med en arbejdsflade, strømforsyning, der giver en længere funktionstid for enheden, og opbevaringsbakker til sensorer og kabler for tilgængelige parametre.

Forsiden, oversiden, venstre side



Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	Batterirum (bag dæksel)	Indeholder batteriet
2	Indikator for batteriets opladningsstatus	Angiver batteriets opladningsniveau
3	Lyskontakt	Tænder lyset under APM-arbejdsoverfladen

Bagsiden, bunden, højre side

Nr.	Funktion	Beskrivelse
1	Printerport	Tilslut en printer (fremtidig brug)
2	USB-porte (2)	Tilslut ekstraudstyr
3	USB-kabel	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
4	APM-strømkabel	Forbinder APM-arbejdsfladen til monitoren
5	Strømforsindelse	Giver en ekstern netstrømsforbindelse
6	Jord (ækvipotentiel terminal)	Til elektrisk sikkerhedsafprøvning og til tilslutning af potentialudligningsleder
7	Indhak til montering	Sikrer APM-arbejdsoverfladen, når den er monteret på APM-standeren (med 4 skruer)
8	Skrue til batteridæksel	Sikrer batteridækslet på APM-arbejdsoverfladen
9	APM-lampe	Belysning i tilbehørskurve og bane til APM-stander

Opsætning

Forbrugsvarer og tilbehør

Se *Godkendt tilbehør* i tillægget for at få vist en liste over alle godkendte forbrugsvarer og tilbehør.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Rengør alt tilbehør, herunder kabler og slanger, inden tilbehøret opbevares på enheden eller vognen. Det bidrager til at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt. Se anvisninger i afsnittet 'Rengør udstyret' i "Vedligeholdelse og service".

Tilslut batteriet


Denne procedure gælder, når monitoren opsættes første gang. Batteriet er sat i batterirummet, når du får en ny monitor. Men det er ikke tilsluttet.



ADVARSEL Risiko for personskade. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Genanvend altid batterier i henhold til nationale eller lokale bestemmelser.



ADVARSEL Anvend kun Welch Allyn-godkendt tilbehør og brug det i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.

1. Vend monitoren med skærmen nedad for at få adgang til batteridækslet.
2. Find batteridækslet, der er angivet med  bag på monitoren.
3. Løsn skruen i bunden af batteridækslet med en stjerneskruetrækker, og tag dækslet af.
4. Tag batteriet ud for at få adgang til monitorens port til batteritilslutning.
5. Isæt batteriets stik i monitorens batteritilslutningsport.
6. Sæt batteriet i batterirummet.
7. Sæt batteridækslet på plads, og skru skruen fast i bunden af batteridækslet.

Bemærk Undgå at overspænde skruen.

Monter monitoren

Connex Spot-monitoren kan monteres på enten MS3 Connex Spot Classic Mobile Stand, Accessory Power Management (APM)-standeren eller på væggen. Hvis den monteres på en MS3-stander, kræver det en særskilt strømforsyning. Denne strømforsyning tilsluttes direkte til stikkontakten. Følg monteringsanvisningerne eller brugsanvisningen, der følger med standeren eller vægmonteringsenheden. Følg alle instruktioner vedrørende ækvipotentiafterterminalen, hvis du har en APM-stander.

Tilslut monitoren til en stikkontakt.

Du kan bruge monitoren med strøm fra ledningsnettet. Batteristrøm kan anvendes efter opladning af batteriet.

Se instruktioner i strømspænding i *Brugsanvisningen*, der fulgte med standeren, du har monteret din monitor til.

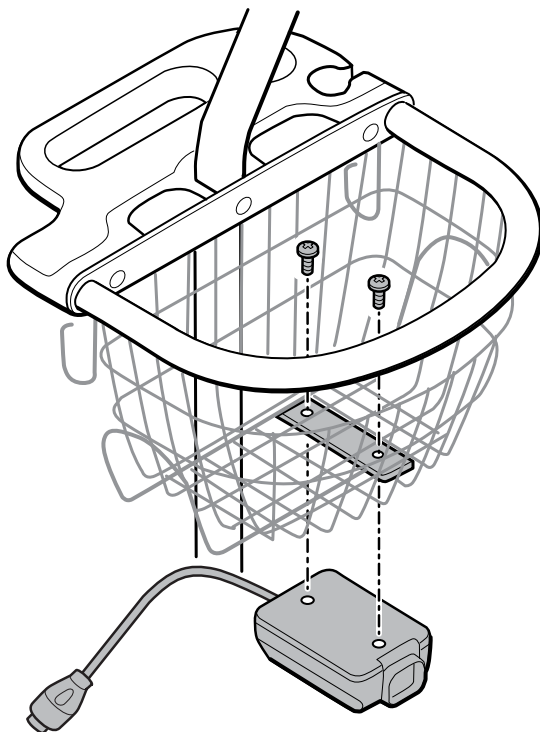
Sæt APM og monitor i stikkontakten

Se *Monteringsinstruktioner* for APM for at tilslutte monitoren til APM-standeren.

Sæt MS3 Classic-stander og monitor i stikkontakten

Dette afsnit vedrører kun enheder med Classic (MS3)-stander.

1. Før strømkablet fra strømforsyningen til monitoren gennem ét af mellemrummene ved siden af stangen.
2. Fastgør strømforsyningen til undersiden af kurven med de to medfølgende Phillips-skruer.



3. Slut strømkablet til monitoren.
4. Tilslut netledningen til stikkontakten.
5. Tænd for strømmen til monitoren.

Monter probeholderen og temperaturproben

1. Anbring åbningerne på monitoren og probeholderen, så de er ud for hinanden, og skub probeholderen fast på monitoren.
Probeholderen klikker på plads, når den sidder helt i.
2. Isæt SureTemp probesticket på undersiden af probeholderen.
3. Indsæt SureTemp-proben i probeholderen.
4. Indsæt karton med Welch Allyn-probeovertræk i rummet til venstre for probeholderen.

Ekstra æsker med probeovertræk kan opbevares i de nederste rum i vognen, hvis en sådan anvendes.

Tag temperaturproben og probeholderen af

Følg disse trin for at frakoble probekablet og afmontere probeholderen.

1. Tryk på fjederfligen på SureTemp-probestikket på undersiden af probeholderen, og træk det ud af probeholderen.
2. Tag SureTemp -proben ud af probeholderen.
3. Tag fat om probeholderen, og træk den op for at tage den af monitoren.

Tilslut NIBT-slangen

1. Anbring din tommel- og pegefingert på slangetilkoblingens fjederflige og klem dem fast sammen.
2. Juster slangetilslutningen med slangetilslutningsporten nederst på monitoren.
3. Indsæt slangetilkoblingen og tryk godt, indtil begge fjederflige klikker på plads.

Kobl NIBT-slangen fra

1. Anbring tommel- og pegefingert på slangetilkoblingens fjederflige.

Bemærk Tag altid fat i slangen på tilkoblingens fjederflige. Træk ikke i selve slangen.

2. Klem og træk fjederfligene, indtil tilkoblingen frigøres.

Tilslut SpO2-kablet



ADVARSEL Risiko for patientskade. Brug ikke en beskadiget sensor eller et beskadiget pulsoximetriskabel eller en sensor med blottede elektriske eller optiske komponenter.

1. Hold SpO2-kabelstikket og porten til kabelstikket nederst på monitoren, så de er på linje.
2. Indsæt kabelstikket og tryk godt, indtil det sidder på plads.

Frakobling af SpO2-kablet

1. Anbring tommel- og pegefingert på SpO2-kabeltilkoblingen. Tag ikke fat i selve kablet.
2. Træk SpO2-kabeltilkoblingen ud af tilkoblingsporten.

Monter tilbehør



FORSIGTIG Tilbehør der er koblet til denne monitor skal køre på batteristrøm. Tilbehørets eksterne strømforsyning må ikke bruges, når det er koblet til monitoren.

Følg *Brugsanvisningen*, der fulgte med tilbehøret, for at montere det på monitoren.



FORSIGTIG Tilslut kablerne således, at de er mindst muligt viklet ind i hinanden.

Afmonter tilbehør

Følg Brugsanvisningen, der fulgte med tilbehøret, for at afmontere tilbehør fra monitoren.

Afbryd strømmen



FORSIGTIG Træk aldrig i et af kablerne for at flytte monitoren eller den mobile stander. Det kan få monitoren til at vælte eller beskadige kablet. Træk aldrig i ledningen, når du tager den ud af stikkontakten. Når ledningen tages ud, skal du altid tage fat om stikket og ikke trække i ledningen. Hold ledningen væk fra væsker, varme og skarpe kanter. Udskift ledningen, hvis dens beskyttelseskappe, isolering eller metalben er beskadiget, eller hvis ledningen er gået løs fra stikket.

1. Tag fat om stikket.
2. Træk stikket ud af kontakten.

Opstart

Strøm

Strømknappen, der sidder nederst i venstre hjørne på monitoren, har flere funktioner.

- Tænder for strømmen til monitoren
- Vækker monitoren fra dvaletilstand
- Åbner en pop op-dialog med funktionsknapper, der gør det muligt at logge ud, slukke eller aktivere dvaletilstand (undtagen når en alarmtilstand er aktiv)



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på strømknappen til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger. Tryk på fanerne **Indstillinger** > **Enhed** for at slukke for monitoren.

LED'en i midten af stikkontaktsymbolet angiver batteriets opladningsstatus.

- Grøn angiver, at netstrøm er til stede, og at batteriet er fuldt opladet.
- Gul angiver, at netstrøm er til stede, og at batteriet oplader.

Tænd for strømmen til monitoren

Monitoren kører en kort diagnostisk test, hver gang den starter. Hvis der opstår en alarm, vises den i Status-området.



ADVARSEL Lyt mindst to gange dagligt efter to hørbare indikatorer (en summer og en højttalertone), og se efter visuelle alarmer ved opstart for at sikre patientens sikkerhed. Ret eventuelle systemfejl, før du bruger monitoren. Ud over lydindikatorerne viser Status-skærmen farvekodning, ikoner og meddelelser, der ved behov hjælper med at skelne mellem klinisk prioritet og handlinger.

Alarmtype	Farve
Høj alarm	Rød
Medium alarm	Blinker gult
Lav alarm	Lyser konstant gul

Alarmtype	Farve
Meget lav alarm	Cyan
Informationsmeddelelse	Blå



ADVARSEL Konstant gul indikerer en alarm med lavt niveau. Blinkende gul indikerer en alarm med medium niveau. Blinkende rød indikerer en alarm med højt niveau.



ADVARSEL Observer altid monitoren ved opstart. Hvis skærmen ikke lyser korrekt op, eller hvis der vises en systemfejlkode eller -meddelelse, skal du straks informere godkendt servicepersonale eller ringe til den nærmeste Welch Allyn -kundeservice eller teknisk supportafdeling. Brug ikke monitoren, før problemet er udbedret.




FORSIGTIG Brug altid monitoren med et tilstrækkeligt opladet batteri, der virker korrekt.



FORSIGTIG Monitoren skal altid være tilsluttet lysnettet under interval-overvågning .



FORSIGTIG Brug kun en Klasse I (jordet) vekselstrømsledning til at oplade batteriet til denne monitor.

Tryk på  for at starte monitoren.

Når enheden starter, blinker LED-lyset, indtil monitoren viser Welch Allyn -logoet, og der lyder en starttone.

Et pop op-skærmbillede vises, afhængig af konfiguration og funktionalitet.

- Når monitoren starter første gang, vises en besked om at indstille sprog, dato og klokkeslæt. Se "Indstilling af sprog" og "Indstilling af dato og klokkeslæt" for anvisninger.
- Hvis din institution har valgt et logonformat, er det første billede, du ser, logon-skærmen.
- Hvis din institution ikke har valgt et logonformat, er det første billede, du ser, fanen Start.
- Hvis *Bluetooth*® er aktiveret, er en liste over parrede enheder og muligheden for at tilføje en ny enhed, tilgængelige.

Bluetooth® trådløs teknologi

Bluetooth trådløs teknologi er tilgængelig i profilen Office (Klinik).

Bluetooth-status

En monitor med *Bluetooth* trådløs teknologi viser status mellem monitoren og den bærbare computer i Status-området.

Billede	Beskrivelse
Intet billede	<i>Bluetooth</i> -radio er slukket


Billede	Beskrivelse
<i>Bluetooth</i> -ikonet findes i Status-området	<i>Bluetooth</i> -radio er tændt
<i>Bluetooth</i> -ikonet blinker langsomt tændt/slukket	Monitoren parrer med den bærbare computer
<i>Bluetooth</i> -ikonet blinker hurtigt tændt/slukket	Monitoren er ved at forbinde til den bærbare computer
<i>Bluetooth</i> -ikonet er vist med en ramme omkring i Status-området	Monitoren og den bærbare computer er forbundet og er klar til at overføre data

For at overføre data skal du først parre og dernæst forbinde monitoren og den bærbare computer.

Par enheder med trådløs *Bluetooth*-teknologi

Når en monitor med trådløs *Bluetooth*-teknologi startes, og der er bærbare computere, som allerede er parret med monitoren, vises et pop op-skærmbillede med de bærbare computere, der er tilgængelige for tilslutning til monitoren. Følg instruktionerne nedenfor for at parre en ny enhed til monitoren.



- Tryk på .
- Tryk på **Add new device**.
- Vælg monitoren på listen over tilgængelige enheder i din *Bluetooth*-programstyring på proceslinjen på din bærbare computer.
En meddelelse vises om, at monitoren er registreret, og viser et bekræftelsesnummer både på laptoppens og monitorens skærm.
- Bekræft, at numrene matcher på den bærbare computer og på monitoren, og tryk på **Accept** (Accepter)
En meddelelse vises om, at monitor og laptop er parret.
- Tryk på **OK**
Et skærmbillede vises, hvor du kan ændre laptoppens navn til et foretrukket navn.
- Indtast det foretrukne navn, og tryk på **Save** (Gem).
Det nye navn vises på listen over parrede enheder.

Tilslut enheder med *Bluetooth*-teknologi og downloade data

- Vælg en bærbar computer på listen over parrede enheder på skærmbilledet for *Bluetooth*-tilslutning.
Bluetooth-ikonet i området Device Status (Enhedsstatus) blinker hurtigt, når der oprettes forbindelse mellem monitoren og den bærbare computer.
Når der oprettes forbindelse mellem monitoren og den bærbare computer, vises kortvarigt en meddelelse med navnet på den tilsluttede bærbare computer. Når meddelelsen forsvinder, vises navnet på den tilsluttede bærbare computer øverst til venstre på skærmbilledet, og der vises et ikon for *Bluetooth*-forbindelse i tilslutningsområdet.
- Statusindikatoren drejer rundt i tilslutningsområdet, mens der downloades data til den bærbare computer.

Bluetooth-forbindelsen forbliver aktiv, indtil downloaden er fuldført. Når downloaden er fuldført, rydder systemet dataene fra monitoren og afbryder forbindelsen mellem monitoren og den bærbare computer.

3. Gentag processen efter behov, eller tryk på **Annuller** for at afvise skærmbilledet for *Bluetooth*-forbindelse.

Omdøb en laptop

Du kan omdøbe en parret laptop fra et system- eller generisk navn til et specifikt navn.

1. Vælg pileknappen til højre for det laptop-navn, du vil redigere, i den parrede liste.
Et skærmbillede vises, hvor du kan ændre laptoppens navn til et foretrukket navn.
2. Skriv navnet og tryk på **Save**.

Det nye navn vises på listen over parrede enheder.

Indstilling af dato og klokkeslæt

Afhængig af institutionens konfiguration kan dato og klokkeslæt allerede være indstillet. Hvis klokkeslættet er indstillet i netværkets konfiguration, tilsidesætter netværksklokkeslættet alle manuelt indstillede klokkeslæt.

1. Tryk på fanen **Indstillinger**.
2. Tryk på den lodrette fane **Dato/tid**.
3. Tryk på enten **▲** eller **▼** eller tastaturet for at indstille dato og klokkeslæt.
4. Tryk på **Set Time** (Indstil klokkeslæt).


Du skal trykke på **Set Time** (Indstil klokkeslæt), når du indstiller dato, klokkeslæt eller både dato og klokkeslæt.


Bemærk Dato- og klokkeslæt på gemte patientmålinger justeres, når dato og klokkeslætindstillinger ændres.

Indstilling af sprog

Se afsnittet "Avancerede indstillinger" i *Servicemanualen* for instrukser i, hvordan man skifter sprog.

Sluk for strømmen til monitoren



Hvis du slukker for monitoren med knappen , bevares patientmålinger i monitorens hukommelse i maksimalt 24 timer. Disse gemte målinger kan genkaldes eller sendes elektronisk til netværket. Denne metode sikrer også, at alle de konfigurationsindstillinger, du har ændret og gemt, bibeholdes til næste opstart.

1. Tryk på .
2. Hvis der er en tilgængelig softwareopdatering, spørger en systemmeddelelse, om du vil opgradere softwaren.
Tryk på **OK**, hvis du vil opgradere softwaren.
3. Hvis der ikke vises nogen systemmeddelelse, vises en dialogboks med valgmuligheder.
 - Log ud (hvis du er logget på med et Kliniker-id)

- Sluk
 - Dvale
 - Annuller
4. Tryk på en af mulighederne.


Monitoren logger dig enten ud som kliniker, så en anden kliniker kan logge på, slukker, går i dvale-tilstand eller vender tilbage til det tidligere skærmbillede, afhængig af dit valg. Batteriet fortsætter med at oplade i Dvale-tilstand.

Nulstil monitoren

1. Hvis monitoren holder op med at fungere, skal du nulstille den ved at trykke og holde , der sidder nederst i venstre hjørne på monitoren, nede.
2. Tryk på , hvis en meddelelse vises med mulighed for at slukke, aktivere dvaletilstand eller annullere.

Monitoren slukker og genstarter.



FORSIGTIG Brug ikke et langt tryk på  til at slukke for monitoren, når den fungerer normalt. Dette vil medføre tab af patientdata og konfigurationsindstillinger. Se "Sluk for strømmen til monitoren" for at slukke for strømmen til monitoren.

Dvaletilstand

Efter en konfigurerbar tid går monitoren i dvaletilstand. Forskellige typer inaktivitet har forskellige tidsforsinkelser.


- Når en konfigurerbar tid er gået siden sidste tryk på skærmen
- Sensormodulerne ikke anvendes til at registrere vitale tegn
- Hvis monitoren ikke har en aktiv alarm

Monitoren går ikke i dvaletilstand, når den er i intervalbaseret overvågning.

Tre situationer vækker monitoren fra dvaletilstand.


- Tryk på tænd/sluk-knappen.
- Skærmen berøres.
- En alarm finder sted.

Sæt i dvaletilstand

1. Tryk på .
2. Hvis der ikke vises nogen systemmeddelelse, vises en dialogboks med valgmuligheder.
 - Log ud (hvis du er logget på med et Kliniker-id)
 - Sluk
 - Dvale
 - Annuller
3. Tryk på **Sleep** (Dvale).

Monitoren går i Dvale-tilstand.

Afslut dvaletilstand

1. Tryk på enten , eller tryk på skærmen.
Logon-dialogboksen vises.
2. Brug scanneren eller tastaturet til at angive dit id og din adgangskode, hvis du er den aktuelle bruger og er i et institutionsspecifikt logonformat.

Hvis du logger dig på monitoren igen, vender den tilbage til det skærmbillede, der tidligere blev vist, den bevarer patientens kontekst og bevarer de vitale tegn, der tidligere kan være registreret.
3. Brug strekkodescanneren eller tastaturet til at angive dit id og adgangskoden, hvis du er ny bruger.

Loginmetoder

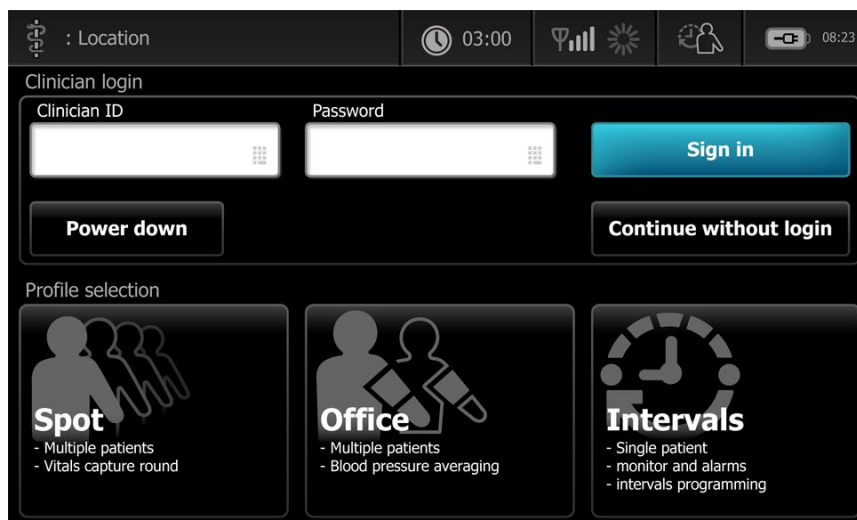
Du kan logge ind på monitoren på to måder:

- Ved at logge ind på login-skærmen, hvis dit hospital har valgt et loginformat.
- Ved at logge ind på fanen Kliniker, hvis dit hospital ikke har valgt et loginformat.

Log på med logon-skærmbilledet

1. Angiv id og adgangskode ved hjælp af tastaturet eller strekkodescanneren i de respektive felter, og tryk på **Sign in** (Log på).

Området Profile selection (Valgt af profil) bliver aktivt og indeholder fra en til tre profiler.



2. Vælg den ønskede profil mellem de profiler, der vises til dit godkendelsesniveau.
Derefter vises fanen Start for den valgte profil.

Log på med Kliniker-fanen

1. Tryk på fanerne **Indstillinger** > **Kliniker**.
2. Angiv id og adgangskode ved hjælp af tastaturet eller strekkodescanneren i de respektive felter, og tryk på **Sign in** (Log på).

Clinician ID (Kliniker-id) vises i feltet Clinician ID på denne fane og i Statusområdet på fanen Start.

Brug en strekkodescanner

Det er muligt at scanne patientens og/eller klinikerens strekkoder med monitoren for at angive id-oplysninger. Strekkodescanneren understøtter lineære og todimensionelle strekkoder.

Hvis du ikke har gjort det før, skal du følge de instruktioner, der fulgte med scanneren, til at tilslutte scanneren til monitoren.

Bemærk Læs i producentens brugsanvisning for at sikre, at scanneren er indstillet til tilstanden USB Com Emulation. Bekræft den type EMR, der anvendes af institutionen.

1. Afmonter scanneren fra holderen.
2. Hold scanneren ca. 15 cm fra strekkoden og klem på scannerudløseren, så lyset fra scanneren vises på strekkoden.

Når scanneren har udført strekkodeaflysningen, vises id'et i målområdet (Patientramme, datafelt eller området Enhedsstatus). Se yderligere bemærkninger nedenfor.

Hvis scanneren har svært ved at aflæse strekkoden, skal du langsomt justere afstanden og vinklen mellem scanneren og strekkoden, mens du klemmer på scannerens udløser. Hvis der fortsat er problemer, skal du sikre, at strekkoden er så plan som muligt.

Bemærk Du kan scanne en patients strekkode fra fanen Start. Den scannede id vises i Patientrammen på fanen Start.

Bemærk Hvis du scanner et kliniker-id, mens ruden Kliniker-id er åben, anbringes det indscannede id i kliniker-id-afsnittet i området for enhedsstatus. Tryk på **OK** for at vende tilbage til fanen Start og for at begynde at tage patientmålinger.

Profiler

Monitoren gør det muligt at anvende flere profiler, herunder Spot, Office og Intervaller.

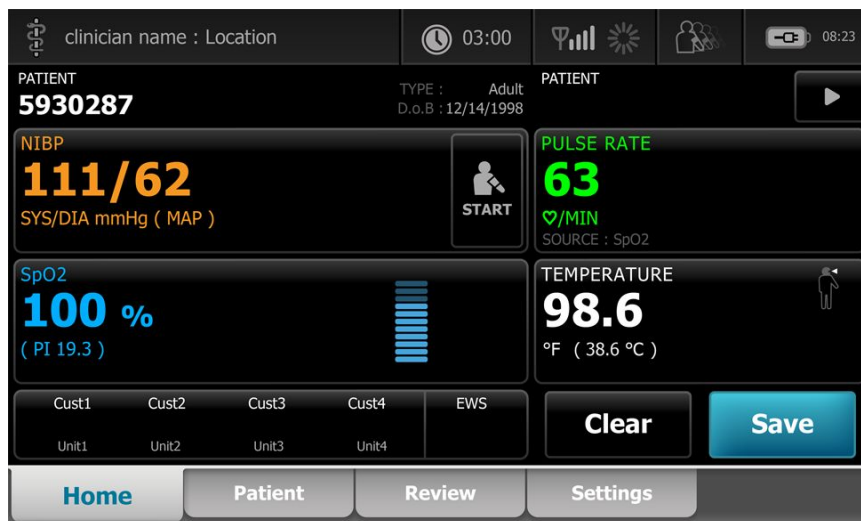
Spot-profil

Spot-profilen er optimeret til hurtig registrering af vitale tegn for flere patienter med brugerdefinerede og yderligere parametre, hospitalsspecifikt loginformat, registrering af vitale tegn og gennemgang af flere patienter.

Start-fanen i Spot-profilen viser følgende parametre og funktioner:

- NIBT
- Pulsfrekvens
- Respirationsfrekvens
- Temperatur
- SpO2
- Brugerdefinerede scorer

- Yderligere parametre
- WiFi- og ethernet-tilslutning



Klinikprofil

Klinikprofilen er optimeret til ambulant registrering af vitale tegn med kontekst og valgfrie *Bluetooth*[®]-funktioner til eksterne patienter.

Start-fanen i Klinik-profilen viser følgende parametre og funktioner:

- NIBT
- Pulsfrekvens
- Respirationsfrekvens
- Temperatur
- SpO2
- BMI
- Højde, vægt, smerte
- USB- og *Bluetooth*[®]-tilslutning

Du får adgang til konfigurerbare parametre i Klinik-profilen på fanen Start ved at trykke på **Højde/Vægt/Smerte/RR**.

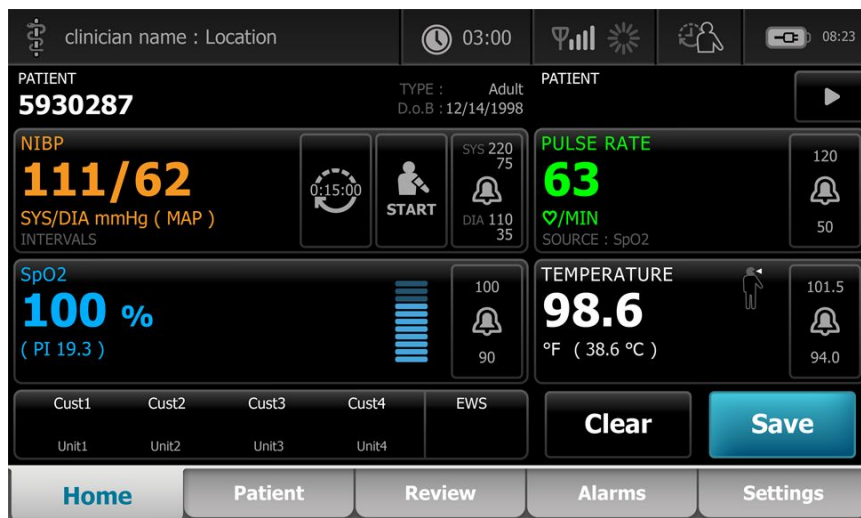


Intervalbaseret profil

Den intervalbaserede profil er optimeret til ubemandet episodisk intervalbaseret overvågning af en enkelt patient med gennemgang og alarmer for en enkelt patient.

Start-fanen i den intervalbaserede profil viser følgende parametre og funktioner:

- NIBT
- Pulsfrekvens
- Respirationsfrekvens
- Temperatur
- SpO2
- Alarmer
- Brugerdefinerede scorer
- Yderligere parametre
- WiFi- og ethernet-tilslutning



Sammenligning af profiler

Monitoren gør det muligt at anvende flere profiler, herunder Spot, Klinik og Interval.

Sammenligning af profiler

Følgende tabel sammenligner profilernes funktioner.

Funktion	Spot	Klinik	Intervaller
Konfigurér og brug intervalltidsindstilling.			X
Observér og konfigurér alarmgrænser.			X
Observér og reager på fysiologiske alarmer.			X
Få adgang til fanen Alarmer.			X
Tag NIBT-, SpO ₂ -, temperatur- og pulsslag aflæsninger.	X	X	X
Skift patienttype (voksen, pædiatrisk, neonatal).	X	X	X
Vis og indtast manuelle parametre (højde, vægt, smerte, respiration, temperatur og BMI) ¹	X	X	X
Gem de aktuelt viste data til enhedens hukommelse.	X	X	X
Gem patientdata	X	X	X
Gennemse patientdata	X	X	X
Få adgang til fanen Patienter.	X	X	X
Få adgang til fanen Gennemse.	X	X	X
Få adgang til fanen Indstillinger.	X	X	X

¹Braun IR-termometre er konfigureret til at virke med monitorens temperaturdata og automatisk overføre dem til temperaturrammen. Du kan indtaste temperaturen manuelt, hvis du tager en patients temperatur med et termometer, som ikke er koblet til monitoren, og hvis du har valgt visning af temperatur som en af de fire manuelle parametre.

Vælg en profil fra logonområdet

Hvis din institution har konfigureret Connex Spot-monitorerne med et institutionsspecifikt format, vises logon-skærbilledet, når monitoren startes

1. Log på monitoren.
Skærbilledet til valg af profil vises og viser tre profiler.
2. Tryk på den ønskede profil.
Fanen Home (Start) vises for den valgte profil.

Hvis du ændrer profilen, mens der indhentes patientmålinger, eller mens patientmålinger, der ikke er gemt, vises, slettes målingerne.

Skift profil

1. Tryk på fanen **Indstillinger**.
2. Tryk på den lodrette fane **Profiler**.
3. Tryk på den ønskede profil.
Den tilsvarende fane Start vises.

Profiler kan ikke ændres, mens der tages patientmålinger, eller mens patientmålinger, der ikke er gemt, vises på displayet.

Fælles skærmfunktionalitet

Det er muligt at indtaste data i mange parameterområder på skærmen. Tryk på et ikon for at udføre den ønskede funktion.

Ikon



Beskrivelse

Numerisk tastatur til indtastning af numeriske oplysninger.

Alfanumerisk tastatur til indtastning af både alfanumeriske og numeriske oplysninger.

Shift-tast Når den trykkes ned, indsættes næste bogstav med stort.

Datafelt, hvor der indtastes data.

Tilbage-tast sletter data begyndende fra højre.

Næste-tast registrerer de indtastede data, rydder datafeltet og går videre til næste datafelt, hvor der kan indtastes data.

Ikon**Beskrivelse**

OK-tast registrerer indtastede data og lukker det tastatur, der anvendes til at indtaste data.

Cancel-tast lukker tastaturet uden at registrere de indtastede data.

Alfa-tasten i øverste venstre hjørne skifter tastaturet tilbage til den grundlæggende alfaopsætning.

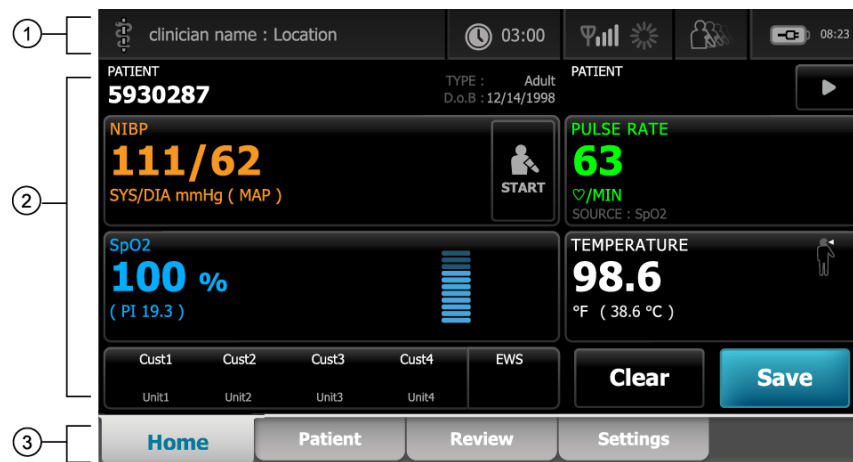
Symbol-tasten i øverste venstre hjørne skifter tastaturet fra den grundlæggende alfaopsætning til opsætningen med symboler og specielle tegn.

Tast til diakritiske tegn i øverste venstre hjørne skifter tastaturet fra den grundlæggende alfaopsætning og viser diakritiske tegn for det valgte sprog.

Primære skærme

Monitoren har primære skærme og pop op-skærme.

De primære skærme har tre afsnit:



Afsnit	Beskrivelse
1 Status	Statusområdet vises øverst på skærmen og indeholder oplysninger vedrørende generelle systemfunktioner.
2 Indhold	Området Indhold viser oplysninger bestemt af den primære – eller globale – navigationsfane, der vælges nederst på skærmen. Området Indhold kan også have lodrette faner i venstre side af skærmen, der er knyttet til den primære navigationsfane, der vælges. Den kan også vise en oversigt over oplysninger om aktuelle vitale tegn.

Afsnit	Beskrivelse
3	Primær navigation
	Baseret på den profil, der anvendes, vises de primære navigationsfaner for den pågældende profil nederst på skærmen.

Batteristatus

Batteristatusindikatoren viser batteriets tilstand.

Batteristatus vises af ikoner i øverste højre hjørne af monitorskærmen. Status repræsenterer flere mulige situationer.

- Monitoren er tilsluttet en strømkilde, og batteriet oplader eller er helt opladet. Den anslåede opladningshastighed vises som en procentdel af kapaciteten.
- Monitoren er ikke tilsluttet en strømkilde og kører på batteristrøm. Den anslåede resterende opladningstid, som repræsenterer alle tilgængelige batterier i monitoren og holderen, er vist ved en serie af 1-4 bjælker og timer/minutter:
- Monitoren er tilsluttet en strømkilde, men batteriet holder ikke ladningen (eller er blevet fjernet).

Bjælker Beskrivelse

4	Kører på batteri, batteriopladning er høj; 76 % - 100 %; resterende skærmtid (TT:MM)
3	Kører på batteri, batteriopladning er mellem; 51 % - 75 %; resterende skærmtid (TT:MM)
2	Kører på batteri, batteriopladning er lav; 26 % - 50 %; resterende skærmtid (TT:MM)
1	Kører på batteri, batteriopladning er meget lav; 11 % - 25 %; resterende skærmtid (TT:MM)

Når batteriet ikke bliver opladet, og strømmen bliver lav, vises en gul alarm med lav prioritet i Statusområdet.

Bemærk Overvåg den resterende batteriladning i batteristatusindikatoren, og slut monitoren til en strømkontakt, så snart det er muligt.

Hvis alarmen med lav prioritet ignoreres, eller hvis du ikke gør noget for at oplade batteriet, vises og lyder der en rød alarm med høj prioritet, når batteriet er kritisk lavt. Sæt straks monitoren i en stikkontakt for at forhindre, at monitoren lukkes ned.

Alarm- og informationsmeddelelser

Området for enhedsstatus indeholder alarm- og informationsmeddelelser, der enten er midlertidige eller eksisterer, så længe problemet er aktuelt. Alarm- eller informationsmeddelelser kan også omfatte knapper og/eller handlinger, hvormed du kan håndtere alarm- og informationsmeddelelser.

Når monitoren registrerer en alarmtilstand, vises den ramme med vitale tegn, der er relateret til alarmblinkene, og der vises en alarmmeddelelse. Når der opstår flere alarmer, vises meddelelsen med højeste prioritet først. Du kan gennemgå hver enkelt alarmmeddelelse ved at røre ved knappen til flere alarmer.

Via informationsmeddelelser får du at vide, hvordan du skal betjene monitoren på en bestemt måde, eller du får information, som ikke kræver handling. Du kan afvise en informationsmeddelelse ved at vælge den knap, der er tilknyttet meddelelsen, eller vente på, at tiden udløber.

Skærmlås-tilstand

Ved at låse skærmen blokeres der for visning af patientoplysninger, og indtastninger forhindres, hvilket kan være nyttigt, når skærmen rengøres.

Skærmen låser, når et af følgende sker:

- Du trykker på **Display lock**.
- Der er ingen interaktion med monitoren i den periode, der er angivet på fanen Settings (Indstillinger). En autoriseret person kan få adgang til fanen Advanced Settings (Avancerede indstillinger) for at indstille eller ændre den tid, der er angivet for aktivering af skærmlåsningen.

Lås skærmen

Følg disse trin for at trykke på skærmen uden at aktivere funktionsknapperne.

1. Tryk på batteriikonet i Status-området eller tryk på fanen **Indstillinger**.
2. Tryk på den lodrette fane **Enhed**.
3. Tryk på **Display lock** (Skærmlåsning).

Skærmen kan også konfigureres til at låse automatisk efter en forud fastlagt periode med inaktivitet. Se "Konfigurationsindstillinger" for yderligere vejledning.

Lås skærmen op

Hvis et kliniker id-logonformat er konfigureret, skal du følge nedenstående trin. I modsat fald skal du blot trykke på låseikonet for at låse skærmen op.

1. Indtast dit id på tastaturet, eller scan dit id og adgangskoden med strekkodescanneren.
2. Følg instrukserne på skærmen for at låse den op.

En bruger logger på enheden enten ved at scanne eller manuelt indtaste sit personnummer og sin adgangskode. Når en ny bruger forsøger at logge på enheden, vises en dialogboks: "Would you like to log the current user, XXX, out?" (Vil du logge den aktuelle bruger, XXX, af?)

Hvis den nye bruger vælger **No** (Nej), bliver den første bruger ved med at være logget på. Den nye bruger kan bruge enheden, men den første bruger vises som værende logget på. Hvis den nye bruger vælger **OK**, logges den første bruger af, og den nye bruger logges på og føres til skærbilledet Home (Start).

Manuel indtastning og parameterindstillinger

Du kan ændre parametre manuelt ved at skifte mellem parameterverdier eller anvende en pop op-skærm til at indtaste specifikke værdier.

Skift en parameterenhed

Måleenhederne for NIBT kan ændres manuelt på fanen Start.

Tryk på NIBT-rammen.

NIBT skifter mellem SYS/DIA og MAP.

Bemærk En autoriseret person kan ændre måleenhederne for temperatur i Avancerede indstillinger.

Skift en ramme manuelt

1. Tryk og hold en ramme nede som en **NIBP**.

En pop op-dialogboks vises.

2. Indtast værdien manuelt.

3. Tryk på **OK**.

Den manuelt angivne værdi vises i rammen på skærmen.

Pop op-skærme

Når der vises en pop op-skærm, har du ikke adgang til nogen funktionsknapper på skærmen bag ved pop op-skærmen. Den angivne handling på pop op-skærmen skal udføres eller eventuelt aktivt afvises eller annulleres, inden de øvrige skærme bliver aktive.

Der er tilfælde, hvor der forekommer flere lagdelte pop op-skærme. I de tilfælde er kun den øverste pop op-skærm tilgængelig. Den angivne handling på den øverste pop op-skærm skal udføres eller eventuelt aktivt afvises eller annulleres, inden pop op-skærmen bagved bliver aktiv.

Navigation

Der er fire navigationstyper i monitoren:

- Primære faner
- Lodrette faner
- Kommandoknapper
- Genveje

Primære faner

De primære faner nederst på skærmen gør det muligt at skifte mellem faner og ændre kontrolknapperne i indholdsområdet på monitoren. De tilgængelige faner afhænger af, hvilken profil du vælger. De oplysninger, der vises på skærmen, afhænger af, hvilken fane du vælger. De fem primære faner er

- Home (Start)
- Patient (Patient)
- Alarms (Alarmer)
- Review (Gennemse)
- Settings (Indstillinger)

Lodrette faner

De lodrette faner i venstre side af skærmen gør det muligt at navigere til yderligere områder af en primær fane. De lodrette faner, der vises, afhænger af den valgte primære fane.

Kommandoknapper

Kommandoknapper, som for eksempel Start intervaller, gør det muligt at navigere og udføre handlinger.

Genveje

Genveje gør det muligt at navigere hurtigt rundt. Ved for eksempel at trykke på batteriområdet i statusbjælken er det muligt at navigere til Settings (Indstillinger) [**Indstillinger > Enhed > Dato/Tid**] og få vist yderligere oplysninger om den del af monitoren.

Fanen Start

Fanen Start viser patientoplysninger.

- Statusområde, der indeholder alarmstatus og batteristatus
- Patientområde, der indeholder navn og id
- NIBT
- SpO2
- Pulsfrekvens
- Temperatur
- Handlingsområde, der indeholder Ryd og Gem

Patient-fanen

Patient-fanen indeholder skærmen Patientoversigt

- Patientnavn
- Patientplacering

- Patient-id
- Patienttype
- Handlingsområde, herunder OK og Cancel.

Fanen Alarmer

Fanen Alarmer indeholder lodrette faner.

- Generelt
- NIBT
- Pulsfrekvens
- SpO2
- Temperatur.

Fanen Generelt indeholder parameterkontrolknapper til indstilling af alarmgrænser, alarmstyrke og lyd samt nulstilling af alarmer.

Fanen Gennemse

Fanen Gennemse viser tidligere registrerede patientdata. Der kan vises data for en enkelt patient eller for flere patienter. Fanen Gennemse viser både kerneparametre og brugerdefinerede parametre og indeholder også funktionsknapper.

- Patientnavn
- Dato/Tid
- Vitale tegn, kerneparametre
- Brugerdefinerede parametre
- Funktionsknapper, herunder Vis, Send og Slet

Fanen Indstillinger

Fanen Indstillinger gør det muligt at redigere visse af enhedens funktioner. Den indeholder lodrette navigationsfaner.

- Intervaller
- Profiler
- Enhed
- Dato/Tid
- Kliniker
- Avanceret (denne lodrette fane er adgangskodebeskyttet og er kun tilgængelig for autoriseret personale)

Juster skærmens lysstyrke

Skærmen kan justeres til 10 niveauer af lysstyrke. Juster skærmens lysstyrke på fanen Device (Enhed) i Settings (Indstillinger).

1. På fanen Settings (Indstillinger) trykkes på **Enhed**.
2. Tryk på ▲ eller ▼ i området Brightness (Lysstyrke) for at gøre skærmen lysere eller mørkere.

Patientdatastyring

Patientdata styres via fanen Patient (Patient).

På Patient-fanen kan du gøre følgende:

- Scanne et patient-id med strekkodescanneren og returnere et patientnavn, som matcher i Admit/Discharge/Transfer (indlæggelse/udskrivning/overførsel) (ADT).
- Indtast yderligere patientoplysninger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at sikre dataintegritet og patientfortrolighed skal målinger gemmes og monitorens visning ryddes mellem patienter.



ADVARSEL Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indtastning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal gemmes eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.

Indlæs patientdata med strekkodescanneren

Du kan anvende en strekkodescanner til at kigge i eksisterende patientjournaler og finde et patientnavn, der matcher i indlæggelse/udskrivning/overførsel (ADT).

Bemærk Hvis monitoren er tilsluttet netværket, kan monitoren modtage et patientnavn fra de patientjournaler, der er tilknyttet et scannet personnummer.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indlæsning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal udskrives eller overføres. Hvis den korrekte patient ikke identificeres, kan det føre til skade på patienten.


1. Kontrollér, at du er på fanen Start.
2. Scan patientens strekkode med strekkodescanneren.


Patient-id (Personnummer) vises i Patient-rammen.

Hvis en strekkodescanner ikke er tilgængelig, eller hvis den ikke fungerer, skal patientoplysningerne indtastes manuelt ved hjælp af skærmens tastatur.

Tilføj en patient

Bemærk Denne indstilling er tilgængelig i Spot- og Intervalprofilen.

1. Tryk på fanen **Patient**.
2. Tryk på  i et hvilket som helst felt, og indtast derefter patientoplysninger.
3. Tryk på **Næste** for at gennemse patientdatafelterne.

Bemærk Du kan bruge en strekkodescanner til at indlæse et patient-id i feltet Patient-id. Tryk på  i feltet Patient-id, scan strekkoden og tryk på **OK**.

4. Tryk på **OK** for at gemme dine indtastninger og vende tilbage til fanen Start.

Håndtér patientjournaler


Patientjournaler kan sendes til netværket eller slettes.

1. Tryk på fanen **Review**.

Bemærk Målinger, der udløser en fysiologisk alarm bliver markeret på denne fane.
2. Vælg patienter ved at trykke på afkrydsningsfeltet ved siden af navnet.
3. Tryk på **Send** for at overføre journalerne til netværket eller **Delete** (Slet) for permanent at slette de ønskede journaler.



FORSIGTIG Bekræft patientens identitet på monitoren efter manuel indtastning eller strekkodeindlæsning, og før patientens journal overføres.

Bemærk -ikonet angiver, at journalerne er sendt til netværket.

Bemærk Du kan konfigurere intervalprofilen til automatisk at sende målinger til netværket.

Bemærk Patientmålinger, der er ældre end 24 timer, slettes automatisk fra listen over patientjournaler på fanen Gennemse.

Bemærk Ændring af dato og klokkeslæt på enheden ændrer dato og klokkeslæt på alle gemte resultater på enheden.

Indstillinger

Fanen Indstillinger gør det muligt at indtaste yderligere oplysninger for de aktuelle målinger.

Justér indstillinger

1. Tryk på fanen **Patient**.
2. Tryk på fanen **Indstill.**
3. Juster NIBT, SpO2 og temperaturindstillinger efter behov.
4. Tryk på **OK** for at acceptere ændringerne og gå tilbage til fanen Start eller tryk på **Ryd** for at slette alle indtastninger.

Indstillingerne ryddes, når du har slukket og tændt monitoren, når du rydder eller gemmer fanen Start, eller når du vælger en ny patient.

Alarmer

Monitoren viser fysiologiske alarmer og tekniske alarmer. Fysiologiske alarmer opstår, når målinger af vitale tegn falder uden for de indstillede alarmgrænser, men de opstår kun i profilen Intervals (Intervaller). Tekniske alarmer opstår i alle profiler.

Hvis alarmsystemet lukkes ned, bevares alarmloggen på monitoren i 14 dage.

Bemærk De tre former for datakommunikation – USB, Ethernet og IEEE 802.11 – er ikke beregnet til realtidsalarmer.

Oversigt over vitale tegn

Øverst på fanen Alarms (Alarmer) er der en oversigt over kerneparametre for vitale tegn.

Du kan ikke kontrollere nogen af kerneparametrene for vitale tegn fra oversigten.

Alarmgrænser

Standardalarmgrænser bestemmes af hospitalet og indføres i konfigurationsfilen. Kun autoriseret hospitalspersonale kan redigere disse grænser.

Alarmpåmindelsessignal

Der vises et alarmpåmindelsessignal for alle alarmer, hvis den globale alarmlyd er sat på pause eller slukket. Intervallet for påmindelsessignalet er det samme som det alarminterval, som det vises ved.

Alarmtyper

Type	Prioritet	Farve	Alarmlyd tone
<ul style="list-style-type: none"> NIBP- eller SpO2-grænse overskredet Nogle tekniske alarmer Grænse for pulsfrekvens overskredet 	Høj	Rød	10-puls-tone
<ul style="list-style-type: none"> Nogle tekniske alarmer 	Medium	Gul	3-puls-tone
<ul style="list-style-type: none"> Temperaturgrænse overskredet 	Lav	Gul	2-puls-tone eller 1-puls-tone

Type	Prioritet	Farve	Alarmlyd tone
<ul style="list-style-type: none"> Nogle tekniske alarmer 			

Placeringer af alarmsignaler



ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis du anvender synlige alarmmeddelelser, skal du uhindret kunne se monitoren og/eller sygeplejerskekaldet. Indstil lydstyrken efter omgivelserne og det omgivende støjniveau.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Alarmparametrene må ikke indstilles til ekstreme niveauer. Indstilling af ekstreme parametre kan bevirke, at alarmsystemet er ubrugeligt, og at der dermed er risiko for patientskade.

Sygeplejerskekald

Når sygeplejerskekaldet er tilsluttet, og det er aktiveret, meddeler monitoren straks sygeplejerskekaldesystemet, når der opstår en alarm. Indstillinger af sygeplejerskekaldesignal er angivet i konfigurationsindstillingerne.

Fanen **Home (Start)**

Meddelelser på fanen Home (Start)

Meddelelse	Beskrivelse
Område for enhedsstatus	Området skifter farve og viser en meddelelse samt et medfølgende statusikon eller en knap. Hvis alarmlyden er aktiveret i et pauseinterval, vises en nedtælling. Hvis flere alarm- og informationsmeddelelser er aktive, viser området for enhedsstatus alarmerne med højeste prioritet. Hvis alarmerne har ens prioritet, vises den seneste alarmmeddelelse. Man kan bladre gennem meddelelserne for hver aktiv alarm.
Parameterramme	Rammen for parameterblokken blinker i den farve, der svarer til alarmens prioritet. Tryk på dette område for at sætte alarmlyden på pause eller slukke for den. Synlige indikatorer og sygeplejerskekaldesignal fortsætter, hvis lyden sættes på pause.
Funktionsknap til alarmgrænse	Ikonet på denne knap angiver status for alarmgrænseindstillingerne. Røde og gule ikoner angiver målinger, der har overskredet alarmgrænserne. Tryk på denne knap for at navigere til en parameterspecifik fane, hvor du kan ændre alarmgrænseindstillingerne.





Ikoner på fanen Home (Start)

Ikoner på fanen Home (Start)

Ikoner i parameterrammer

Ikonerne i parameterrammerne angiver alarmsignalindstillinger. Når alarmgrænser er aktiveret, er ikonerne grå, indtil der opstår en alarm. Herefter skifter ikonerne farve for at angive alarmens prioritet. Røde ikoner står for alarmer med høj prioritet, og gule ikoner står for alarmer med medium eller lav prioritet.





Ikoner i parameterrammer

Ikon	Navn og status
	Alarm fra. Ingen synlig alarm eller lydalarm eller sygeplejerskekaldesignal opstår i forbindelse med dette parameter.
	Alarm til. Lydmeddelelser og synlige meddelelser og sygeplejerskekald er aktiveret.
	Alarmlyd fra. Kun synlige meddelelser, herunder sygeplejerskekald, opstår.
	Alarmlyd på pause. En lydalarmpause varer som standard 1 minut. Ikonet vises, indtil pausetiden tæller ned til 0. Autoriseret personale kan konfigurere dette parameter.

Ikoner på området for enhedsstatus

Ikonerne i området for enhedsstatus er sorte og hvide, men baggrundsområdet skifter farve for at angive alarmens prioritet. Der vises også meddelelser sammen med disse ikoner. Ikonerne kan være knapper eller statusindikatorer.

Ikoner i området for enhedsstatus





Ikon	Navn og status
	Alarm aktiv. En eller flere alarmer er aktive. Tryk på ikonet for at sætte lyden på pause eller slukke for den.
	Alarmlyd fra. Lydsignaler er deaktiveret, men alarmgrænser og synlige alarmsignaler er fortsat aktive.
	Knap til flere alarmer. Tryk på dette ikon for at gennemgå beskederne til hver aktiv alarm.
	Alarmlyd på pause. Lyden sættes på pause i en periode fra 90 sekunder til 15 minutter. Ikonet vises, indtil pausetiden tæller ned til 0. Tryk på ikonet for at nulstille pauseintervallet. Pauseintervallet bestemmes af indstillingerne på fanen Advanced (Avanceret).


Nulstill (sætte på pause eller slukke) lydalarmer


Karakteristika for lydalarm

- Når du nulstiller en lydalarm, vender visse toner ikke tilbage, mens andre vender tilbage efter et pauseinterval, hvis den tilstand, der forårsagede alarmerne, fortsætter. Indstillinger på fanen Advanced (Avanceret) bestemmer længden af pauseintervallet.
- Hvis en ny alarmtilstand opstår under et pauseinterval, udsendes et nyt signal.

Sæt lydalarm på pause, eller sluk

1. I området Device Status (Enhedsstatus) skal du trykke på .
 - Visuelle indikationer forbliver på parameterrammen, indtil tilstanden er udbedret, eller indtil næste måling tages.
 - Hvis ikonet i området Device Status (Enhedsstatus) skifter til , og meddelelsen vedvarer, tæller timeren ned, og lyden vender tilbage efter et pauseinterval. Du kan trykke på  igen for at genstarte timeren. Hvis du svarer på en NIBP-alarm, og flere NIBP-grænser er overskredet, forsvinder den første lyd og meddelelse, men en anden NIBP-grænsemeddelelse vises med en nedtællingstimer. En ny NIBP-lyd udsendes efter nedtællingen, medmindre du trykker på  for at afvise hver tilbageværende NIBP-grænsemeddelelse.
2. Hvis flere alarmer er aktive, vises en knap til skift mellem alarmerne i området Device Status (Enhedsstatus). Sådan besvares flere alarmer:

- a. Tryk på  i området Device Status (Enhedsstatus). (Se bemærkning nedenfor).
- b. Læs alarmmeddelelsen for den anden alarm.

- c. Tryk på .
- d. Fortsæt med at trykke på knappen til flere alarmer og nulstil lyden, indtil du har læst alle meddelelserne.

Bemærk Knappen til flere alarmer viser antallet af aktive alarmer i alarmikonet. Et sæt prikker, som angiver visningsrækkefølgen af alarmer fra højeste (venstre) til laveste (højre) prioritet (samt den nyeste alarm, hvis der er flere alarmer med samme prioritet), vises under den.

Juster alarmgrænser for vitale tegn

Du kan justere alarmgrænser for vitale tegn eller slå kontrol af alarmgrænser fra for individuelle parametre.



ADVARSEL Alarmgrænser kan justeres af brugeren. Alle indstillinger til alarmgrænser bør omfatte patientens tilstand og akutte plejebehov. Passende alarmgrænser bør indstilles til hver enkelt patient.



FORSIGTIG Ved strømsvigt vender monitoren tilbage til standardindstillingerne. Hver gang du starter monitoren, skal du indstille alarmgrænser, så de passer til din patient.



1. På fanen Start skal du trykke på funktionsknappen til alarmgrænser i den valgte



parameterramme. Tryk på  for at justere NIBT-alarmgrænser.

2. Justér alarmgrænser for livstegn.

- Sådan justeres en grænse: Indtast de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ det numeriske tastatur.

- Sådan slås alarmgrænser for vitale tegn til eller fra: Tryk på  eller . Denne knap skifter for at vise den aktuelle alarmtilstand. Hvis du slår en alarmgrænse, der kontrollerer for vitale tegn, fra, er der ingen synlige eller hørlige alarmsignaler for disse grænser. Hvis kontrol af alarmgrænse



er slået fra, skifter ikonet til  på fanen Start i parameterrammen.

Ændring af lydalarmmeddelelse

Du kan ændre lydstyrken for alle lydalarmer.

Bemærk Hvis indstillingen **Allow user to turn off general audio** (Tillad bruger at slå lydalarm fra) er valgt i Avancerede indstillinger, kan du slukke for lydalarmer, men det kan ikke anbefales i visse tilfælde såsom ubemandet monitorering.



ADVARSEL Alarmens lydstyrke skal være høj nok, så du kan høre den der, hvor du befinder dig. Indstil lydstyrken efter omgivelserne og det omgivende støjniveau.

Når du indstiller parametre på fanen Alarmer, vises målinger øverst på fanen.

1. Tryk på fanen **Alarmer**.
2. På fanen **Generelt** kan du ændre lydalarmmeddelelser.
 - Vælg afkrydsningsfeltet **Display alarm limits** (Vis alarmgrænser) i panelet Limits (Grænser) for at få vist alarmgrænser.
 - Vælg knappen **Alarmlyd til** eller **Alarmlyd fra** for at aktivere eller deaktivere lydalarmer.

Hvis du slukker for lydalarmer, vises synlige alarmsignaler stadig i området for enhedsstatus og på fanen Start i parameterrammerne.



i området for enhedsstatus indikerer, at alarmlyden er slukket, og en



lignende klokke vises i parameterrammerne. Hvis en alarmtilstand opstår, er klokken rød eller gul i alarmrammen i henhold til alarmens prioritet som vist



her:

- Sådan ændres lydstyrken for lydalarmer: Vælg volumenknappen ved siden af enten **Høj**, **Medium** eller **Lav**. Et lydsignal udsendes kort for at angive lydstyrken.

Bemærk Afprøv regelmæssigt højttaleren ved at vælge forskellige højttalerlydstyrker og hør de forskellige signaler.

3. Tryk på **Alarm reset** (Nulstil alarm) for at nulstille alarmindstillinger til den oprindelige konfiguration.

Alarmmeddelelser og -prioriteter

Følgende tabel opstiller de fysiologiske alarmmeddelelser og deres prioritet.

Se "Fejlfinding" for tekniske alarmmeddelelser.

Fysiologiske alarmer

Alarmmeddelelser	Prioritet
Alarmgrænse overskredet. NIBT systolisk HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT systolisk LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT diastolisk HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT diastolisk LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT MAP HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. NIBT MAP LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Pulsfrekvens HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Pulsfrekvens LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. SpO2 HØJ.	Høj

Alarmeddelelser	Prioritet
Alarmgrænse overskredet. SpO2 LAV.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Temperatur HØJ.	Høj
Alarmgrænse overskredet. Temperatur LAV.	Høj

Sygeplejerskekald

Monitoren kan tilsluttes til et sygeplejerskekaldesystem via et kabel, der forbindes til sygeplejerskekaldtilslutningen.

Når sygeplejerskekaldet er tilsluttet, og det er aktiveret, meddeler monitoren straks sygeplejerskekaldesystemet, når der opstår en alarmtilstand, der overstiger den forvalgte grænse. Sygeplejerskekaldesystemet synkroniseres også med alarmrammen og lydalarmer på monitoren.

Tærsklen for sygeplejerskekald angives i konfigurationsindstillingerne.

For at kunne tilslutte monitoren til et sygeplejerskekaldesystem skal du have et kabel, der er tilpasset sygeplejerskekaldesystemet (REF 6000-NC), og som er normeret til 25 V vekselstrøm eller 60 V jævnstrøm ved maksimalt 1 A. Se *Godkendt tilbehør* i tillægget for at få vist bestillingsoplysninger.



ADVARSEL Du må ikke kun anvende sygeplejerskekald til patientmonitorering. Selvom sygeplejerskekaldindstillingen gør det muligt at få fjermeddelelser af alarmforhold, er den ikke beregnet til at erstatte korrekt patientmonitorering ved sengen af erfarne klinikere.

Bemærk Når en patientalarm opstår, sættes alarmlyden på pause i 1 minut, som specificeret i standardindstillingerne under Avancerede indstillinger, ved at trykke på alarmikonet i området for enhedsstatus, men de synlige alarmindikatorer på monitoren og sygeplejerskekald fortsætter.

Patientovervågning

Påkrævede parametre

Hvis et parameter er påkrævet, vises der en Spring over-knap nederst i parametrene, og der vises Næste-knap i nederste højre hjørne af skærmen. Parametre kan kræve tre typer indtastninger.

- Numeriske
- Rullelister
- Knapper til parameterindstillinger

Hvis du vælger ikke at registrere oplysninger for parameteret, vises der en dialogboks, hvor du skal bekræfte, at parameteret ikke registreres.

Hvis du har en påkrævet indstilling, f.eks. højde, vægt eller smerte, vil denne have prioritet i forhold til øvrige definerede indstillinger.

Når alle parametre er udfyldt eller sprunget over, kan alle påkrævede og valgfrie parametre blive vist. Når disse er udfyldt eller sprunget over, vil et tryk på Næste-knappen tage dig tilbage til Start-fanen.



ADVARSEL Mange miljømæssige variabler, herunder patientens fysiologi og klinisk anvendelse, kan påvirke monitorens nøjagtighed og ydeevne. Du skal bekræfte alle oplysninger om vitale tegn, før patienten behandles. Hvis der er tvivl om en målings nøjagtighed, skal målingen bekræftes ved hjælp af en anden klinisk godkendt metode.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Under defibrilleringen skal afladningshåndtagene holdes væk fra monitorsensorer og andre ledende dele, som patienten er i berøring med.

Udfylde obligatoriske parametre

Obligatoriske parametre vises før valgfri parametre.

1. Fra fanen Home (Start) skal du trykke på **Next**
En pop op-skærm vises med tre parametre. Knappen Next (Næste) er inaktiv, og knappen **Annuller** er aktiv.
2. Tryk på den første parameter og skriv enten manuelt de nødvendige oplysninger, eller indtast data med det viste format.
Dataene bliver gemt.

3. Fortsæt til anden og tredje parameter og skriv de nødvendige oplysninger, enten manuelt eller indtast data med det viste format.
4. Hvis der er en obligatorisk parameter, som du vælger ikke at udfylde, skal du trykke på **Skip** (Spring over).

En dialogboks til tilsidesættelse af oplysninger vises med information om, at det er en obligatorisk parameter, og at EMR registrerer, at den ikke er gemt.
5. Tryk på **Annuler**, gå tilbage, og afslut parameteren, eller tryk på **OK** for at fortsætte til næste parameter.
6. Tryk på **Næste** for at fortsætte til næste skærbillede, når alle parametre på skærmen er udfyldt eller sprunget over.

Der kan være flere skærbilleder med obligatoriske parametre.
7. Når alle obligatoriske parametre er udfyldt eller sprunget over, kan alle valgfri parametre blive vist. Da valgfri parametre ikke er nødvendige, er knappen Next (Næste) aktiv på skærmen med valgfri parametre. Udfyld de valgfri parametre alt efter, hvad der er relevant for din patient.
8. Tryk på Next (Næste), når du er færdig.

Et skærbillede vises med mulighed for at sende data til en laptop, hvis den er *Bluetooth*®-aktiveret, eller gemme data på monitoren.
9. Tryk på **Save** for at gemme dataene på monitoren. Hvis du er tilsluttet en bærbar computer, downloades dataene automatisk.

Intervaller

Monitoren kan automatisk foretage NIBP- og SpO2-målinger baseret på de intervaller, du vælger under fanen Settings (Indstillinger).

Under Settings (Indstillinger) indeholder fanen Intervals (Intervaller) alle intervalfunktionerne. Du får adgang til denne fane fra profilerne Office (Klinik) og Intervals (Intervaller).

I profilen Intervals (Intervaller) kan du indstille tre typer intervaller:

- Automatic (Automatisk)
- Program (Program)
- Stat (Stat)

I profilen Office (Klinik) kan du indstille gennemsnitsintervaller.

Fra fanen Intervals (Intervaller) kan du gøre følgende.

- Konfigurere intervaller
- Slukke for intervaller

Når målingen er færdig, viser rammen for denne parameter målingen, indtil næste måling er færdig.

Bemærk Hver gang patientmålinger gemmes automatisk eller manuelt under intervaller, ryddes alle målinger fra rammen med de manuelle parametre.

Knappen Intervals (Intervaller) skifter til en tæller, der tæller ned til næste automatiske måling.

Automatiske målinger fortsætter, indtil du slår intervaller fra.




ADVARSEL Risiko for patientskade. Anvend ikke intervaller på neonatale uden for din hørevidde. Bekræft, at lyden kan høres, der hvor du opholder dig.

Automatiske intervaller

Du kan konfigurere monitoren, så der tages automatiske NIBT-målinger ved faste intervaller.

Bemærk En alarm slukker ikke for intervaller. Efterfølgende automatiske målinger foretages fortsat som planlagt.

Start automatiske intervaller

1. Placer den korrekte manchete om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start) skal du trykke på .
- Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Vælg **Automatic** (Automatisk).
4. Brug tastaturet til at indtaste et tidsinterval mellem NIBT-målinger.
5. Tryk på **Start Intervals**.


Programintervaller

Monitoren leveres med seks brugerdefinerede programmer. Ét af programmerne kan altid tilpasses, så det passer til dine behov. Hvis dit hospital ikke konfigurerer alle de øvrige fem programmer, kan du til enhver tid tilpasse disse programmer.

Tallene under programnavnene angiver, hvor lang tid der er mellem hvert interval i forløbet.

Start programintervaller

Du skal stå i enten profilen Intervals (Intervaller) eller Office (Klinik) for at få adgang til intervaller.

1. Placer den korrekte manchete om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start) skal du trykke på .
- Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Vælg **Program**.
- Det forprogrammerede skærbillede Program vises med de tilgængelige programmer, og intervallet mellem målinger vises til højre for programmet.
4. Tryk på det program, du vil bruge.
5. Hvis du vil ændre intervallet for det valgte program, skal du bruge tastaturet til højre for programmet til at angive det nye interval.
6. Tryk på **Start Intervals**.

Stat-intervaller

Du kan konfigurere monitoren til at foretage vedvarende NIBP-målinger.

Når du vælger Stat-indstillingen på fanen Intervals (Intervaller) under Settings (Indstillinger), tager monitoren gentagne NIBP-målinger i 5 minutter og starter et nyt forløb, hver gang manchetten tømmes under det sikre venøse returtryk (SVRP) i 2 sekunder.




ADVARSEL Risiko for patientskade. Hvis du bruger Stat-tilstanden flere gange, skal du regelmæssigt observere patientens ekstremitet for at sikre, at cirkulationen ikke er svækket, og at manchetten sidder på plads. Der kan opstå blå mærker, hvis cirkulationen svækkes for længe, eller manchetten sidder forkert.

Aktuelle manchettryk vises ikke dynamisk under en Stat-aflæsning. Fanen Home (Start) viser NIBP-aflæsningen fra det forrige forløb, indtil det aktuelle forløb afsluttes.

Bemærk Tryk på **STOP** for at stoppe intervaller. For at genstarte intervaller skal du gå tilbage til skærmen Stat-intervaller.

Start Stat-intervaller


1. Placer den korrekte manchet om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start) skal du trykke på .
Skærbilledet Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Vælg **Stat**.
4. Tryk på **Start Intervals**.

Gennemsnitsintervaller

Med gennemsnitsintervalprogrammet kan du registrere patientens gennemsnitlige NIBT-målinger over en indstillet tidsperiode.

Start gennemsnitsintervaller

Du skal stå i profilen Office (Klinik) for få adgang til gennemsnitsintervaller.

1. Placer den korrekte manchet om patientens bare overarm.
2. På fanen Home (Start) skal du trykke på .
Den lodrette fane Intervals (Intervaller) på fanen Settings (Indstillinger) vises.
3. Vælg **Averaging**.
Skærbilledet Averaging (Gennemsnitsberegning) vises med de nødvendige parametre til at fastlægge de indstillede intervaller til måling af NIBP-gennemsnit.
4. Brug tastaturet eller **▲** eller **▼** til at indstille de nødvendige parametre til at vælge det ønskede program til fastlæggelse af gennemsnitsintervaller.
5. Tryk på **Start Intervals**.

NIBP

NIBT-målinger



ADVARSEL Risiko for patientskade. Installér ikke luer-tilslutninger på blodtryksslanger. Brug af luer-tilslutninger i manuelle eller automatiserede blodtrykssystemer skaber risiko for utilsigtet tilslutning til intravenøse (IV) slanger, hvilket kan føre luft ind i patientens kredsløbssystem.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage skade på patienten, systemfejl eller unøjagtige målinger.



WARNING NIBT-aflysninger kan være unøjagtige for patienter, der oplever moderat til alvorlig arytmi.



WARNING Risiko for unøjagtig måling. De målinger af pulsslag, der genereres gennem blodtryksmanchetten eller gennem SpO2, kan være påvirkede af artefakt og er muligvis ikke så nøjagtige som de hjertefrekvensmålinger, der genereres gennem EKG eller manuel palpation.



WARNING Vær forsigtig ved måling af blodtryk med oscillometriske blodtryksenheder på neonale, der er meget syge, samt for tidligt fødte spædbørn, da disse enheder har det med at måle højt i denne patientpopulation.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Anbring ikke manchetten et sted, hvor den kan forstyrre korrekt cirkulation. Anbring ikke manchetten i et område, hvor cirkulationen kompromiteres, eller på en ekstremitet, der anvendes til intravenøse infusioner.



ADVARSEL Mulig fejlmåling. Anvend kun blodtryksmanchetter og tilbehør fra Welch Allyn. Brug af andre produkter kan resultere i fejlmålinger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Sørg for lufttæt forsegling ved alle forbindelsespunkter før brug. Overdreven utæthed kan påvirke målingerne.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Minimer manchettens og armens bevægelse under målingerne. Overdreven bevægelse kan påvirke målingerne.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Blodtryksmanchetten skal placeres korrekt for at sikre korrekt måling af blodtrykket.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun manchetten, når arterieindeksmarkøren ligger inden for det interval, der er angivet på manchetten. Ellers vil der ske fejlmålinger.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Ekstern komprimering af blodtryksslangen eller manchetten kan forårsage systemfejl eller unøjagtige målinger.

NIBT-rammen sidder øverst til venstre på fanen Start og indeholder data og funktioner, der er relevante for ikke-invasiv blodtryksmåling. Rammen giver adgang til forskellige funktioner afhængigt af den anvendte profil.

For oplysninger om udførelse af blodtryksmålinger henvises til *blodtryksvejledningerne* på www.welchallyn.com/.

Display til NIBT-måling

I alle profiler kan rammen vise systoliske og diastoliske målinger samt MAP-beregninger. Autoriseret personale kan konfigurere standardvisningen under Avancerede indstillinger. Den sidste NIBT-måling bliver stående på skærmen, medmindre du trykker på Gem eller Ryd, eller indtil der foretages en ny måling.

Hvis en NIBT-måling ligger uden for det tilladte område, eller ikke kan bestemmes, viser NIBT-rammen et “++” eller “--” foran målingen. Alle øvrige NIBT-parametre viser ingen værdier.

Visningsindikator

Tryk på NIBT-rammen for at skifte mellem visningerne.

Knapper

Med knapperne i højre side af rammen kan du udføre forskellige opgaver afhængigt af den anvendte profil. Funktionernes tilgængelighed afhænger af, hvilken profil du vælger. Se afsnittet Profiler for at få flere oplysninger.

Tekniske alarmer og NIBT-målinger

En teknisk alarm stopper en NIBT-måling. Når alarmen er løst, vises start-knappen, og du kan begynde en ny NIBT-måling.

NIBT-manchetter



Advarsel Risiko for patientskade. Brug kun blodtryksmanchetter og slanger, der står på listen over godkendt tilbehør for sikre og nøjagtige NIBT-målinger.



Advarsel Risiko for patientskade. Brug aldrig en voksen eller pædiatrisk monitorindstilling eller manchetter til en NIBT-måling på en neonatal patient. Voksne og pædiatriske oppumpningsgrænser kan være for voldsomme for neonatale patienter, selv når en neonatal manchetter anvendes.



Advarsel Risiko for patientskade. Beslutningen om at bruge enheden til patienter, der er gravide eller har præeklamsi, tages af den uddannede kliniker, der bruger udstyret.



FORSIGTIG Korrekt dimensionering af blodtryksmanchetter er vigtig for at opnå nøjagtige blodtryksaflæsninger. En manchetter, der er for lille, kan give falske høje aflæsninger, og en manchetter, der er for stor, kan give falske lave aflæsninger.

Monitoren anvender den oscillometriske metode til at fastlægge blodtrykket. Hvis manchetteren derfor går ned til antecubital fossa (bøjningen ved albuen), kan du stadig opnå en nøjagtig blodtryksaflæsning.

Hvis du bruger en NIBT-manchetter med en enkelt slange, kan du kun tage en stepblodtryksmåling. Monitoren indstilles automatisk til Step BP som standard.

Foretag en enkelt NIBP-måling

1. Tryk på **START** for at påbegynde en enkelt måling.
Knappen START bliver til en orange STOP-knap. NIBT viser altid den aktuelle inflationshastighed. Når målingen er færdig, viser NIBT-parameteren den afsluttede NIBT-måling.
2. Tryk på **Save** for at gemme den viste måling i patientens journal
Målingen vises, indtil du gemmer den eller starter en anden NIBT-måling.

Intervalbaseret NIBT-måling


Du skal stå i enten profilen Intervaller eller Klinik for at indstille intervaller. Se afsnittet "Intervaller" for anvisninger til indstilling af intervaller.

Mens du står i profilen Intervaller, skal du trykke **Start** på fanen Start for at foretage en spot-måling NIBT.

Standardintervallet for NIBT-målinger er 15 minutter. Du kan justere dette interval efter behov.

Stop automatiske målinger

Du skal stå i enten profilen Intervaller eller Klinik for at få adgang til intervaller.

1. På fanen Start trykkes på .
2. Tryk på **Stop intervaller**.

Annuler en NIBT-måling

Tryk på **STOP** i NIBT-parameteren.

Monitoren annullerer NIBT-målingen, og en informationsmeddelelse vises om, at NIBT-aflæsningen er stoppet, og at der ikke blev foretaget nogen aflæsning.

Hvis intervaller aktiveres, tæller timerikonet ned til næste automatiske måling.

Konfiguration af NIBT-alarmer

1. Bekræft, at du bruger profilen Intervaller, som indeholder fanen Alarmer.
2. Tryk på fanen **Alarmer**.
3. Tryk på den lodrette fane **NIBP**.
4. Indtast de ønskede øvre og nedre alarmgrænser til systoliske og diastoliske målinger samt MAP-beregning ved hjælp af tastaturet eller ▲ eller ▼.
5. Tryk på fanen **Start**.

De nye alarmindstillinger vises på funktionsknappen Alarmgrænse.

Temperatur

Konfigurer temperaturalarmer

Du skal stå i profilen Intervaller for at indstille alarmgrænser.

1. Tryk på fanen **Alarmer**.
2. Tryk på den lodrette fane **Temperatur**.
3. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ tastaturet.
4. Tryk på fanen **Start**.

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Alarm Limit (Alarmgrænse).

Generelle temperaturadvarsler og forholdsregler



ADVARSEL Risiko for patientskade: Beslutningen om at bruge denne enhed til børn eller gravide eller ammende kvinder tages af den uddannede kliniker, der bruger udstyret.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig måling i 3 minutter på de orale og rektale målesteder og 5 minutter på det aksillære målested anbefales for at opnå en nøjagtig måling. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Tag aldrig en temperatur, uden at probeovertrækket til engangsbrug sidder godt fast. Hvis der ikke anvendes probeovertræk, kan der opstå ubehag for patienten fra den varme probe, patientkrydskontaminering og unøjagtige temperaturlæsninger.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Bliv altid hos patienten, mens temperaturen måles.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Anvend ikke termometret, hvis der er nogen tegn på beskadigelse af proben eller instrumentet. Hvis termometerproben tabes eller bliver beskadiget, må den ikke anvendes, og den skal efterses af uddannet servicepersonale.

Temperaturreamme

Fra temperaturreammen kan man måle patientens temperatur.





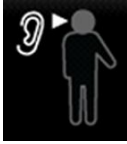
Temperaturreammen findes nederst til højre på fanen Start og indeholder data og funktioner, der er relevante for temperaturmåling. Rammen giver adgang til forskellige funktioner afhængigt af den anvendte profil.

Display for temperaturmåling

Rammen viser temperaturen i Celsius eller Fahrenheit i alle profiler. Standardvisningen kan konfigureres under Avancerede indstillinger.

Valg af målested



Fjern temperaturproben, og tryk på **Temperaturmålested** for at skifte sted.

Ikon	Beskrivelse
	Pædiatrisk aksillær
	Voksen aksillær
	Oral
	Rektal. Monitører, der er udstyret med et temperaturmodul og den røde rektale probeholder og probe, har som standard valgt rektal tilstand.
	Øretilstand. Monitoren viser øretilstanden, når den modtager en temperaturmåling fra øretermometret.

Hvis der anvendes en rektalprobe, vises rektalikonet i temperaturblokken, og funktionen til valg af målested er ikke tilgængelig.

Temperaturknapper

Med knapperne i højre side af rammen kan du udføre forskellige opgaver afhængigt af den anvendte profil. De tilgængelige faner afhænger af de tilgængelige funktioner.

Ikon	Knappens navn	Beskrivelse
	Temperaturalarm	Viser alarmgrænser og status. Tryk på denne knap for at vise fanen Alarmer.
	Direkte tilstand	Tryk på denne knap for at aktivere direkte tilstand.

SureTemp® Plus-temperaturmodul

Temperaturmodulet bruger et termistor-termometer og en prædikativ algoritme til at beregne patienttemperaturer i prædikativ tilstand.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested anbefales for at opnå nøjagtige målinger. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Risiko for unøjagtig måling. Orale/ aksillære prober (blå udskubningsknap øverst på proben) og blå aftagelige probeholdere anvendes udelukkende til at tage orale og aksillære temperaturer. Rektale prober (rød udskubningsknap) og røde aftagelige probeholdere anvendes udelukkende til at tage rektale temperaturer. Brug af en forkert aftagelig probeholder kan føre til patientkrydskontaminering. Brug af proben på det forkerte sted vil føre til temperaturfejl.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Når der tages rektale temperaturer, indsættes probespidsen højst 1,5 cm i rektum på voksne og kun ca. 1 cm i rektum på børn for at undgå risiko for perforering af tarmen.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Tag altid en aksillær temperatur med direkte kontakt mellem probeovertrækket og huden. Anbring forsigtigt proben i armhulen og undgå kontakt med andre objekter eller materialer.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Tag aldrig en temperatur uden et korrekt fastgjort Welch Allyn-probeovertræk. Hvis der ikke anvendes probeovertræk, kan der opstå ubehag for patienten fra den varme probe, patientkrydskontaminering og unøjagtige temperaturlæsninger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Anvend aldrig en beskadiget temperaturprobe. Termometret består af højkvalitets præcisionsdele og skal beskyttes mod hårde slag eller stød. Anvend ikke termometret, hvis der er nogen tegn på beskadigelse af proben eller monitoren. Hvis termometerproben tabes eller bliver skadet, må den ikke anvendes, og den skal efterses af godkendt servicepersonale.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Ved rektale målinger kan der om nødvendigt anvendes et tyndt lag smøremiddel på probeovertrækket for at gøre det mere behageligt for patienten. Overdreven brug af smøremiddel kan påvirke målingernes nøjagtighed.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Patientaktiviteter som anstrengende træning, indtagelse af varme eller kolde væsker, spisning, tyggegummi eller pebermyntetabletter, tandbørstning eller rygning kan påvirke orale temperaturmålinger i op til 20 minutter.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Brug altid nye probeovertræk, der tages fra monitoren kasse med probeovertræk for at sikre nøjagtige temperaturmålinger. Probeovertræk, der tages fra andre steder, eller som ikke har en stabil temperatur, kan føre til unøjagtige temperaturmålinger.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

Valg af temperaturtilstand

Monitoren med temperaturmodulet tager patientens temperatur i enten prædiktiv (normal) eller direkte tilstand. Standardindstillingen er prædiktiv tilstand.

Prædiktiv tilstand



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig målevarighed på 3 minutter ved orale og rektale målesteder og 5 minutter ved det aksillære målested anbefales til nøjagtig måling. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.

Prædiktiv tilstand er en engangsmåling, der tager en temperatur på ca. 6–15 sekunder. Hvis proben fjernes fra probeholderen, probedækslet sættes på, og probespidsen holdes på plads på målestedet, igangsættes en måling i prædiktiv tilstand. Monitoren udsender en lyd, der angiver, at en prædiktiv måling er slut.

Direkte tilstand

Direkte tilstand giver vedvarende temperaturmålinger. Ved orale og rektale målinger anbefales det at måle temperaturen, indtil temperaturen stabiliseres eller i 3 minutter. Ved aksillære målinger anbefales det at måle temperaturen, indtil temperaturen stabiliseres eller i 5 minutter. Monitoren skifter til direkte tilstand ca. 60 sekunder efter, at proben er fjernet fra probeholderen.



FORSIGTIG Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen, medmindre der er en fysiologisk temperaturalarmtilstand. Hvis der er en fysiologisk temperaturalarmtilstand, gemmer monitoren automatisk målingen i patientjournalen. For temperaturmålinger, der ligger inden for det normale interval, er det vigtigt at notere temperaturen, før termometerproben fjernes fra målestedet, og så registrere den manuelt i patientens journal. Når temperaturproben er sat tilbage i probeholderen, fjernes temperaturmålingen fra fanen Start

Når du har brugt direkte tilstand i 10 minutter, stopper monitoren med at opdatere målingen, genererer en teknisk alarmtilstand og nulstiller målingen.

Temperaturtagning i prædiktiv tilstand



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern temperaturproben fra probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar.
2. Sæt proben ind i et nyt probeovertræk og tryk probehåndtaget fast ned.
3. Tryk på **funktionsknappen Temperatursted** for at vælge målested: oral, pædiatrisk aksillær eller voksen aksillær.
4. Hold probespidsen på plads ved målestedet.

Mens målingen er i gang, viser temperaturrammen procesindikatoren. Monitoren udsender et signal, når den endelige temperatur er indhentet (efter ca. 6-15 sekunder). Temperaturrammen viser fortsat temperaturen i Fahrenheit og Celsius, når proben er sat tilbage i probeholderen.

5. Tryk på **Direct mode** for at skifte til direkte tilstand, når målingen i prædiktiv tilstand er opnået. Temperaturrammen nederst til venstre skifter til "MODE: Direct..." (TILSTAND: Direkte), når den skifter til direkte tilstand.

Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en måling i direkte tilstand.

Temperaturtagning i direkte tilstand

Probens temperatur vises i direkte tilstand, så længe probens spids forbliver på plads på målestedet og forbliver inden for driftsområdet for patienttemperatur. Patientens temperatur vil nå endelig ligevægt på ca. 3 minutter på de orale og rektale målesteder og på ca. 5 minutter på det aksillære målested.

Monitoren træder i direkte tilstand på følgende måder.

- Når du er færdig med en måling i prædiktiv tilstand, skal du trykke på [Image] for at skifte fra prædiktiv til direkte tilstand. Temperaturrammen nederst til venstre skifter til "MODE: Direct..." (TILSTAND: Direkte), når den skifter til direkte tilstand.
- Tag proben ud af probeholderen, sæt et probeovertræk på, vælg et temperatursted, og lad proben være i den omgivende luft i mere end 60 sekunder. Temperaturrammen skifter til "MODE: Direct..." (TILSTAND: Direkte).

- Hvis du har en patient med en kropstemperatur under det normale temperaturområde, og du har fulgt ovenstående trin, vil probesensoren identificere denne tilstand og slukke probens opvarmer for at imødekomme den lave kropstemperaturmåling.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig måling i 3 minutter på de orale og rektale målesteder og 5 minutter på det aksillære målested anbefales for at opnå en nøjagtig måling. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklaving på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern temperaturproben fra probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar.
2. Sæt proben ind i et nyt probeovertræk og tryk probehåndtaget fast ned.
3. Tryk på **funktionsknappen Temperatursted** for at vælge mellem målestederne: oral, pædiatrisk aksillær eller voksen aksillær.
Temperaturregningen skifter til direkte tilstand ca. 60 sekunder, efter at proben er taget ud af probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en måling i direkte tilstand.
4. Hold probespidsen på plads ved det orale eller rektale målested i alt i 3 minutter og 5 minutter for det aksillære målested.
5. Mens målingerne finder sted, viser temperaturregningen patientens kontinuerlige temperaturmålinger i Fahrenheit og Celsius.
Bemærk Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen. Det er derfor vigtigt at notere temperaturen, før proben fjernes fra målestedet, og registrere den manuelt i patientens journal.
6. Fjern proben, når temperaturmålingen er foretaget, og tryk fast på udskubningsknappen på toppen af proben for at udløse probeovertrækket.
7. Sæt proben tilbage i probeholderen for at fortsætte med at tage temperaturer i prædikativ tilstand.

Temperaturtagning rektalt



ADVARSEL Risiko for patientskade. Når der tages rektale temperaturer, indsættes probespidsen kun ca. 1,5 cm i rektum på voksne og kun ca. 1 cm i rektum på børn for at undgå risiko for perforering af tarmen.



ADVARSEL Risiko for krydskontaminering eller nosokomial infektion. Grundig vask af hænder reducerer risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Den anbefalede varighed for temperaturmålinger i direkte tilstand må ikke overskrides. Kontinuerlig måling i 3 minutter på de orale og rektale målesteder og 5 minutter på det aksillære målested anbefales for at opnå en nøjagtig måling. Mål ikke kontinuerligt i mere end 10 minutter i nogen tilstand.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Bekræft altid, at den korrekte tilstand og det korrekte sted er valgt for at sikre optimal nøjagtighed.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Prober er også ikke-steriliserede. Udfør ikke autoklavering på prober og probeovertræk. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.

1. Fjern den rektale temperaturprobe fra rektal probeholderen.
Monitoren udsender en lyd, når den er klar. Temperatursted er som standard rektalstedet.
2. Sæt rektalproben ind i et nyt probeovertræk og tryk probehåndtaget fast ned.
3. Foretag en rektal temperaturmåling med den bedste medicinske praksis. Mens målingen er i gang, vises procesindikatoren i temperaturrammen.
4. Monitoren udsender et signal, når den endelige temperatur er nået (på ca. 10 til 13 sekunder). Temperaturrammen viser fortsat temperaturen i Fahrenheit og Celsius, når proben er sat tilbage i probeholderen.

Bemærk Tryk på **Direct mode** for at skifte til direkte tilstand, når målingen i prædiktiv tilstand er opnået. Temperaturrammen (nederst til venstre) skifter til "MODE: Direct..." (TILSTAND: Direkte), når den skifter til direkte tilstand. Monitoren udsender en lyd, der angiver starten på en direkte måling.

Bemærk Monitoren gemmer ikke temperaturer fra direkte tilstand i hukommelsen. Det er derfor vigtigt at notere temperaturen, før proben fjernes fra målestedet, og registrere den manuelt i patientens journal.

5. Fjern proben, når temperaturmålingen er fuldført, og tryk fast på udskubningsknappen på toppen af proben for at udløse probeovertrækket.
6. Sæt proben tilbage i holderen.

Braun ThermoScan® PRO 6000-termometer

Braun ThermoScan Pro 6000-termometret gør det muligt at overføre en øretemperaturmåling til monitoren.

Læs termometerproducentens brugsanvisning, før du forsøger at konfigurere, bruge, udføre fejlfinding på eller vedligeholde termometret.



ADVARSEL Væsker kan beskadige termometrets elektronik. Sørg for, at der ikke spildes væske på termometret. Hvis der spildes væske på termometret, skal det tørres med en ren klud. Kontrollér, at det fungerer korrekt og præcist. Hvis det er muligt, at der er trængt væske ind i termometret, må det ikke bruges, før det er blevet tørret korrekt, samt undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.



FORSIGTIG Probeovertræk er ikke-steriliserede og til engangsbrug. Termometret er ligeledes ikke-steriliseret. Termometret og probeovertrækkene må ikke autoklaveres. Sørg for, at probeovertræk kasseres i henhold til hospitalets krav eller lokale retningslinjer.



FORSIGTIG Der findes ingen dele i termometret, som brugeren kan foretage service på. Hvis der er behov for service, skal du ringe til den nærmeste Welch Allyn -kundeservice eller tekniske supportafdeling.



FORSIGTIG Termometret og probeovertrækkene skal opbevares på et tørt sted fri for støv og kontamination og beskyttet imod direkte sollys. Hold den omgivende temperatur på opbevaringsstedet relativt konstant i området mellem 10 og 40 °C (50 °F til 104 °F).

Tag en temperatur ved øremålestedet



ADVARSEL Probeovertrækkene er udelukkende til engangsbrug. Hvis probeovertrækket genanvendes, kan der spredes bakterier og opstå krydskontaminering.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun Braun ThermoScan probeovertræk til dette termometer.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Efterse probevinduet hyppigt og hold det rent, tørt og uden skader. Fingeraftryk, ørevoks, støv og anden forurening nedsætter vinduets gennemsigtighed, hvilket resulterer i lavere temperaturmålinger. For at beskytte vinduet skal termometret altid opbevares i tilbehørsholderen, når det ikke er i brug.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Før der tages en temperaturmåling skal man sikre sig, at øret er frit for tilstopninger og overdrevne mængder ørevoks.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Nedenstående faktorer kan påvirke øretemperaturmålingerne i op til 20 minutter:

- Patienten har ligget på sit øre.
- Patientens øre har været tildækket.
- Patienten har været udsat for meget høje eller lave temperaturer.
- Patienten har svømmet eller badet.
- Patienten bærer høreapparat eller øreprop.



FORSIGTIG Risiko for unøjagtig måling. Hvis det ene øre er blevet behandlet med øredråber eller anden øremedicin, skal temperaturen tages i det ubehandlede øre.

Bemærk En temperaturmåling taget i det højre øre kan godt være forskellig fra en, der tages i det venstre. Derfor skal man altid tage temperaturen i det samme øre.

Bemærk Når monitoren modtager en øretemperaturmåling, viser den målingen på fanen Start. Hvis der allerede er en temperaturmåling på fanen Start, overskrives denne af den nye måling.

Sådan udføres og overføres en måling til monitoren:

1. Sørg for, at der er tændt for monitoren.
2. Tag øretermometret ud af tilbehørsholderen.
3. Find æsken med probeovertræk i tilbehørsholderen.
4. Tryk probespidsen ned i æsken med probeovertræk.
Når probeovertrækket sidder korrekt, tænder termometret automatisk.
5. Vent indtil klarsignalet lyder, og der vises tre streger på termometerskærmen.
6. Placér proben godt inde i øregangen, og tryk og slip derefter knappen **Start**.
 - Hvis proben sidder korrekt i øregangen, blinker lampen ExacTemp. Hvis termometret registrerer en nøjagtig måling, lyser lampen ExacTemp kontinuerligt. Et langt bip signalerer, at målingen er slut, og resultatet vises på skærmen.
 - Hvis proben placeres forkert i øregangen eller flyttes under målingen, slukker lampen ExacTemp, der lyder en sekvens af korte bip, og fejlmeddelelsen POS (positionsfejl) vises.
7. Når temperaturmålingen er færdig, trykker du på knappen eject for at frigøre det brugte probeovertræk.
8. Sæt termometret tilbage i tilbehørsholderen.

Holderens LED blinker, mens målingen overføres.

Når overførslen er gennemført, vises temperaturen og temperaturskalaen på fanen Start i henhold til monitorens indstillinger.

Bemærk Det er kun den seneste måling, der overføres til monitoren.

Bemærk Målinger, som allerede er blevet overført til monitoren, kan ikke overføres igen.

Der henvises til brugsanvisningen fra termometrets producent for yderligere oplysninger om termometrets funktioner.

Ændring af temperaturskala på øretermometret

Se brugsanvisningen fra termometrets producent for oplysninger om, hvordan man skifter fra Celsius til Fahrenheit.

Opladning af øretermometrets batteri

Sådan oplades batteripakken:

1. Placér termometret i tilbehørsholderen.
2. Sørg for, at monitoren er sluttet til lysnettet.
3. Sørg for, at der er tændt for monitoren.

LED'en på holderen angiver batteripakkens ladestatus:

- Orange: Batteripakken oplader.
- Grøn: Batteripakken er opladet.
- Slukket: Batteripakken lader ikke op.

Bemærk Batteripakken fortsætter opladningen, også når monitoren er i strømsparetilstand.

Bemærk Det anbefales på det kraftigste, at man kun anvender en genopladelig batteripakke fra Welch Allyn i termometret, da holderen ikke kan oplade andre batterier.

SpO2

SpO2 og pulsfrekvensmonitorering måler konstant den funktionelle iltmætning af arteriolær hæmoglobin samt pulsen hos en patient gennem et pulsoximeter. SpO2 Målinger opdateres hvert sekund $\pm 0,5$ sekund.

SpO2-sensorerne fra Nonin, Masimo og Nellcor til brug med monitoren er testet for biokompatibilitet i overensstemmelse med ISO 10993.

SpO2-ramme

SpO2 -rammen viser data og de kontroller, der anvendes i oximetri-målinger.

Rammen giver en numerisk visning og en bølgeformsvisning af SpO2 data. Du kan skifte mellem visningerne ved at trykke på venstre side af rammen.

SpO2-rammen forbliver tom, hvis der ikke er foretaget nogen SpO2-måling.

Numerisk visning af SpO2

Den numeriske visning angiver SpO2-mætningsprocenten og pulsamplituden. Denne visnings funktioner er forskellige, alt efter hvilken type sensor der er aktiveret og den valgte profil.

SpO2-mætningsprocenten varierer mellem nul og 100. SpO2-målingen opdateres hvert sekund $\pm 0,5$ sekund.

Pulsamplitude

Bjælken med pulsamplitude, som vises, når du er i Spot-profilen, angiver pulsslaget og viser den relative pulsstyrke. Flere bjælker lyser, når den registrerede puls bliver stærkere.

Perfusionsniveau

Perfusionsniveauet (LofP) er en relativ aflæsning af pulsstyrken på overvågningsstedet. LofP er en numerisk værdi, der angiver styrken af det infrarøde (IR) signal, der returneres fra monitoreringsstedet. LofP viser områder fra 0,02 procent (meget svag pulsstyrke) til 20 procent (meget stærk pulsstyrke). LofP er et relativt tal, der varierer fra monitoreringssted til monitoreringssted og fra patient til patient, idet de fysiologiske forhold varierer.

Masimo viser LofP som en numerisk værdi og henviser til den som Perfusion Index (Perfusionsindeks). Nonin viser kun LofP som en farveværdi (gul eller rød), når LofP er lav, baseret på sensorens algoritme.

Når sensoren anbringes, kan LofP bruges til at vurdere, om anbringelsesstedet er passende, dvs. det sted, der har det højeste LofP-tal. Hvis sensoren anbringes på det sted, der har den højeste pulsamplitude (det højeste LofP-tal), bliver ydeevnen under bevægelse bedre. LofP-tendensen overvåges med henblik på ændringer i de fysiologiske forhold.

SatSeconds™ alarmhåndtering

Funktionen SatSeconds er et SpO2 alarmhåndteringssystem, der kun er tilgængeligt med monitører, der er udstyret med Nellcor™ SpO2 OxiMax™-teknologi.

SatSeconds-funktionen er produktet af den tid og størrelsesorden, hvormed en patient falder uden for SpO2-alarmgrænserne. For eksempel er tre point under alarmgrænsen i 10 sekunder lig med 30 SatSeconds. En alarm udløses kun, når en afmætningshændelse når SatSeconds-grænsen. SatSeconds-funktionen styres af klinikerens og kan indstilles til 0, 10, 25, 50 eller 100 SatSeconds. Hvis en afmætningshændelse løser sig selv inden for den indstillede tid, nulstilles uret automatisk, og monitørens alarm udløses ikke.

Bemærk SatSeconds-funktionen har en indbygget sikkerhedsprotokol, der udløser en alarm, når der opstår tre SpO2-brud på en mængde eller et forløb inden for en periode på 1 minut.

SpO2-bølgeformsvisning

Bølgeformsvisningen viser SpO2-pletysmografbølgeformen i realtid. Autoriseret personale kan vælge bølgeformens bevægelsehastighed under Avancerede indstillinger.

For yderligere oplysninger om normalisering og bølgeform henvises til producentens *brugsanvisning*.

SpO2-intervalmåling

Du skal stå i enten profilen Intervaller eller Klinik for at indstille intervaller. Se afsnittet "Intervaller" for anvisninger til indstilling af intervaller. For en beskrivelse af virkningen på de viste og udsendte SpO2-pulsfrekvensværdier henvises til SpO2-producentens *brugsanvisning*.

Måle SpO2 og pulsfrekvens

SpO2-sensoren måler iltmætning og pulsfrekvens. Iltmætning vises som en procentdel fra nul (0) til 100 %. Iltmætningen og pulsfrekvensen opdateres hvert sekund $\pm 0,05$ sekunder.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun Masimo Rainbow SET-sensorer og tilbehør på monitører med Masimo-udstyr.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun Nellcor-sensorer og tilbehør på monitører med Nellcor-udstyr.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Alvorlig anæmi kan medføre fejlagtige SpO₂- aflæsninger.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Puls-CO-oximetret kan bruges under defibrillering, men aflæsningerne kan være unøjagtige i op til 20 sekunder.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Forkert placerede sensorer eller sensorer, der forskubbes, kan medføre aflæsninger af enten for høje eller for lave værdier for den faktiske arterielle iltmætning.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Venestase kan medføre aflæsning af for lav værdi af den faktiske arterielle iltmætning. Derfor skal du sikre tilstrækkeligt veneafløb fra overvågningsstedet. Sensoren må ikke placeres under hjerteniveau (f.eks. en sensor på en sengeliggende patients hånd, som hænger ned mod gulvet).



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. Brug kun Nonin-sensorer og tilbehør på monitoren med Nonin-udstyr.



ADVARSEL Pulsudslag fra aorta ballonstøtte kan forøge den pulsfrekvens, som vises på monitoren. Bekræft patientens pulsfrekvens mod EKG-hjertefrekvensen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der må ikke gøres forsøg på at ombearbejde, modernisere eller recirkulere nogen sensorer eller patientkabler. Hvis dette gøres, kan de elektriske komponenter beskadiges.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Puls-CO-oximetret må IKKE anvendes til apnøovervågning.



ADVARSEL Risiko for patientskade. For at forhindre krydskontamination må Masimo-engangssensorer kun anvendes på den samme patient.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der må ikke anvendes tape til at fastgøre sensoren til stedet, da det kan begrænse blodtilførslen og medføre unøjagtige aflæsninger. Brug af ekstra tape kan medføre hudskader eller skader på sensoren.



ADVARSEL Medmindre andet er angivet, må sensorer eller patientkabler ikke steriliseres ved hjælp af stråling, damp, autoklave eller ethylenoxid. Se anvisningerne for rengøring i brugsanvisningen til genanvendelige Masimo-sensorer.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Der kan forekomme tab af pulssignal, hvis patienten lider af alvorlig anæmi eller hypotermi.



ADVARSEL Måling af pulsfrekvens registrerer muligvis ikke visse arytmier, da den optiske registrering er baseret på optisk registrering af en perifer flowpuls. Der må ikke bruges et puls-CO-oximeter som afløsning eller erstatning for EKG-baseret arytmi-analyse.



ADVARSEL Brug et puls-CO-oximeter som en tidlig advarselsenhed. Når du observerer en trend mod patienthypoxæmi, skal du bruge laboratorieinstrumenter til at analysere blodprøver for at få en bedre forståelse af patientens tilstand.



ADVARSEL Nøjagtigheden af SpO₂-målingerne kan blive påvirket af følgende:

- forhøjede niveauer af totalt bilirubin
- forhøjede niveauer af methemoglobin (MetHb)
- forhøjede niveauer af carboxyhæmoglobin (COHb)
- hæmoglobinsyntesesygdomme
- lav perfusion af overvågningsstedet
- tilstedeværelse af koncentrationer af nogle intravaskulære farvestoffer, der er tilstrækkelige til at ændre patientens normale arterielle pigmentering
- patientbevægelse
- patienttilstande såsom rysten og røginhalering
- bevægelsesartefakt
- lakerede negle
- dårlig iltperfusion
- hypotension eller hypertension
- alvorlig vasokonstriktion
- chok eller hjertestop
- venøse pulsudslag eller pludselige og betydelige ændringer i pulsfrekvensen
- tæthed til MRI-omgivelser
- fugt i sensoren
- overdrevent omgivende lys, især fluorescerende
- anvendelse af den forkerte sensor
- en sensor, som sættes for stramt



FORSIGTIG Hvis der anvendes puls-CO-oximetri under strålebehandling på hele kroppen, skal sensoren holdes ude af strålingsfeltet. Hvis sensoren udsættes for stråling, kan aflæsningen blive unøjagtig, eller enheden kan vise nul i den aktive strålingsperiodes varighed.



FORSIGTIG Udvis forsigtighed, når en sensor fastgøres til et sted med kompromitteret hudintegritet. Hvis der bruges tape eller udøves tryk, kan det nedsætte cirkulationen på det pågældende sted og/eller medføre yderligere hudirritation.



FORSIGTIG Cirkulationen distalt i forhold til sensorstedet skal kontrolleres jævnligt.



FORSIGTIG Sensoren må på ingen måde modificeres eller ændres. Ændringer eller modifikationer kan påvirke ydeevnen og/eller nøjagtigheden.

1. Kontrollér, at sensorkablet er tilsluttet monitoren.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Sensoren og forlængerkablet er kun beregnet til tilslutning til puls-CO-oximetriudstyr. Forsøg ikke at forbinde disse kabler med en pc eller et lignende apparat. Følg altid sensorproducentens brugsanvisning med henblik på pleje og brug af sensoren.

2. Rengør appliceringsstedet. Fjern alt, såsom neglelak, der kan forstyrre sensorens betjening.

Bemærk Anvend ikke engangssensorer på patienter, der er allergiske over for klæbemidlet.

3. Sæt sensoren på patienten i henhold til producentens brugsanvisning, og overhold alle advarsler og forholdsregler.

Bemærk Hvis en steril sensor er påkrævet, vælges en sensor, der er godkendt til sterilisering, og sensorproducentens brugsanvisning for sterilisering af sensoren følges.

Anbring sensoren og NIBT-manchetten på forskellige ekstremiteter for at reducere unødvendige alarmer, når disse parametre overvåges på samme tid.

Bemærk Rådfør dig med sensorproducentens instruktioner for valg af den korrekte sensor.

4. Bekræft, at monitoren viser SpO₂- og pulsfrekvensdata inden for 6 sekunder efter tilkobling af sensoren til patienten.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Ukorrekt sensorapplikation eller for lang varighed af sensorbrug kan forårsage vævskade. Undersøg sensorstedet regelmæssigt, som angivet i sensorproducentens brugsanvisning.

Mens SpO₂ bliver målt, bliver den viste pulsfrekvens hentet fra sensoren. Hvis SpO₂ ikke er tilgængelig, hentes pulsfrekvensen fra NIBP. Monitoren identificerer SpO₂ eller NIBP som kilde til pulsfrekvensen.

En alarm udløses, hvis sensoren frakobles under en måling i intervaltilstand.

Hvis SpO₂ måles konstant på en patient i en længere periode, skal sensorens flyttes mindst hver tredje time eller som angivet i sensorproducentens anvisninger.

Pulsfrekvensramme

Pulsfrekvensrammen findes øverst til højre i Start-fanen. Pulsfrekvensrammen viser data, information og de funktionsknapper, der bruges til at aflæse pulsfrekvenser.

Den viste pulsfrekvens hentes typisk fra SpO₂-sensoren. Hvis SpO₂ ikke er tilgængelig, hentes pulsfrekvensen fra NIBT eller manuelt.

Pulsfrekvenskilden vises under den numeriske angivelse af pulsfrekvensen.



ADVARSEL Risiko for unøjagtig måling. De pulsfrekvensmålinger, der genereres gennem blodtryksmanchetten eller gennem SpO₂ kan være påvirkede af artefakt og er muligvis ikke så nøjagtige som de hjertefrekvensmålinger, der genereres gennem EKG eller manuel palpation.

Konfigurer alarmer for pulsfrekvens

Du skal stå i profilen Intervaller for at konfigurere pulsfrekvensalarmerne.

1. Tryk på fanen **Alarmer**.
2. Tryk på den lodrette fane **Pulsfrekvens**.
3. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ tastaturet.

4. Tryk på fanen **Home**.

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Pulse Rate Alarm Limit (Alarmgrænse for pulsfrekvens).

SpO2-alarmer

SpO2-alarmsignalforsinkelser

Alarmsignalforsinkelser er indbygget i systemet, og klinikere har ikke adgang til dem.

Den nedre grænse for signalforsinkelser er 50-98 %. Den nedre grænse for signalforsinkelser er 52-100 %.

For yderligere oplysninger om alarmsignalforsinkelser henvises der til SpO2-producentens brugsanvisning.

Konfiguration af SpO2-alarmer

1. Bekræft, at du bruger profilen Intervaller, som indeholder fanen Alarmer.
2. Tryk på fanen **Alarmer**.
3. Tryk på den lodrette fane **SpO2**.
4. Angiv de ønskede øvre og nedre alarmgrænser med ▲ eller ▼ eller tastaturet.
5. Tryk på fanen **Home**.

De nye alarmindstillinger forekommer på funktionsknappen Alarmgrænse.

Indstillinger og manuelle parametre

Med Indstillinger kan du gemme yderligere oplysninger om de målinger, der foretages vedr. en bestemt patient:

- Standardindstillingerne er ens på alle apparater.
- Brugerdefinerede indstillinger er hospitals- eller enhedsspecifikke. De brugerdefinerede indstillinger angives under den første konfiguration af dit hospital.

Manuelle parametre er kernemålinger, som du kan indtaste fysisk på monitoren, såsom højde, vægt, temperatur og smerte.

Rammen til manuelle parametre, som du kan få adgang til, når du står i Klinik-profilen, findes nederst i højre hjørne af fanen Start og kan vise op til fem anviste parametre.

Indtast manuelle parametre

Bemærk Autoriseret personale kan vælge og konfigurere rammen for Manuelle parametre i Avancerede indstillinger. Der vises kun fire parametertyper i den Manuelle parameteramme.

1. Tryk på og hold den ønskede parameter nede i fanen Start.
2. Angiv information for den valgte parameter med tastaturet eller ▲ eller ▼.

Bemærk Sørg for, at det aktuelle personnummer er korrekt, før du gemmer.

3. Tryk på **Ok** for at hente den parameter, du har angivet.

- Tryk på Save (Gem) for at gemme dataene.

Bemærk Hver gang patientmålinger gemmes automatisk eller manuelt under intervaller, ryddes alle målinger fra rammen med de manuelle parametre.

Konfigurationsværktøj

Konfigurationsværktøjet er et webbaseret værktøj på Welch Allyns websted. Konfigurationsværktøjet gør det muligt at konfigurere enhedens indstillinger for din facilitet. For yderligere oplysninger henvises til Connex Spot Monitor-siden på Welch Allyns websted.

Brugerdefinerede scorer



ADVARSEL Risiko for patientsikkerheden. Brugerdefinerede scorer og meddelelser bruges som vejledning til protokollerne i din afdeling. **Skift ikke de brugerdefinerede scorer ud med patientens fysiologiske alarmer.** De relevante alarmindstillinger skal defineres og vedligeholdes af hensyn til patientens sikkerhed.

De brugerdefinerede scorer defineres ved hjælp af konfigurationsværktøjet på Welch Allyns websted. Den rækkefølge, som parametrene for de brugerdefinerede scorer indtastes i konfigurationsværktøjet, er den rækkefølge, de bliver vist i i de brugerdefinerede scorer.

Med brugerdefineret scoring kan du konfigurere specifikke parametre, som er baseret på normal praksis i din institution, og som beregner scorer for patientovervågningen. Scorerne genererer beskeder om patientens status baseret på de valgte parametre. Beskederne gives alene som påmindelser.

Avancerede indstillinger

For avancerede indstillinger henvises til servicevejledningen for Connex Spot-monitoren.

Vedligeholdelse og service

Udfør periodisk kontrol


1. Kontrollér følgende mindst én gang om dagen:
 - Højttalertone, især ved opstart
 - Justering af trykfølsom skærm
 - Dato
 - Klokkelæt
2. Inspicér visuelt følgende mindst én gang om ugen:
 - monitoren for eventuel skade eller kontaminering
 - alle kabler, ledninger og tilslutningsfatninger for skade eller kontaminering
 - alle mekaniske dele, herunder dæksler, for integritet
 - alle sikkerhedsrelaterede mærker for, om de kan læses og klæber til monitoren
 - alt tilbehør (manchetter, slanger, prober, sensorer) for slitage eller skade
 - dokumentation for aktuel revision af monitoren
3. Inspicér visuelt følgende mindst én gang om måneden:
 - Mobilstanderens hjul for slitage og ukorrekt håndtering
 - Om monteringskruer på vægenheder eller vognen er løse eller slidte

Opdatér indstillinger, udskift dele eller tilkald service efter behov afhængigt af resultatet af den visuelle inspektion. Brug ikke monitoren, hvis du bemærker tegn på skade. Før den må anvendes igen, skal godkendt servicepersonale kontrollere en monitor, der er beskadiget, for at se, om den fungerer korrekt.

Udskift monitorens batteri



ADVARSEL Risiko for personskade. Forkert håndtering af batteriet kan føre til, at der opstår varme, røg, eksplosion eller brand. Batteripakken må ikke kortsluttes, knuses, afbrændes eller skilles ad. Smid aldrig batterier i affaldsbeholdere. Genanvend altid batterier i henhold til nationale eller lokale bestemmelser.

1. Vend monitoren på hovedet for at få adgang til batteridækslet.
2. Find batteridækslet, der er angivet med .
3. Løsn skruen i bunden af batteridækslet med en stjerneskrueetrækker, og tag dækslet af.

4. Tag det gamle batteri ud af batterirummet.
5. Frakobl batteriets stik fra monitorens batteritilslutningsport.
6. Isæt batteristicket til det nye batteri i monitorens batteritilslutningsport.
7. Sæt det nye batteri i batterirummet.
8. Sæt batteridækslet på plads, og skru skruen fast i bunden af batteridækslet.

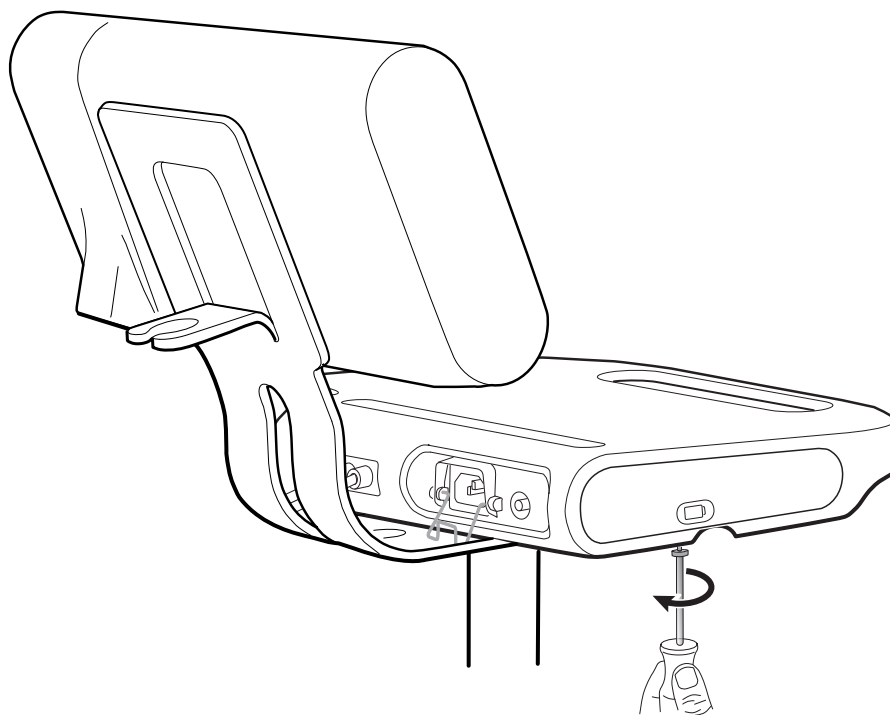
Bemærk Undgå at overspænde skruen.

Udskift batteri til APM-arbejdsoverflade

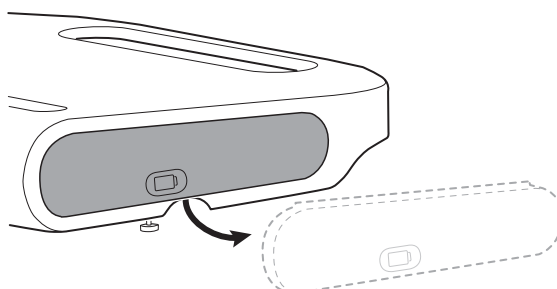
Sluk for monitoren og tag ledningen ud af stikkontakten, før du tager batteriet til APM-arbejdsoverfladen ud.

Bemærk Det er ikke nødvendigt at afmontere APM-arbejdsoverfladen fra standen for at tage batteriet ud.

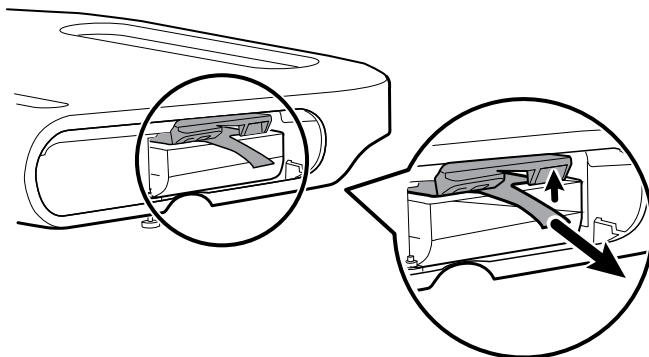
1. Løsn skruen, der holder batteridækslet, i bunden af APM-arbejdsoverfladen.



2. Tag batteridækslet af og læg det til side.



3. Løft forsigtigt låsen med den ene hånd og træk med den anden hånd i fligen øverst på batteriet for at tage batteriet ud af rummet.



4. Skub det nye batteri ind i batterirummet.

Bemærk Kontroller, at fligen vender imod dig øverst på batteriet.

5. Sæt batteridækslet på igen og stram skruen i bunden af APM-arbejdsoverfladen.

Krav til rengøring

Dette afsnit beskriver rengøringsprocedurerne for Connex Spot-monitoren (herunder monitor, stander, APM-arbejdsflade, tilbehør og tilbehørskurv og -beholdere).

Welch Allyn har kontrolleret disse anvisninger og har fundet dem tilstrækkelige til at forberede dine Connex Spot-monitorenheder og ovennævnte tilbehør til genbrug. Rengør apparatet regelmæssigt i henhold til hospitalets protokoller og standarder eller lokale bestemmelser. Hvis monitoren er tændt, skal du låse skærmen.



ADVARSEL Risiko for patientskade. Rengør alt tilbehør, herunder kabler og slanger, inden tilbehøret opbevares på enheden eller holderen. Det bidrager til at mindske risikoen for smitteoverførsel og nosokomial infektion betydeligt.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Før du rengør monitoren, skal du tage netledningen ud af stikkontakten og strømkilden.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Monitoren eller tilbehøret MÅ IKKE autoklaveres eller nedsænkes i væske. Monitoren og tilbehøret er ikke varmebestandige.



ADVARSEL Væsker kan beskadige elektronikken i monitoren. Sørg for, at der ikke spildes væske på monitoren.



FORSIGTIG Monitoren må ikke steriliseres. Hvis monitoren steriliseres, kan det beskadige enheden.

Hvis der spildes væske på monitoren:

1. Sluk for strømmen til monitoren.
2. Tag strømledningen ud af stikkontakten og strømkilden.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Aftør overskydende væske fra monitoren.

Bemærk Hvis det er muligt, at væske er trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt strømstikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.

Gør klar til rengøring af udstyret



FORSIGTIG Brug ikke rengøringsmidler, der ikke er godkendt. Brug af ikke-godkendte midler kan beskadige komponenterne.

Vælg et rengøringsmiddel fra følgende tabel.

Rengøringsmiddel	Yderligere oplysninger
Accel INTERvention	
Accel TB	
CaviWipes	
Cleancide	
Clinell® Universal Wipes	
Clorox HealthCare Bleach Germicidal Cleaner	
Oxiver TB	
Sani-Cloth® Plus	
Sani-Cloth® Bleach	
Super HDQ® L10	Fortyndingsrate på 14 g pr. 3,8 l vand (1:256) påført en ren klud
Super Sani-Cloth®	
Tuffie5 Cleaning Wipes	
Virex II (256)	Fortyndingsrate på 14 g pr. 3,8 l vand (1:256) påført en ren klud
Klorblegemiddel 10 %	0,5-1 % natriumhypochlorid på en ren klud
70 % Isopropylalkoholopløsning	Påført en ren klud

Fjern spildt væske fra monitoren

Væsker kan beskadige elektronikken i monitoren. Følg disse trin, hvis der spildes væske på monitoren.

1. Sluk for strømmen til monitoren.
2. Tag strømledningen ud af stikkontakten og strømkilden.
3. Tag batteripakken ud af monitoren.
4. Aftør overskydende væske fra monitoren.
5. Sæt batteripakken i igen.
6. Sæt strømstikket i igen.
7. Tænd for monitoren, og kontrollér, at monitoren fungerer normalt, før den bruges.

Hvis væske kan være trængt ind i monitoren, må den ikke bruges, før den er helt tør og er blevet undersøgt og afprøvet af kvalificeret servicepersonale.

Rengør udstyret

Ved at låse skærmen blokeres der for visning af patientoplysninger, og indtastninger forhindres, hvilket kan være nyttigt, når skærmen rengøres.

Følg rengøringsmiddelproducentens instruktioner om klargøring af rengøringsvæske, hvis det er relevant, og rengør alle eksponerede overflader på monitor, APM-arbejdsoverflade, tilbehørsholder(e) og kurv, ledninger, kabel og stander. Aftør alle overflader, indtil alt synligt snavs er fjernet. Udskift aftøringspapiret eller -kluden i løbet af rengøringsprocessen efter behov.



ADVARSEL Fare for elektrisk stød. Monitoren må ikke åbnes, og den må ikke forsøges repareret. Der findes ingen dele i monitoren, som brugeren kan foretage service på. Der må kun udføres regelmæssige rengørings- og vedligeholdelsesprocedurer, som er beskrevet i denne vejledning. Eftersyn og service af interne dele må kun udføres af godkendt servicepersonale.



FORSIGTIG Sterilisation af monitoren kan beskadige enheden.

1. Tag netledningen ud af stikkontakten.
2. Aftør toppen af monitoren.
3. Aftør monitorens sider, front og bagside.
4. Undgå, at der opbygges et filmlag på LCD-skærmen. Efter rengøring og desinfektion aftørres LCD-skærmen med en ren klud fugtet med vand. Tør derefter skærmen med en tør klud.
5. Aftør bunden af monitoren.
6. Aftør APM-arbejdsoverflade.
7. Aftør tilbehørsholdere eller -kurv.
8. Aftør ledning og APM arbejdsoverfladens skinne til strøm-/USB-kabel.
9. Aftør standeren oppefra og ned.

Tør udstyret

1. Lad alle komponenter undtagen LCD-skærmen lufttørre.
2. Tør LCD-skærmen efter med en ren klud.

Opbevaring af enheden

Enheden opbevares i henhold til institutionens retningslinjer for at holde den ren, tør og brugsklar.

Rengøring af tilbehøret

Følg anvisningerne fra tilbehørets producent ved rengøring og desinfektion. Følg anvisningerne fra stregkodeproducenten ved rengøring og desinfektion af stregkodelæseren.

Fejlfinding

Dette afsnit indeholder tabeller over tekniske alarm- og informationsmeddelelser samt problembeskrivelser, der ikke genererer meddelelser, og som kan være til hjælp ved udbedring af problemer med monitoren.

Bemærk Problembeskrivelser uden meddelelser vises ved slutningen af dette afsnit.

Når monitoren registrerer visse hændelser, vises en meddelelse i området for enhedsstatus øverst på skærmen. Der er følgende meddelelsetyper:

- Informationsmeddelelser, der vises på en blå baggrund.
- Alarmer med meget lav prioritet, der vises på en cyanfarvet baggrund.
- Alarmer med lav eller medium prioritet, der vises på en gul baggrund.
- Alarmer med høj prioritet, der vises på en rød baggrund.

Tekniske alarmmeddelelser har lav eller meget lav prioritet, medmindre andet fremgår af kolonnen Meddelelse.

Alarmloggerne kan ikke ses af klinikere. Alle logger overføres dog til Welch Allyn regelmæssigt efter en nærmere bestemt plan. I tilfælde af et uplanlagt strømsvigt gemmes alle oplysninger, herunder logger og patientdata, i systemet.

En meddelelse kan afvises ved at trykke på den på skærmen. Med visse meddelelser kan man vente på, at meddelelsetiden løber ud.

Nedenstående tabeller bruges ved at finde den meddelelse, der vises på monitoren, i tabellens venstre kolonne. Resten af rækken forklarer mulige årsager og foreslår handlinger, der kan løse problemet.

Bemærk Instruksen "Ring efter service" i følgende tabel betyder, at du skal kontakte godkendt servicepersonale på hospitalet, der kan undersøge problemet.

NIBP-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
bruger annullerede NIBP-aflysning	NIBP-målingen blev annulleret af bruger	Ryd alarmer og forsøg NIBT igen.	Oplysninger
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050002	NIBT-måling er ikke tilgængelig	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 050003	NIBT-målingen er måske unøjagtig, patientbevægelse fandt sted, eller indstillingerne for de indhentede patient aflæsninger er måske unøjagtige.	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 050004	For mange artefakter, der kunne ikke beregnes nogen blodtryksparametre.	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet	Medium
Unable to determine NIBP; check inflation settings (kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér oppumpningsindstillingen). 050005	Lav oppumpning ved forsøg på blodtryksmåling	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Unable to determine NIBP; check connections and tubing for kinks (kunne ikke fastlægge NIBT. Undersøg forbindelser og slangen for buk). 050006	NIBT-slangerne er bøjeede, eller der er en kalibreringsfejl på NIBT-transduceren	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 050007	Blodtryksmålingen faldt for hurtigt	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 050008	Der var ikke tilstrækkelige trin ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Medium
Unable to determine NIBP; check inflation settings (kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér	Der er ugyldige patientoplysninger for den valgte tilstand	Sørg for, at NIBT-indstillingerne og patienttilstanden er korrekte. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
oppumpningsindstillinge r). 050009			
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 05000A	Genoppumpningen skete for sent ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Medium
Unable to determine NIBP; check inflation settings (kunne ikke fastlægge NIBT. Kontrollér oppumpningsindstillinge r). 05000B	Der var mange forsøg på genoppumpning ved måleforsøget	Blodtrykket kan ikke bestemmes. Kontrollér forbindelserne, og begræns patientbevægelse.	Medium
Unable to determine NIBP; check connections and tubing for kinks (kunne ikke fastlægge NIBT. Undersøg forbindelser og slangen for buk). 05000C	Trykket kunne ikke reduceret til under det sikre venøse returtryk	Manchettrykket kan ikke udløses. Undersøg, om slangerne bugter, og om forbindelserne er intakte.	Medium
No display (ingen visning)	Fejl i sikkerhedskontrollen ved måleforsøget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	
Unable to determine NIBP; check connections; limit patient movement (kan ikke bestemme NIBT, kontrollér forbindelser, begræns patientbevægelse). 05000F	NIBT-trykket er ikke stabilt, og transducernulværdien kan ikke indstilles	NIBT-trykket er ikke stabilt, og transducernulværdien kan ikke indstilles. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050105	WACP-meddelelse CRC-uoverensstemmelse på NIBT-modul	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050201	Denne meddelelse er ikke implementeret af NIBT-modulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050202	Denne meddelelse understøttes ikke af NIBT-modulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050203	NIBT-modulet har ikke mere hukommelse	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050205	NIBT-modulet har modtaget en ugyldig parameter	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050206	Parameteren fra NIBT-modulet ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050207	NIBT-modulets meddelelse kræver et objekt, men indeholdt intet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050208	Det NIBT-modul, der fulgte med meddelelsen, kunne ikke afserialiseres	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050209	NIBT-modulet kunne ikke serialiseres	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05020A	Meddelelsen på NIBT-modulet foretager en anmodning eller handling, når modulets tilstand forhindrer anmodningen eller handlingen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not calibrated (NIBT ikke kalibreret). 050503	Fejl i EEPROM-kontrolsum for fabriksindstillinger på NIBT. Enheds interne konfiguration blev beskadiget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050504	Fejl i EEPROM-kontrolsum for brugerindstillinger Konfigurationsdata, som kan indstilles i brugerens konfigurationsmenu, blev beskadiget eller mistet på NIBT	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050505	POST-fejl i A/D-transformer	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not calibrated (NIBT ikke kalibreret). Kalibrér modulet. 050509	Kalibreringsfejl i NIBT-modulet, kalibreringssignaturen er nul.	Kalibrér NIBT-modulet.	Meget lav
Invalid algorithm (ugyldig algoritme). Select correct algorithm and retry (vælg korrekt algoritme og prøv igen). 05050A	Ugyldig NIBT-algoritme. NIBT-komponentsoftware forsøgte at konfigurere sensoren på en ulovlig måde	Kontrollér algoritmen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050513	Ugyldig NIBT-startkode	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Invalid patient mode (ugyldig patienttilstand). Select correct patient mode and retry (vælg korrekt patienttilstand, og prøv igen). 050514	Ugyldig patienttilstand på NIBT. NIBT-komponentsoftware forsøgte at konfigurere sensoren på en ulovlig måde	Kontrollér, om patienttilstanden er korrekt. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050515	Ugyldig modulkonfiguration for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050516	Fejl i NIBT-modul.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ambient temperature out of range (omgivende temperatur uden for området). Clear error and retry (ryd fejlen, og prøv igen). 050517	Omgivende temperatur uden for området på NIBT	Gendan enheden til de normale temperaturområder, og prøv igen.	Meget lav
Low battery (lavt batteri). Plug into outlet (tilslut stikkontakt). 050518	NIBT-modulets transmissionsledning for lav	Tilslut enheden til en stikkontakt for at oplade batteriet.	Meget lav
Battery overcharged (batteriet er overladet). Disconnect from outlet (tag stikket ud af stikkontakten). 050519	NIBT-modulets transmissionsledning for Meget lav.	Batteriet er overladet. Fjern fra opladningskilden.	Meget lav
NIBP not calibrated (NIBT ikke kalibreret). Kalibrér modulet. 050601	Indlæsning af kalibreringsregistrering for sikkerhedsprocessorer fra EEPROM mislykkedes for NIBT.	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050602	NIBT-sikkerhedsprocessor opfyldte ikke ROM-kontrolsum	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not calibrated (NIBT ikke kalibreret). Kalibrér modulet. 050603	NIBT-sikkerhedsprocessor ikke kalibreret, manglende kalibreringssignatur	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Cuff pressure limits exceeded (manchets trykgrænser overskredet). 050604	Fejl i NIBT-system. Overtryk	Begræns patientbevægelse.	Medium
Premature auto cycle skipped (autocyklus sprunget over for hurtigt). 050605	NIBT-autocyklus sprunget over, krav til sikkert venøst returtryk ikke opfyldt	Manchettrykket er ikke under det sikre returtryk tilstrækkeligt længe til, at en cyklus kan finde sted.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Cuff pressure too high (manchettryk for højt). Clear error to retry (ryd fejlen, og prøv igen). 050606	NIBT-manchettryk over det sikre venøse returtryk for længe	Kontrollér manchetforbindelser. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050607	NIBT kan ikke rydde de fejlsikre alarmer	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050608	NIBT-sikkerhedsprocessoren svarer ikke længere	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Stat mode requested too soon. Clear to retry. (Anmodet om Stat-tilstand for tidligt, ryd for at forsøge igen). 050609	For lang stat-tilstandtid for NIBT. Tiden mellem målingerne er mindre end et minut, og målingerne plus tiden mellem målinger betyder, at det tager enheden mere end 15 minutter at gennemføre gennemsnitsberegningscyklussen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Unable to determine NIBP; check connections and tubing for kinks (kunne ikke fastlægge NIBT. Undersøg forbindelser og slangen for buk). 05060A	NIBT-transducere er ikke ens	Transducertrykkene er over 5 mmHg, og trykforskellen er større end 40 mmHg. Kontrollér manchetten for klemte eller blokerede slanger. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Medium
NIBP not calibrated (NIBT ikke kalibreret). Kalibrér modulet. 05060B	Fejl i EEPROM-kontrolsum for fabriksindstillinger på NIBT. Enheds interne konfiguration blev beskadiget	Kalibrér NIBT-modulet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05060C	NIBT-kommando ikke implementeret	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05060D	Forkert datatælling for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05060E	Fejl i datainterval for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05060F	Der er ingen POST-fejl at rydde for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050610	NIBT kan ikke rydde denne POST-fejl	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050611	NIBT-kommando er ikke en kommandotype	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050612	Timeout for NIBT-kommunikation	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050613	Forkert responsidehoved for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050614	Forkert responskontrolsum for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050615	For mange NIBT-data modtaget	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050616	FROM-kontrolsumsfejl for NIBT.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050617	Fejl i FROM-programmering for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 050618	Ugyldigt oppumpningsmåltryk for NIBT	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Check cuff inflation settings (kontrollér oppumpningsindstillingerne for manchetten).	Manchetoppumpningsmålet blev overskredet på grund af, at det maksimale tryk var for lavt	Ændr manchetoppumpningsmålet eller det maksimale tryk, så manchetoppumpningsmålet er mindst 20 mmHg lavere end det maksimale tryk.	Oplysninger
Tube type does not match device configuration (slangetype stemmer ikke overens med enhedens konfiguration).	Skift til Step BP	Ændr slangetypen til dobbelt lumen, eller ændr algoritmekonfigurationen til Step BP	Oplysninger
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF01	Ukendt WACP-parameter modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF02	Timeout under afventning af svar fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF03	Fejl i afserialisering af WACP-meddelelse modtaget fra sensoren	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF04	Fejl i afsendelse af meddelelse om WACP-stak	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF05	Timeout under afventning af asynkron meddelelse fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF06	Ét eller flere ubestemte tal, når aflæsningsstatus er angivet som OK	Kontrollér forbindelser. Begræns patientbevægelse.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF07	Ukendt statuskode for sensoraflæsning	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF08	Fejl i start af sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF09	Fejl i WACP-netværk	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF0A	Hentningsfejl for applikationsfirmware under POST	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF0B	Fejl i .pim-opgraderingsfil	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF0C	Ingen adgang til bibliotek med konfigureret opgraderingsfirmware	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Device configuration issue (fejl i konfigurationen af enheden). 05FF0D	Konfigureret parameter (NIBT eller SpO2) anvendt i Intervaller mangler	Anvend konfigurerede parametre for Intervaller	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF0E	NIBP-sensoren blev uventet nulstillet	Afhjælp fejlen, og forsøg igen.	Meget lav
NIBP not functional (NIBT virker ikke). 05FF0F	NIBP-sensorens firmware blev ikke opgraderet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Tube type does not match device configuration (slangetype stemmer ikke overens med enhedens konfiguration).	Indstillingerne for slangetype og den faktiske slangetype stemmer ikke overens	Rediger indstillingen for slangetype, så den svarer til den faktiske slangetype.	Oplysninger

SpO2-meddelelser

Generelle SpO2-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
SpO2 virker ikke. 044800	SpO2-selvtest ved opstart mislykkedes	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044900	SpO2-modulet genstarter	Informationsfejl. Værtssoftwaren forsøger at fjerne en fejl ved at genstarte SpO2-modulet. Ingen handling nødvendig.	Meget lav
SpO2SpO2 genstarter. 044901	SpO2-modulet er ophørt med at sende data.	Informationsfejl. Værtssoftwaren forsøger at fjerne en fejl ved at genstarte SpO2-modulet. Ingen handling nødvendig.	Meget lav
SpO2 genstarter. 044902	SpO2-proxy modtog en pakke med ugyldig CRC fra SpO2-modulet	Informationsfejl. Værten modtog en pakke med ugyldig CRC fra SpO2-modulet. Den pågældende pakke blev ignoreret. Ingen handling nødvendig.	Meget lav
SpO2genstarter. 044903	SpO2-selvtest ved opstart mislykkedes	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044904	Der opstod timeout for SpO2-selvtest ved opstart	Intern hardwarefunktionsfejl i SpO2-modulet. Udskift modulet.	Meget lav

Masimo-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen). 040600	SpO2-kablet er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040700	SpO2-kablets levetid er udløbet	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040800	SpO2-kablet er ikke kompatibelt med monitoren	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Udskift SpO2-kablet. 040900	Monitoren genkender ikke SpO2-kablet	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-kablet. 040a00	SpO2-kablet er defekt	Udskift SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen). 040b00	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet monitoren	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
The sensor has expired. Udskift SpO2-sensoren. 040c00	SpO2-sensoren er udløbet	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Incompatible sensor. Udskift SpO2-sensoren. 040d00	Monitoren genkender ikke SpO2-sensoren	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Incompatible sensor. Udskift SpO2-sensoren. 040e00	SpO2-sensoren genkendes ikke	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 040f00	SpO2-sensoren er defekt	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. Udskift SpO2-kablet. 041000	Der opstod en fejl ved SpO2-sensoren og -kablet.	Undersøg sensor- og kabelforbindelsen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen). 041100	En klæbende SpO2-sensor er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
The sensor has expired. Udskift SpO2-sensoren. 041200	Den klæbende SpO2-sensor er udløbet	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Incompatible sensor. Udskift SpO2-sensoren. 041300	Den klæbende SpO2-sensor er inkompatibel	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Incompatible sensor. Udskift SpO2-sensoren. 041400	Den klæbende SpO2-sensoren genkendes ikke	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 041500	Den klæbende SpO2-sensor er defekt	Udskift SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Searching for pulse signal. (Søger efter pulssignal.) 041800	SpO2-pulssøgning	Pulssøgning er en del af den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.	Høj
Low perfusion index. Clear to retry. (Lavt perfusionsindeks. Ryd for at forsøge igen). 041a00	Der er marginal SpO2-pulskvalitet eller artefakt.	Anbring elektroderne på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Demotilstand aktiv. 041b00	SpO2-parameteren er i demotilstand	Ingen. ¹	Meget lav
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at forsøge igen). 041c00	Kontrollér SpO2-sensorforbindelsen	Undersøg sensor- og kabelforbindelsen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 04ef00	Der er en SpO2 rå overløbskø	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 041f00	Der er opstået en SpO2-hardwarefejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042000	Der er opstået en SpO2 MCU-fejl.	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042100	Der er opstået en SpO2-watchdogfejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	
SpO2 virker ikke. 042200	Der er en ugyldig SpO2-korttype	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042300	Der er en ugyldig SpO2-overordnet kontroltilstand	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042400	Der er opstået en SpO2 SRAM-overførselsfejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042500	Der er en SpO2-SRAM-opgave-overløbskø	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042600	Der er opstået en SpO2-databasefejl	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	
SpO2genstarter. 042700	Der er en ugyldig SpO2 flash-hukommelsesenhed	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042800	Der er et problem med SpO2 analog jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042900	Der er et problem med SpO2 digital jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042a00	Der er et problem med SpO2 LED jord	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
SpO2genstarter. 042b00	Der er et problem med SpO2 referencespænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042c00	Der er et problem med SpO2 DSP kernespænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042d00	Der er et problem med SpO2 filtreret indgangsspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042e00	Der er et problem med SpO2 DSP I/O-spænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 042f00	Der er et problem med SpO2 positiv detektorspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		SpO2-modulet. Udskift monitoren hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	
SpO2genstarter. 043000	Der er et problem med SpO2 negativ detektorspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitoren hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043100	Der er et problem med SpO2 positiv LED-spænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitoren hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043200	Der er et problem med SpO2 LED-drivspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitoren hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043300	Der er et problem med SpO positiv for-forstærkerspænding	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitoren hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043400	Der er et problem med SpO2 sensor-id.	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	
SpO2genstarter. 043500	Der er et problem med SpO2 thermistor	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043600	Der er et problem med SpO2 LED-strøm	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043700	Der er et problem med SpO2 forforstærker	En fejlfunktion er registreret. Der er to mulige årsager til disse fejl. Den ene er, at strømspændingen til kortet er uden for specifikationen. I så fald forsvinder fejlen måske, når den underliggende årsag fjernes. Den anden er, at kortet har en faktisk hardwarefejl, og gendannelse er ikke mulig. Det anbefales at udskifte SpO2-modulet. Udskift monitorens hovedkort, hvis dette ikke løser problemet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044200	SpO2-modulet modtog en ugyldig pakke	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hovedstyreenheden. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044300	SpO2-modulet modtog en ugyldig kommando	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hovedstyreenheden. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044400	SpO2-modulet modtog en kommando, der vil give større	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hovedstyreenheden. Opdater	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
	output, end baudhastigheden kan understøtte	softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	
SpO2genstarter. 044500	SpO2-modulet modtog en kommando, der kræver en applikation, der ikke findes	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hovedstyreenheden. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044600	SpO2-modulet modtog en kommando, mens det er låst	Der er en intern softwarefunktionsfejl i hovedstyreenheden. Opdater softwaren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

¹Demotilstand rapporteres, når et Masimo-demoværktøj tilsluttes til patientens kabelstik. Værktøjet simulerer, at en patient er opkoblet, og anvendes kun i et udviklingsmiljø. Fordi værktøjet simulerer en patient, uden at en patient rent faktisk er opkoblet, må det ALDRIG findes i et klinisk miljø.

Nellcor-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at forsøge igen). 043800	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensor. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Searching for pulse signal 043900 (Søger efter pulssignal 043900)	Ingen	Ingen ¹	Høj
SpO2 interference detected. (SpO2-interferens registreret). Clear to retry (Ryd for at forsøge igen). 043b00	Interferens registreret for SpO2-modulet.	Anbring elektroderne på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043c00	Hardwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en hardwarefejl i modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043d00	Hardwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en hardwarefejl i modulet. Udskift modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 043e00	Softwarefejl i SpO2-modulet	Der er registreret en hardwarefejl i modulet. Udskift modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
SpO2genstarter. 043f00	SpO2-modulet modtog en ugyldig meddelelse	Fejlen tyder på, at der er en fejl i hovedkortets software. Ring efter service.	Meget lav
Udskift SpO2-sensoren. 044000	SpO2-sensoren er defekt	Udskift SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
SpO2genstarter. 044100	SpO2-modulet modtog en ugyldig meddelelse	Fejlen tyder på, at der er en fejl i hovedkortets software. Ring efter service.	Meget lav

¹Pulssøgning er et normalt led i den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.

Nonin-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Sensor not connected. Clear to retry. (Sensor er ikke tilsluttet. Ryd for at prøve igen). 040100	SpO2-sensoren er ikke tilsluttet	Tilslut SpO2-sensoren, og udskift SpO2-kablet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Searching for pulse signal. (Søger efter pulssignal.). 040200	Ingen	Ingen ¹	Høj
SpO2SpO2-interferens registreret. Ryd for at forsøge igen. 040400	SpO2-interferens registreret.	Anbring elektroderne på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Lavt perfusionsindeks for SpO2 perfusion index. Ryd for at forsøge igen. 040500	Der er marginal SpO2 pulskvalitet eller artefakt	Anbring elektroderne på patienten igen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes SpO2-sensoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes kablet. Hvis problemet vedvarer, skal modulets funktion kontrolleres ved at erstatte sensoren med en relevant SpO2-testanordning. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
¹ Pulssøgning er et normalt led i den normale betjening, og der er ingen korrigerende handling herfor.			

Temperaturmeddelelser

SureTemp-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 30105	WACP-meddelelse CRC-uoverensstemmelse på temperaturmodul	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30201	Denne meddelelse er ikke implementeret af temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30202	Denne meddelelse understøttes ikke af temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30203	Temperaturmodulet har ikke mere hukommelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30205	Temperaturmodulet har modtaget en ugyldig parameter	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30206	Parameteren fra temperaturmodulet ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30207	Temperaturmodulets meddelelse kræver et objekt, men indeholdt intet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30208	Temperaturmodulets objekt, der medfulgte meddelelsen, kunne ikke afserialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30209	Temperaturmodulets objekt kunne ikke serialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3020A	Meddelelsen på temperaturmodulet foretager en anmodning/handling, når modulets tilstand forhindrer	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
	anmodningen/ handlingen.		
Temperatur virker ikke. 3020B	Det element, temperaturmodulet anmoder om, er ikke tilgængeligt på grund af modulets tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30503	Temperaturmodulets fabriksindstillinger og kalibreringsoplysninger er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30504	Temperaturmodulets brugerindstillinger er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30509	Temperaturmodulets kalibrering er ikke indstillet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3050C	Temperaturmodulets fejllog er beskadiget.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30516	En hardwarefejl på temperaturmodulet er registreret.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30518	Temperaturmodulets transmissionsledning for lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30519	Temperaturmodulets transmissionsledning for Meget lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3051A	Temperaturmodulets referencespændingskreds er registreret som for lav eller ustabil.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Omgivende temperatur uden for området. Ryd for at prøve igen. 30801	Temperaturmodulets målinger er under de tilladte temperaturværdier og overskrider den nedre grænse for omgivelser eller for patienten.	Kontrollér, at forholdene overstiger 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Omgivende temperatur uden for området. Ryd for at prøve igen. 30802	Temperaturmodulets målinger er over de tilladte temperaturværdier og overskrider den øvre grænse for omgivelser eller for patienten.	Kontrollér, at forholdene er under 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 30803	Temperaturmodulets interne kalibreringsresistor (RCAL) på kortet er beskadiget eller kontamineret (for lang impuls).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30804	Temperaturmodulets interne kalibreringsresistor (RCAL) på kortet er beskadiget eller kontamineret (for kort impuls).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30805	Temperaturmodulets interne kredsværdieringsresistor (PTB) på kortet er beskadiget (værdi er for høj).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30806	Temperaturmodulets interne kredsværdieringsresistor (PTB) på kortet er beskadiget (værdien er for lav).	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Omgivende temperatur uden for området. Ryd for at prøve igen. 30807	Der opstod timeout for temperaturmodulets A/D-måling	Kontrollér, at forholdene overstiger 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. 30808	Temperaturmodulets probe er ikke karakteriseret/kalibreret	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Indsæt probeholder med korrekt farvekode. 30809	Temperaturmodulet har ingen probeholder	Isæt probeholder	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3080A	Temperaturmodulet kan ikke gemme til monitor EEPROM i biotech-tilstand	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3080B	Temperaturmodulets fejlregistreringsmekanismer registrerede en fejl	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. 3080C	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af probefejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 3080D	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af logfejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3080E	Temperaturmodulets mekanisme til registrering af kalibreringsfejl registrerede en fejl	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Tilslut temperaturprobe. 3080F	Temperaturmodulet registrerede, at ingen probe er tilsluttet	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. 30810	Temperaturmodulet kan ikke aflæse probens EEPROM korrekt, eller proben er ikke testet, før den forlod fabrikken.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30811	Temperaturmodulet har et ugyldigt hændelsesindeks	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30812	Temperaturmodulets EEPROM kan ikke aflæses eller gemmes til monitorens EEPROM i biotech-tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. Kode 30813	Temperaturmodulet kan ikke aflæse probens EEPROM.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30814	Temperaturen har TEMP CONFIG ACQUIRE FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30815	Temperaturmodulet har TEMP CONFIG RELEASE FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30816	Temperaturmodulet har TEMP CONFIG INVALID PTR FAILURE	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30817	Intern fejl i temperaturmodulet. EEPROM ikke initialiseret	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Ny temperatur kan ikke registreres. Foretag måling igen. 30818	Temperaturmodulets varmeenhed viser tændt, når det er slukket.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Ny temperatur kan ikke registreres. Foretag måling igen. 30819	Temperaturmodulets varmeenhed viser slukket, når det er tændt.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3081A	Temperaturmodulets HTR_Q er tændt og HTRC slukket, men har stadig spænding.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3081B	Temperaturmodulet HTR_Q er i tætilstand med HTRC aktiveret og har varmerstrøm.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3081C	Temperaturmodulet tændte for Q&C, og varmeelementets spænding er ikke høj nok.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3081D	Temperaturmodulets varmeenheds hardwarebeskyttelse skulle være slukket, men det skete ikke.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. 3081E	Temperaturmodulets probe er over 43,3°C.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Udskift temperaturprobe. 3081F	Temperaturmodulet har for høj varmeenergi	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30820	Fejl i temperaturmodulets værtsgrænseflade	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Omgivende temperatur uden for området. Ryd for at prøve igen. 30821	Temperaturmodulet over 45 °C omgivelsestemperatur	Kontrollér, at forholdene er under 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Omgivende temperatur uden for området. Ryd for at prøve igen. 30822	Temperaturmodulet under 45 °C omgivelsestemperatur	Kontrollér, at forholdene overstiger 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30823	Temperaturmodulet har en ugyldig SureTemp-algoritme	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30824	Temperaturmodulet ligger over maksimal batterispænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 30825	Temperaturmodulet ligger under maksimal batterispænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30826	Temperaturmodulet batterispænding ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30827	Temperaturmodulets forudsigelsesalgoritme er ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30828	Temperaturmodulets omgivende temperatur er ikke indstillet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 30829	Temperaturmodulets probe reagerer ikke. Der er afstand mellem termistoren og spidsen, eller varmelegemet fungerer ikke.	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3082A	Temperaturmodulet har dårlig probeaflysning	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3082B	Temperaturmodulet har dårlig responsværdi fra proben	Fejlfunktion i probe. Udskift proben. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03C800	Temperaturmodulet fungerer ikke	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03C900	Kunne ikke afserialisere meddelelser fra temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CA00	Ikke-understøttet meddelelse modtaget fra temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CB00	Kunne ikke sende meddelelse til temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CC00	Temperaturmodulets kommunikation får timeout	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CD00	Kunne ikke opgradere temperaturmodulet	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CE00	Kunne ikke læse PIM-fil	Forsøg at opdatere apparat igen.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 03CE01	Ingen adgang til bibliotek med opgraderingsfil	Forsøg at opdatere apparatet igen	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Der opstod timeout for aflæsning i direkte tilstand	Oplysninger
Vævskontakt mistet.	Mistede vævskontakt under forsøget på at få temperaturmåling, eller den indhentede måling skete med begrænset vævskontakt.	Kontrollér vævskontakt og forsøg at foretage målingen igen.	Oplysninger
Temperaturmodul nulstillet. 03D000	Temperatursensoren blev uventet nulstillet	Ingen	Meget lav

Braun 6000-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 3F0105	Uoverensstemmelse mellem WACP-meddelelse CRC.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0201	Denne meddelelse er ikke implementeret af temperaturmodulet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0202	Denne meddelelse understøttes ikke af modulet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0203	Modulet har ikke mere hukommelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0204	Intet parameter til den angivne meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0205	Den angivne parameter er ugyldig for den specificerede meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0206	Den angivne parameter ligger uden for det tilladte område for den specifikke meddelelse.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0207	Meddelelsen kræver et objekt, men indeholdt intet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0208	Det objekt, der fulgte med meddelelsen, kunne ikke afserialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 3F0209	Objektet kunne ikke serialiseres.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F020A	Meddelelsen foretager en anmodning/handling, når modulets tilstand forhindrer anmodningen/handlingen.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F020B	Det element, der anmodes om, er ikke tilgængeligt på grund af modulets tilstand.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0503	Fabriksindstillingerne og kalibreringsoplysningerne er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0504	Brugerindstillingerne er beskadigede.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0509	Kalibreringen er ikke indstillet.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F050C	Fejllog er beskadiget.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0516	En hardwarefejl er registreret.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0518	Modulets transmissionsledning for lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0519	Modulets transmissionsledning for Meget lav.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F051A	Referencespændingskredsen er registreret som for lav eller ustabil.	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0821	Den omgivende temperatur er for Meget lav	Kontrollér, at forholdene er 40 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0822	Den omgivende temperatur er for lav	Kontrollér, at forholdene overstiger 10 °C. Hvis forholdene er korrekte, og problemet vedvarer, udskiftes proben. Hvis meddelelsen stadig vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Temperatur virker ikke. 3F0824	Batteriet ligger over den maksimale strømspænding	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0833	Sensoren er ikke funktionsdygtig	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3F0E04	Lavt batteri	Genoplad batteriet. Kontrollér batteriet, hvis problemet vedvarer.	Meget lav
Ny temperatur kan ikke registreres. Foretag måling igen.	Ingen termometermåling tilgængelig fra termometret, da det blev forankret.	Foretag målingen igen, hvis en måling skulle have været tilgængelig. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Oplysninger
Termometeret kan være forankret forkert. Kontrollér kontakter og forbindelser.	Kommunikation med forankret Braun lykkes ikke.	Termometeret kan være forankret forkert. Kontrollér kontakter og forbindelser. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes modulet.	Oplysninger
Temperatur virker ikke. 3FFF01	Ukendt WACP-parameter modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3FFF02	Timeout under afventning af svar fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3FFF03	Fejl i afserialisering af WACP-meddelelse modtaget fra sensor	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Temperatur virker ikke. 3FFF04	Fejl i afsendelse af meddelelse om WACP-stak	Intern fejl. Hvis problemet vedvarer, udskiftes modulet.	Meget lav
Forankr Braun igen. 3FFF05	Tyverisikrings-timer udløbet	Forankr termometret igen efter måling.	Meget lav

Datameddelelser for patient og kliniker

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Klinikeren kunne ikke genkendes. Ingen udbyder konfigureret hos vært.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Fejl i sikkerhedsleverandør.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Klinikeren kunne ikke genkendes. Bruger blev ikke fundet.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Ugyldigt id eller ugyldig systemadgangskode.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Konto deaktiveret/udløbet.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Adgangskode udløbet/skal nulstilles.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Fejl i gruppelemsskab.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Klinikeren kunne ikke genkendes. Tryk på Ryd for at slette alle data.	Fejl i klinikgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Patienten kan ikke genkendes. Tryk på Ryd for at slette alle data.	Fejl i patientgodkendelse	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Databaseskema mangler data; genopretter.	Databasen blev ryddet på grund af skemaopdatering.	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Database kan ikke læses under start; genopretter. 1F0001	Databasen kunne ikke læses under start	Tryk på knappen OK for at afvise.	Meget lav
Fejl ved adgang til PDM-database; genstarter PDM. 1F0002	Database beskadiget, når udstyr er i drift	Tryk på knappen OK for at afvise.	Meget lav
Maksimalt antal patientjournaler + Ældste journal overskrevet.	Data blev slettet, da de indeholdt mere end 400 journaler	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Ingen data gemt.	Det er ikke muligt at gemme manuelt	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Lagring udført.	En manuel post blev gemt	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Personnummer påkrævet for at gemme data.	Der kræves et personnummer for at gemme data.	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Personnummer påkrævet for at starte intervaller.	Der kræves et personnummer for at starte intervaller	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Kliniker-id påkrævet for at gemme data.	Der kræves et kliniker-id for at gemme data	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Kliniker-id påkrævet for at starte intervaller.	Der kræves et kliniker-id for at starte intervaller	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Der kræves et patient-id-match for at gemme data.	Der kræves et personnummermatch for at gemme data.	I/A	Oplysninger
Der kræves et patient-id-match for at starte intervaller.	Der kræves et personnummermatch for at starte intervaller	I/A	Oplysninger
Der kræves et kliniker-id-match for at gemme data.	Der kræves et kliniker-id-match for at gemme data	I/A	Oplysninger
Der kræves et kliniker-id-match for at starte intervaller.	Der kræves et kliniker-id-match for at starte intervaller	I/A	Oplysninger
Kan ikke gemme automatisk.	Enheden kunne ikke gemme automatisk	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Stregkodescanning ikke accepteret.	Stregkodescanning er ikke tilgængelig	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Ugyldig parameter for NIBP-interval under intervalregistrering.	En ugyldig intervalparameter er registreret.	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Lagring udført.	Automatisk lagring er udført i profilen Office (Klinik)	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Unsent records: N of M (Ikke-sendte journaler: N af M)	Der er ikke-sendte journaler, der venter, når enheden lukkes ned	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Stregkodescanning er ikke tilgængelig. Indtast patientoplysninger manuelt.	Stregkodescanning er ikke tilgængelig. Indtast patientoplysninger manuelt.	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Ugyldig parameter for SpO2-interval under intervalregistrering.	En ugyldig intervalparameter er registreret.	Hvis SpO2-intervaller er aktiveret, og en SpO2-klemme fjernes, skal intervallerne enten stoppes, eller SpO2-klemmen skal sættes på igen. Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Radiomeddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Radio virker ikke. 350001	Deserialiseringsfejl. Der er en softwarekommunikationsfejl mellem værten og radioen	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350002	Tilladelser. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350003	Ikke understøttet operativsystem. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350004	Ukendt. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350006	Ugyldig godkendelse. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350008	Ukendt SDC-fejl. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350009	Ugyldig SDC-konfiguration. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35000a	Ugyldig SDC-profil. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og forsøg igen. 35000b	Ugyldig SDC WEP-type. Monitoren har en intern softwarefejl. Prøv at konfigurere indstillinger, der ikke	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den,	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
	er gældende i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og forsøg igen. 35000c	Ugyldig SDC EAP-type. Monitoren har en intern softwarefejl: Prøv at konfigurere indstillinger, der ikke er gældende i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og forsøg igen. 35000d	Ugyldig SDC-parameter. Laird SDK afviser en parameter under konfiguration.	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35000e	Genkendes ikke. Der er en fejl i versionskompatibiliteten, hvis radioen eller monitoren tilføjer nye funktioner, og radioens softwareopgradering mislykkes, efter at monitoren opdatering er lykkedes	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35000f	Ingen statistikfil. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux kernefejl	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350010	Manglende grænseflade. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux kernefejl, eller netværkets grænseflade kan ikke initialiseres	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350011	Ukendt grænseflade. Der er en softwarekommunikationsfejl mellem værten og radioen	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350012	Ugyldig WEP nøglelængde. WEP-nøgler skal være mellem 10 og 26 karakterer.	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350013	Ikke i EAP-tilstand. Monitoren har en intern softwarefejl: Prøv at konfigurere indstillinger, der ikke er gældende i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350014	Ugyldig indre EAP-metode. Monitoren har en intern softwarefejl: Prøv at konfigurere indstillinger, der ikke er gældende	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den,	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
	i den aktuelle godkendelsestilstand på radioen	hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	
Radio virker ikke. 350015	Ingen hukommelse. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350016	Ugyldigt logniveau. Der er en softwarekommunikationsfejl på radioen	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350017	Certifikatstien er for lang. Radioen har en intern softwarefejl. Radioen har en fast stilængde	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350018	Manglende klientcertifikat. Radioen søgte at konfigurere til en EAP-tilstand, der kræver et klientcertifikat, og der er ikke installeret et certifikat	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350019	Manglende CA-certificering. Radioen søgte at aktivere servervalidering, og CA-certificering mangler	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35001e	MAC-anmodning mislykkedes. Radioen har en intern softwarefejl, der tyder på en Linux kernefejl, eller netværkets brugergrænseflade kan ikke initialiseres	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35001f	Ugyldig strømtilstand. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350020	Manglende post-resultater. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350021	Format for post-resultater. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350025	Komponent genkendes ikke. Der er en fejl i versionskompatibiliteten, hvis radioen eller monitoren tilføjer nye funktioner, og radioens softwareopgradering mislykkes,	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
	efter at monitoren er opdateret er lykkedes		
Radio virker ikke. 350027	Manglende frigivelsesfil. Radioen har en intern softwarefejl med en manglende fil	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350028	Ikke klar. Vises når logdetaljer er aktiveret	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350029	Afbrudt. Der er en softwarekommunikationsfejl mellem værten og radioen. Portkommunikation er afbrudt	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 35002a	Ugyldig parameter. Der er en softwarefejl på monitoren under konfiguration af radioen	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35002b	Timeout. Der er en softwarekommunikationsfejl mellem værten og radioen	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35002c	Portfejl. Der er en softwarekommunikationsfejl mellem værten og radioen.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35002e	Kan ikke fortolke DHCP-rettigheder. Radioen har en intern softwarefejl (fejl i læsning og konvertering af DHCP-rettighedsfil)	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350032	Ugyldig adgangskode til certifikat. Radioen er fejlkonfigureret med en adgangskode, der ikke matcher certifikatet.	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350033	Serialiseringsfejl. Radioen eller monitoren har en intern softwarefejl	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350034	Manglende PAC-fil. Radioen har en konfigureringsfejl (konfigureret til EAP-FAST og manuel PAC, men de findes ikke)	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den,	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350035	Ugyldig adgangskode til PAC-fil. Radioen er fejlkonfigureret (konfigureret til EAP-FAST og manuel PAC, men adgangskoden til PAC er forkert)	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350036	Ugyldigt BSSID-format. Der opstod en intern softwarefejl på radioen (i forbindelse med AP-scanningsfunktion, forekommer måske ikke med aktuel Laird-software)	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350037	Ukendt certifikat-id. Monitoren har en intern softwarefejl: forsøg på at forespørge på en certifikatstatus for et certifikat, der ikke findes	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350038	Certifikatinformation findes ikke. Apparatet søger certifikatstatus til et certifikat, der ikke er installeret på radioen.	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350039	Ugyldigt sekvensnummer. Apparatet søger fragment af certifikatstatus, som ikke findes.	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og forsøg igen. 35003c	CCKM ikke tilladt. Der er et forsøg på at bruge CCKM, når apparatet ikke står i WPA-Personal- eller WPA2-Enterprise-tilstand	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35003d	Kan ikke sende. Radioen kunne ikke sende en meddelelse til værten	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35003e	Globale konfigurationsindstillinger kunne ikke gemmes i sikkerhedskopien	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 35003f	Konfigurationstilslutning. Radioen har en intern softwarefejl.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Radio virker ikke. 350041	Kunne ikke konfigurere DHCP 60 på radioen	Kontrollér radiokonfiguration. Nulstil radioen til fabriksindstillingerne, hvis problemet vedvarer. Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350042	DHCP-funktion beskadiget. DHCP-funktionsfilen er ikke det forventede format	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350043	Kan ikke slette fil. Radioen har en intern softwarefejl (forekommer ved upload af indstilling 60 og fabriksindstilling)	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Radio virker ikke. 350046	Ugyldig SDC-værdi. Der er en softwarefejl på monitoren under konfiguration af radioen.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Unable to establish network communications. Radio out of network range. (Kunne ikke etablere netværskommunikation . Radio uden for netværksområdet). 350100	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Kan ikke tilknytte.	Kontrollér indstillingerne for ESSID- og radiotilstand.	Meget lav
Ugyldig radiokonfiguration. Omkonfigurer og prøv igen. 350200	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Kan ikke godkende	Kontrollér sikkerhedsindstillingerne.	Meget lav
DHCP-timeout for radiokort. 350300	Ingen IP-adresse efter 30 sekunder. Apparatets DHCP-adresse ikke tilgængelig.	Kontrollér DHCP-serverindstillinger.	Meget lav
Kunne ikke etablere netværskommunikation . Radio uden for netværksområdet. 350400	Radio har mistet tilknytning	Kontrollér, at adgangspunkt stadig er tændt og inden for netværksområdet.	Meget lav
Radio virker ikke. 350500	POST-fejl	Sluk og tænd for apparatet og genaktiver radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes radioen.	Meget lav
Opgradering af radiosoftware lykkedes ikke. 350600	Opgraderingen af radiosoftwaren mislykkedes.	Genstart monitoren.	Oplysninger
Certifikatet blev indlæst.	Radiokundecertifikatet blev indlæst fra værten	Ingen.	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Certifikatet blev ikke indlæst.	Radiokundecertifikatet blev ikke indlæst	Forsøg igen.	Oplysninger

Tilslutningsmeddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Unable to obtain wired device IP address. (Det ledningsførte apparats IP-adresse ikke tilgængelig.) 210000	Ingen traditionel forbindelse	Kontroller DHCP-funktion og konfiguration	Meget lav
Network not found; check network cable connection. (Netværk blev ikke fundet; kontrollér netværkskablets tilslutning.) 210100	Mistet Ethernet-DHCP-adresse	Kontrollér den fysiske forbindelse i enheden, og kontrollér derefter DHCP-funktionaliteten og -konfigurationen.	Meget lav
Unable to communicate with NRS. (Ikke muligt at kommunikere med NRS.) 360000	Kan ikke kommunikere med NRS	Kontrollér NRS IP-konfigurationen og -funktionaliteten.	Meget lav
Kommunikationsfejl med vært. (Kommunikationsfejl med vært.) 1A0000	Timeoutfejl ved kommunikation med den eksterne vært	Kontroller, at de eksterne værtstjenester er indlæst og startet på serveren. Kontrollér, om der er tilgængelige softwareopgraderinger for monitoren eller systemet, hvis problemet fortsætter.	Meget lav
Data rejected. CRC mismatch. (Data afvist. CRC-uoverensstemmelse.) 1A0001	WACP-stakken har registreret en CRC-uoverensstemmelse i meddelelsen	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Unsupported message. (Data afvist. Ikke-understøttet meddelelse.) 1A0002	NACK på ekstern vært - Værten understøtter ikke meddelelsen/objektet.	Kontroller monitoren og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Ugyldig parameter. 1A0003	Meddelelsen har en ugyldig parameter.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Deserialize the object. (Data afvist. Afserialiser objektet.) 1A0004	Monitoren kunne ikke afserialisere objektet.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Data rejected. Unsupported message. (Data afvist. Ikke-understøttet meddelelse.) 1A0005	Værten er i en tilstand, som ikke kan acceptere meddelelsen.	Kontroller data og prøv igen. Kontakt systemadministratoren, hvis problemet varer ved.	Meget lav
Data rejected. Patient ID required. (Data afvist. Patient-id mangler.) 1A0006	Meddelelsen mangler et personnummer	Tilføj patient-id til journalen.	Meget lav
Data rejected. Clinician ID required. (Data afvist. Kliniker-id mangler.) 1A0007	Meddelelsen mangler et kliniker-id.	Tilføj kliniker-id til journalen.	Meget lav
Data rejected. Time mismatch. (Data afvist. Uoverensstemmelse i klokkeslæt.) 1A0008	Meddelelsen har uoverensstemmelse i klokkeslæt	Kontroller, at tidsindstillingen på monitoren og serveren matcher.	Meget lav
Unable to establish network communications. 1A0009	Ingen netværksforbindelse er tilgængelig	Tilslut enheden til et aktivt netværk, så kliniker-id'et kan importeres.	Meget lav
No connection for send. (Ingen forbindelse til at sende.)	No connection for send. (Ingen forbindelse til at sende.)	Ingen	Oplysninger
Send not successful. (Afsendelse lykkedes ikke.)	Afsendelse lykkedes ikke.	Ingen	Oplysninger
Error in record. Try again (Fejl i journal. Prøv igen)	Tilslutnings-NACK modtaget for NRS/ECS/CS/NCE	NRS/ECS/CS/NCE NACK, som er journalspecifik, kan afhjælpes af en kliniker i den næste journal	Oplysninger
Send successful. (Afsendelse fuldført.)	Data er sendt over USB/BT	Ingen	Oplysninger

Systemmeddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
000001	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A
000002	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A
000003	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A
000004	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
000005	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A
000006	Systemfejl	Genstart monitoren	I/A
Intern hardwarefejl.	Rodfilsystemet er beskadiget. Genstart ikke mulig.	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	I/A
Intern hardwarefejl. 140100	Adgang til EEPROM mislykkedes. Det er muligt at genstarte enheden, men kabeltilsluttet kommunikation er deaktiveret	Genprogrammer EEPROM. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Intern hardwarefejl.	SPL-hukommelsestest mislykkedes. Monitoren udsender et SOS-mønster	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	I/A
Intern hardwarefejl. 1C1000	Monitorens PIC-kommunikation startes eller afbrydes aldrig. Kommunikation genoprettes ikke hensigtsmæssigt ved start eller under drift	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	I/A
Lavt batteriniveau 30 minutter eller mindre tilbage. 1C1005	Batteristrøm er lav	Tilslut strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Meget lav
Lavt batteriniveau 5 minutter eller mindre tilbage. 1C1006	Batteristrøm er meget lav.	Tilslut strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Høj
Kritisk lavt batteriniveau. Tilslut til stikkontakt. Enheden lukker ned. 1C1007	Batterikapaciteten er kritisk lav	Tilslut strømforsyningen til vekselstrøm for at oplade monitoren.	Høj
Opdatering mislykkedes. Genstart og forsøg igen. 1C1008	Softwareopdateringen mislykkedes	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Meget lav
Værtsbatteri lader ikke op. 1C100A	Værtsbatteriet lader ikke op.	Genstart monitoren. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Standardfabriksindstillinger nu aktive. 3A0001	Fabrikkens konfigurationsindstillinger er aktive	Monitoren er konfigureret til standardfabriksindstillinger. Alle brugerindstillinger er nulstillet.	Meget lav
Kunne ikke læse konfigurationen fra USB. 3A0002	Filen blev ikke indlæst fra den eksterne USB-hukommelseenhed.	Prøv at oprette forbindelse til USB-enheden igen. Kontrollér, om USB-drevet er formateret korrekt, hvis problemet vedvarer. Udskift USB-enheden, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Intern hardwarefejl. Enheden lukker ned. 1C100D	Problem med strømforsyning. PMIC er for varm	Kontroller driftsmiljøets temperatur. Lad monitoren køle ned, før den tages i brug igen. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Meget lav
Indgangsspændingen for lav. Enheden lukker ned. 1C100C	Problem med strømforsyning. PMIC-indgangsspænding er for lav.	Kontroller driftsmiljøets temperatur. Lad monitoren køle ned, før den tages i brug igen. Kontroller kabelforbindelsen, hvis problemet vedvarer. Foretag funktionstest for værten, hvis problemet vedvarer. Udskift batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Meget lav
Uventet genstart opstod. 1C1012	Monitoren genstartede uventet	Fortsæt normal drift	Høj
Audiosystemet virker ikke. 1D0100	Fejl på højttaleren eller audiokoden	Udskift højttaler. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA'en.	Meget lav
CSM-batteri er ikke isat. 1C100E	Der er intet batteri i monitoren.	Kontroller, at der er batteri i monitoren, og isæt et, hvis det mangler. Foretag diagnostiske kontroller af monitoren, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Enheden kan ikke lukkes ned nu.	Systemet kan ikke lukke ned	Monitoren kan ikke udføre en umiddelbar nedlukning. Sluk for strømmen og tag batteriet ud.	Oplysninger
Der blev ikke fundet gyldige filer	Der blev ikke fundet nogen gyldige filer på USB-flashdrevet	Sæt USB-flashdrevet i igen med gyldige filer.	Oplysninger
Firmwaren er opdateret.	Softwaren er opdateret	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Lydalarmer er slået fra.	Monitorens alarmlyd er slået fra	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Avancerede indstillinger er ikke tilgængelige.	De avancerede indstillinger er ikke tilgængelige, fordi monitoren ikke er i inaktiv tilstand	Kontrollér, at der ikke er tilsluttet sensorer til monitoren, at der ikke er aktive alarmer, og at der ikke er data, som ikke er gemt, i profilen Spot (Spot) eller Intervals (Intervaller).	Oplysninger
USB-tilbehøret er frakoblet.	USB-enheden er koblet fra monitoren	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Advanced settings (Avancerede indstillinger)	Koden til Advanced settings (Avancerede indstillinger) er indtastet korrekt	Informationsstatusmeddelelse; Luk Advanced settings (Avancerede indstillinger) for at afvise.	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Gem lykkedes ikke.	Enhedens konfiguration eller logfiler blev ikke gemt i USB-enheden	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Lagring udført.	Enhedens konfiguration eller logfiler er gemt i USB-enheden	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Opgradering af software i gang. Sluk ikke for radioen.	Der kan ikke slukkes for enheden, da softwareinstallation er i gang	I/A	Oplysninger
Fabriksnulstilling udført.	Monitoren er nulstillet til fabriksindstillingerne	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Fabriksnulstilling mislykkedes. Brugerdefineret konfigurationsfil ikke slettet.	Fabriksnulstilling for monitoren mislykkedes.	Informationsstatusmeddelelse; Luk Advanced settings (Avancerede indstillinger) for at afvise.	Oplysninger
Konfigurationen er afsendt.	Enhedens konfiguration er afsendt	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise	Oplysninger
Konfiguration kunne ikke indlæses.	Enhedens konfiguration kunne ikke sendes	I/A	Oplysninger

Softwareopdateringsmeddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Software Update: Manifest transfer timed out. Verify connection and retry. (Softwareopdatering: Timeout for manifestoverførsel. Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.)	Der opstod timeout for overførslen af manifestfilen, eller forbindelsen blev afbrudt under download	Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.	Oplysninger
Software Update: Package file transfer timed out. Verify connection and retry. (Softwareopdatering: Timeout for overførsel af pakkefil. Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.)	Der opstod timeout for overførslen af pakkefilen, eller forbindelsen blev afbrudt under download	Kontrollér forbindelsen, og forsøg igen.	Oplysninger
Software Update: Invalid token file. (Softwareopdatering: Ugyldig tokenfil.)	Der var en ugyldig tokenfil	Kontrollér og opdater tokenfilen.	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Software Update: Unable to find manifest file on server. (Softwareopdatering: Manifestfilen kunne ikke findes på serveren.)	Manifestfilen kunne ikke findes på serveren	Kontrollér, at manifestfilen er på serveren.	Oplysninger
Software Update: Unable to verify manifest file signature. (Softwareopdatering: Manifestfilsignaturen kunne ikke verificeres.)	Kontrol af manifestfilsignaturen mislykkedes.	Generer softwarepakken igen, og forsøg igen.	Oplysninger
Software Update: Package file corrupted. (Softwareopdatering: Pakkefilen er beskadiget.) Generer pakken igen, og forsøg igen.	Pakkefilen er beskadiget. Den har ikke den forventede SHA256-hash	Generer softwarepakken igen, og forsøg igen.	Oplysninger
Software Update: Unable to find package file. (Softwareopdatering: Pakkefilen blev ikke fundet.)	Pakkefilen kan ikke findes	Kontrollér, at pakkefilen er på serveren.	Oplysninger
Software Update: Installation failed. Reboot and retry. (Softwareopdatering: Installationen mislykkedes. Genstart og forsøg igen.)	Mindst ét af undersystemerne blev ikke installeret	Genstart monitoren.	Oplysninger
Software Update: Upgrade unsuccessful. Insufficient disk space. (Softwareopdatering: Opgraderingen blev ikke udført. Der er ikke tilstrækkelig diskplads.)	Der er næsten ikke mere diskplads	Frigør tilstrækkelig diskplads, så opgraderingen kan udføres.	Oplysninger
Software Update: Update unsuccessful. Incompatible firmware. (Softwareopdatering: Opdateringen blev ikke fuldført. Ikke kompatibel firmware.)	Den aktuelle firmwareversion er ældre end den, som tokenfilen kræver	Forsøg at opdatere til en tidligere softwarepakke.	Oplysninger
Software Update: SWUP internal error (Softwareopdatering: intern SWUP-fejl)	SWUP NIBP fungerer ikke	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Software Update: Manager internal error (Softwareopdatering: Intern styringsfejl)	Softwareopdateringsstyring fungerer ikke	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Radio software upgrade failed. (Opgradering af radiosoftware lykkedes ikke.) 350600	Radiosoftware blev ikke opgraderet.	Kontrollér, om der er en softwareopdatering, og installer den. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal radioen udskiftes.	Meget lav

Bluetooth®-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
Bluetooth virker ikke. 370001	Monitoren registrerede en Bluetooth-enhed, som ikke virker	Genstart monitoren. Hvis problemet vedvarer, udskiftes Bluetooth-radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Bluetooth virker ikke. 370002	Monitoren kan ikke registrere et Bluetooth-modul	Udskift Bluetooth-radioen. Hvis problemet vedvarer, udskiftes hoved-PCBA.	Meget lav
Der blev oprettet forbindelse til Bluetooth-enheden	Der blev oprettet forbindelse til Bluetooth-enheden	Ingen.	Oplysninger
Forbindelsen til Bluetooth-enheden blev afbrudt	Forbindelsen til Bluetooth blev afbrudt	Ingen.	Oplysninger

APM-meddelelser

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1001	APM registreres som tilsluttet, men der er ingen kommunikation via den serielle APM-port	Genstart monitoren og APM. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C100B	APM-batteri er isat, men kommunikerer ikke med monitoren	Foretag diagnostiske kontroller for monitoren. Udskift APM-batteriet, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav
APM battery is absent or faulty. (APM-batteriet mangler eller virker ikke.) 1C100F	APM-batteriet er ikke sat i	Kontroller, at APM-batteriet er sat i, og isæt et, hvis det mangler. Foretag diagnostiske kontroller af monitoren, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes	Meget lav


Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	
The APM is disconnected. (APM'en er frakoblet.) 1C1002	APM'en er blevet koblet fra monitoren, mens monitoren er tændt	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
USB cable is disconnected. (USB-kabel er frakoblet.) 1C1003	APM'ens USB-hub er blevet koblet fra monitoren, mens monitoren er tændt	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM is plugged in. (APM er tilsluttet.)	APM'en blev tilsluttet, mens monitoren var tændt.	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Oplysninger
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1010	APM'ens USB-hub er blevet tilkoblet, mens monitoren kommunikationskabel er frakoblet	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1004	APM PIC kan ikke kommunikere med accelerometeret	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C1009	APM PIC softwareopdatering og efterfølgende forsøg er mislykkedes	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.) 1C100B	APM-batteriet genoplader ikke	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitoren primære styreenhed.	Meget lav
APM not functional. (APM fungerer ikke.)	APM USB'en skifter fra frakoblet til tilkoblet efter start af monitoren	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes	Oplysninger

Meddelelse	Mulig årsag	Foreslået handling	Alarmprioritet
		APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	
Device is operating in battery mode. (Enheden kører i batteritilstand.)	Netstrømsledningen er frakoblet.	Informationsstatusmeddelelse; tryk på knappen OK for at afvise.	Oplysninger
Sleep mode is unavailable. Intervals monitoring is in progress. (Dvaletilstand er ikke tilgængelig. Intervalbaseret overvågning er i gang.)	Dvaletilstand er ikke tilladt, når intervaller er i gang	Stop alle aktive intervaller.	Oplysninger
Sleep mode is unavailable. An alarm is active. (Dvaletilstand er ikke tilgængelig. En alarm er aktiv.)	Dvaletilstand er ikke tilladt, når alarmer er aktive	Ryd alle aktive alarmer.	Oplysninger
Display lock is unavailable. Missing patient context. (Skærmlåsning er ikke tilgængelig. Manglende patientkontekst.)	Låsning er ikke tilladt uden aktive patientoplysninger	Indtast patientoplysninger	Oplysninger
Power cable is disconnected. (Strømkabel er frakoblet.) 1C1011	APM'ens kommunikationskabel er tilkoblet, mens APM USB-kablet er frakoblet	Genstart monitoren og APM'en. Kontroller, at kablerne fra monitor til APM er tilsluttet, hvis problemet varer ved. Kontroller softwareopdateringen igen, hvis problemet vedvarer. Hvis problemet vedvarer, udskiftes APM'en. Hvis meddelelsen vedvarer, udskiftes monitorens primære styreenhed.	Meget lav

Specifikationer

Fysiske specifikationer

Beskyttelsesklassifikationer, alle monitorkonfigurationer

Karakteristika	Specifikation
Elektrisk effekt	100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz, 0,8X - 1,5 A
Driftsperiode	Konstant betjening
Beskyttelsestype mod elektrisk stød	Klasse I, indbygget strømforsyning
Beskyttelsesgrad mod elektrisk stød for dele, der kommer i kontakt med patienten.	Type BF-defibrillatorsikker IEC EN 60601-1, 2. og 3. udgave
Restitutionsid efter defibrillatorafledning.	Mindre end eller lig med 10 sekunder
Brændbare anæstetika	 ADVARSEL Ikke egnet til brug sammen med brændbare anæstetika.
Beskyttelsesgrad, som huset tilvejebringer for så vidt angår skadelig indtrængen af væsker	IPX1 Beskyttelse mod lodret faldende vanddråber
Højde	Standardkabinet: 16,1 cm Udvidet kabinet: 16,6 cm med Braun Udvidet kabinet: 16,6 cm med SureTemp
Bredde	Standardkabinet: 23,4 cm Udvidet kabinet: 29,8 cm med Braun Udvidet kabinet: 29,8 cm med SureTemp
Dybde	Standardkabinet: 5,8 cm Udvidet kabinet: 11,0 cm med Braun Udvidet kabinet: 10,6 cm med SureTemp
Vægt (inklusive batteri)	Standardkabinet: 1,3 kg Udvidet kabinet: 1,7 kg med Braun Udvidet kabinet: 1,6 kg med SureTemp

Beskyttelsesklassifikationer, alle monitorkonfigurationer**Opløsning for grafisk display**

Udvendige dimensioner	164,9 mm [H] x 103,8 mm [B] x 3,40 mm [D]
Aktivt område	154,08 mm [B] x 85,92 mm [H]
Opløsning	800 x 480 pixels
Pixelopstilling	RGB (rød, grøn, blå)
Pixelstørrelse	63,2 µm (B) x 179 µm (H)
Luminans	530 cd/m ²

Højtalerlydstyrke

Minimum udgangslidtryk	60 dB ved 1,0 meter
------------------------	---------------------

Alarm- og pulstoner

i henhold til IEC 60601-1-8

Pulsfrekvens (f_0)	150-1.000 Hz
------------------------	--------------

Antal harmoniske komponenter i området 300 Hz til 4.000 Hz	mindst 4
--	----------

Effektiv pulsvarighed (t_d)	høj prioritet: 75 - 200 ms medium og lav prioritet: 125 - 250 ms
---------------------------------	---

Stigningstid (t_r)	10-20 % af t_d
------------------------	------------------

Faldtid ¹ (t_f)	$t_f \leq t_s - t_r$
--------------------------------	----------------------

Bemærk Det relative lydtryksområde for de harmoniske komponenter skal ligge mellem et minimum på mindst 53 dBa og et maksimum på mindst 80 dBa ved pulsfrekvensen.

¹Forhindrer pulsoverlapninger

Batterispecifikationer**Specifikationer for batteri med 2 celler¹****Timers brug**

Kontinuerlig funktionstid (Nellcor)	5,22
6 patienter/timen - 41 patientcyklusser (Nellcor)	6,83
8 patienter/timen - 54 patientcyklusser (Nellcor)	6,78
8 patienter/timen - 55 patientcyklusser (Nellcor)	6,90
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 49 patientcyklusser - BT, temp, SpO ₂ , ingen radio, ingen scanner (Nellcor)	8,22

Specifikationer for batteri med 2 celler ¹	Timers brug
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 50 patientcyklusser - BT, temp, SpO2, ingen radio, ingen scanner (Nonin)	8,37
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 49 patientcyklusser - BT, temp, SpO2, ingen radio, ingen scanner (Masimo)	8,29
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BT, temp, SpO2, radio, scanner (Nellcor)	6,84
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BT, temp, SpO2, radio, scanner (Nonin)	6,96
Akut behandling kontinuerlige 10-minutters cyklusser - 41 patientcyklusser - BT, temp, SpO2, radio, scanner (Masimo)	6,90

¹ Nellcor er standard for disse eksempler.

Specifikationer for sygeplejerskekald

Specifikationer til sygeplejerskekaldtilslutning	
Sygeplejerskekald	25 V vekselstrøm eller maksimalt 60 V jævnstrøm ved maksimalt 1A

NIBT specifikationer

NIBT-specifikationer	
Manchetryk område	I overensstemmelse med eller bedre end IEC/ISO 80601-2-30-standarder for manchetryk område
Systolisk område	Voksen: 30 til 260 mm Hg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 30 til 260 mmHg (StepBP, SureBP) Neonatal: 20 til 120 mm Hg (StepBP)
Diastolisk område	Voksen: 20 til 220 mm Hg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 20 til 220 mm Hg (StepBP, SureBP) Neonatal: 10 til 110 mm Hg (StepBP)
Oppumpningsmål, manchet	Voksen: 160 mm Hg (StepBP) Pædiatrisk: 140 mmHg (StepBP) Neonatal: 90 mm Hg (StepBP)
Maksimalt måltryk	Voksen: 280 mm Hg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 280 mm Hg (StepBP, SureBP) Neonatal: 130 mm Hg (StepBP)
Blodtryksbestemmelsestid	Typisk: 15 sekunder

NIBT-specifikationer

	Maks.: 150 sekunder
Blodtryknsøjagtighed	Er i overensstemmelse med eller bedre end ANSI.AAMI SP10:2002-standarder for ikke-invasiv blodtryknsøjagtighed (± 5 mmHg gennemsnitsfejl, 8 mmHg standardafvigelse).
Område for middelarterietryk (MAP) Den formel, der bruges til at beregne MAP, giver en tilnærmet værdi.	Voksen: 23 til 230 mm Hg (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 23 til 230 mm Hg (StepBP, SureBP) Neonatal: 13 til 110 mm Hg (StepBP)
Pulsslagsområde (ved hjælp af blodtryksbestemmelse)	Voksen: 30 til 200 s/m (StepBP, SureBP) Pædiatrisk: 30 til 200 s/m (StepBP, SureBP) Neonatal: 35 til 220 s/m (StepBP)
Pulsslagnøjagtighed (ved hjælp af blodtryksbestemmelse)	$\pm 5,0$ % (± 3 s/m)
Overtryksafskæring	Voksen: 300 mm Hg ± 15 mm Hg Pædiatrisk: 300 mm Hg ± 15 mm Hg Neonatal: Maks. 150 mm Hg

SureTemp Plus specifikationer for temperaturmodul**SureTemp Plus specifikationer for temperaturmodul**

Temperaturområde	26,7 °C til 43,3 °C (80 °F til 110 °F)
Kalibreringsnøjagtighed	$\pm 0,1$ °C ($\pm 0,2$ °F) (Direkte tilstand)

Specifikationer for Braun ThermoScan Pro 6000**Specifikationer for Braun ThermoScan PRO 6000-termometer (læs Braun ThermoScan Pro 6000's brugsanvisning for yderligere oplysninger)**

Temperaturområde	20 °C til 42,2 °C
Kalibreringsnøjagtighed	<ul style="list-style-type: none"> $\pm 0,2$ °C for temperaturer i området fra 35,5 °C til 42 °C $\pm 0,25$ °C for temperaturer uden for dette område
Skærmens opløsning	0,1 °C

Specifikationer for SpO2

Se sensorproducentens brugsanvisning for yderligere oplysninger.



ADVARSEL Funktionelle testere kan ikke bruges til at vurdere nøjagtigheden af en pulsoximetermonitor.

Selvom funktionelle testanordninger kan være nyttige til at bekræfte, at pulsoximetrets sensor, kabler og monitor fungerer, er de ikke i stand til at vise de data, der kræves til korrekt vurdering af nøjagtigheden af et systems SpO2-målinger. For fuldt ud at kunne vurdere nøjagtigheden af SpO2-målinger kræver det som minimum, at man tilpasser sensorens bølgelængdekaraktistika og reproducerer den komplekse optiske interaktion mellem sensoren og patientens væv. Disse egenskaber kan ikke opnås med kendte bordtestanordninger. SpO2-målenøjagtighed kan kun vurderes in vivo ved at sammenligne pulsoximeter aflæsninger med SaO2-målinger indhentet fra arterieblod, der er tappet samtidigt ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter.

Bemærk Kontakt sensorens producenten for at få yderligere oplysninger om klinisk SpO2-test.

Bemærk Se sensorproducentens brugsanvisning for yderligere oplysninger om nøjagtighed.

SpO2-specifikationer

SpO2-ydelsesområde	1 til 100 %
--------------------	-------------

Masimo SpO2-specifikationer

Angivet nøjagtighed ved brug med Masimo SET-pulsoximetermonitører eller med licenserede Masimo SET-pulsoximetermoduler med anvendelse af pc-seriens patientkabler ved ingen bevægelse. Tal viser en standardafvigelse på ± 1 . Plus eller minus én standardafvigelse repræsenterer 68 % af populationen.

Perfusion	0,02 % til 20 %
-----------	-----------------

Pulsfrekvens	25 til 240 slag pr. minut (bpm) Ingen bevægelse: ± 3 cifre Bevægelse: ± 5 cifre
--------------	---

Mætning	60 % til 70 % Voksne, Neonatale: ± 3 cifre
---------	---

Bemærk Mætningsnøjagtigheden varierer afhængigt af sensortypen. Se *brugsanvisningen* til sensoren for yderligere oplysninger om nøjagtighed.

Nellcor-vejledning til sensornøjagtighed^{1, 2}

SpO2-målenøjagtigheden kan kun vurderes in vivo ved at sammenligne pulsoximetrets resultater med SpO2-målinger, der er indhentet fra arterieblod, der er tappet samtidigt ved hjælp af et laboratorie-CO-oximeter. SpO2-nøjagtigheden blev valideret ved hjælp af udåndingstilsvarende undersøgelser med Covidien ved brug af elektroniske målinger, der påviser ækvivalens med den prædikative Nellcor N600x-enhed. Den prædikative Nellcor N600x-enhed er valideret ved at udføre kliniske

SpO2-specifikationer

		"udåndings"-undersøgelser på humane forsøgspersoner.
Pulsfrekvens		25 til 240 slag pr. minut (bpm) ± 3 tal (ingen bevægelse)
Mætning		70 % til 100 % Voksen, neonatal: ± 3 cifre Lav perfusion: 0,02 % til 20 % ± 2 cifre
Bemærk	Mætningsnøjagtighed varierer afhængig af sensortypen.	
Registreret pulsfrekvens		20 til 250 slag pr. minut (s/m) ± 3 cifre.

Nonin-vejledning til sensornøjagtighed

SpO2 nøjagtighedstest udføres under hypoxi-undersøgelser hos raske, lys-til-mørkhudede ikke-rygere under bevægelse og ikke-bevægelse i et uafhængigt forskningslaboratorium. Sensorernes målte arterielle hæmoglobin-mætningsværdi (SpO2) sammenlignes med arterielt hæmoglobin-ilt (SaO2)-værdi fastlagt ud fra blodprøver med et laboratorie-co-oximeter. Sensorernes nøjagtighed i forhold til prøverne fra co-oximeteret målt over SpO2-området på 70-100 %. Nøjagtighedsdata beregnes ved hjælp af den effektive værdi (A_{rms} -værdi) for alle forsøgspersoner i henhold til ISO 9919:2005, Standardspecifikation for pulsoximetre for nøjagtighed.

Perfusion		40-240 bpm. Voksen/Pæd = +/- 3 cifre; Neonatal = +/- 3 cifre																										
Pulsfrekvens		18 til 321 slag pr. minut (bpm) Ingen bevægelse (18-300 bpm): ± 3 cifre Bevægelse (40-240 bpm): ± 5 cifre																										
Mætning		70 % til 100 % 70 % til 100 %																										
Bemærk	Mætningsnøjagtighed varierer afhængig af sensortypen.	<table border="0"> <tr> <td>Voksen/pædiatrisk</td> <td>Neonatale</td> </tr> <tr> <td>Ingen bevægelse</td> <td>Ingen bevægelse</td> </tr> <tr> <td>Fingerklemme: ± 2 cifre</td> <td>Fingerklemme: ± 3 cifre</td> </tr> <tr> <td>Flex: ± 3 cifre</td> <td>Flex: ± 3 cifre</td> </tr> <tr> <td>Blød sensor: ± 2 cifre</td> <td>Blød sensor: I/A</td> </tr> <tr> <td>8000R: ± 3 cifre</td> <td>8000R: I/A</td> </tr> <tr> <td>8000 Q: ± 4 cifre</td> <td>8000 Q: I/A</td> </tr> <tr> <td>Bevægelse</td> <td>Bevægelse</td> </tr> <tr> <td>Fingerklemme: ± 2 cifre</td> <td>Fingerklemme: ± 3 cifre</td> </tr> <tr> <td>Flex: ± 3 cifre</td> <td>Flex: ± 4 cifre</td> </tr> <tr> <td>Blød sensor: ± 3 cifre</td> <td>Blød sensor: ± 4 cifre</td> </tr> <tr> <td>Lav perfusion</td> <td>Lav perfusion</td> </tr> <tr> <td>Alle sensorer: ± 2 cifre</td> <td>Alle sensorer: ± 3 cifre</td> </tr> </table>	Voksen/pædiatrisk	Neonatale	Ingen bevægelse	Ingen bevægelse	Fingerklemme: ± 2 cifre	Fingerklemme: ± 3 cifre	Flex: ± 3 cifre	Flex: ± 3 cifre	Blød sensor: ± 2 cifre	Blød sensor: I/A	8000R: ± 3 cifre	8000R: I/A	8000 Q: ± 4 cifre	8000 Q: I/A	Bevægelse	Bevægelse	Fingerklemme: ± 2 cifre	Fingerklemme: ± 3 cifre	Flex: ± 3 cifre	Flex: ± 4 cifre	Blød sensor: ± 3 cifre	Blød sensor: ± 4 cifre	Lav perfusion	Lav perfusion	Alle sensorer: ± 2 cifre	Alle sensorer: ± 3 cifre
Voksen/pædiatrisk	Neonatale																											
Ingen bevægelse	Ingen bevægelse																											
Fingerklemme: ± 2 cifre	Fingerklemme: ± 3 cifre																											
Flex: ± 3 cifre	Flex: ± 3 cifre																											
Blød sensor: ± 2 cifre	Blød sensor: I/A																											
8000R: ± 3 cifre	8000R: I/A																											
8000 Q: ± 4 cifre	8000 Q: I/A																											
Bevægelse	Bevægelse																											
Fingerklemme: ± 2 cifre	Fingerklemme: ± 3 cifre																											
Flex: ± 3 cifre	Flex: ± 4 cifre																											
Blød sensor: ± 3 cifre	Blød sensor: ± 4 cifre																											
Lav perfusion	Lav perfusion																											
Alle sensorer: ± 2 cifre	Alle sensorer: ± 3 cifre																											

¹Nogle af de funktionelle bordtestanordninger og patientsimulatorer, der er i handlen, kan bruges til at bekræfte, at Nellcor-pulsoximetersensorer, -kabler og -monitører fungerer korrekt. Se de specifikke procedurer for den testanordningsmodel, der anvendes, i brugervejledningen til den enkelte testanordning.

SpO2-specifikationer

²Mange funktionelle testanordninger og patientsimulatorer er udviklet til at fungere sammen med pulsoximetrets forventede kalibreringskurver og kan være egnede til brug sammen med Nellcor-monitorer og/eller -sensorer. Det er dog ikke alle enheder, der kan anvendes sammen med det digitale NellcorOXIMAX-kalibreringssystem. Selvom det ikke påvirker brugen af en simulator til at bekræfte systemets funktionalitet, kan de viste SpO2-målingsværdier være anderledes end indstillingen i testenheden. For en monitor, der fungerer korrekt, vil denne forskel kunne reproducere over tid og fra monitor til monitor inden for testenhedens ydelsesspecifikationer.

Miljømæssige specifikationer

Driftstemperatur	10° C til 40° C (50°F til 104°F)
Opbevaringstemperatur	-20° C til 50° C (-4°F til 122°F)
Driftshøjde	-381 m til 3,048 m (-1250 til 10,000 fod)
Driftsfugtighed	15 % til 90 % ikke-kondenserende
Opbevaringsfugtighed	15 % til 95 % ikke-kondenserende

Monitorradio

Monitorens radio fungerer på 802.11-netværk.

Trådløs netværksinterface	IEEE 802.11 a/b/g/n	
Frekvens	2,4 GHz-frekvensbånd	5 GHz-frekvensbånd
	2,4 GHz til 2,483 GHz	5,15 GHz til 5,35 GHz, 5,725 GHz til 5,825GHz
Kanaler	2,4 GHz-kanaler	5 GHz
	Op til 14 (3 ikke-overlappende); landespecifikke	Op til 23 ikke-overlappende; landespecifikke
Autentificering/Kryptering	Wireless Equivalent Privacy (WEP, RC4-algoritme); Wi-Fi Protected Access (WPA); IEEE 802.11i (WPA2); TKIP, RC4-algoritme; AES, Rijndael-algoritme; Provisionering med krypteringsnøgle; Statisk (40-bit- og 128-bit-længder); PSK; Dynamic; EAP-FAST; EAP-TLS; EAP-TTLS; PEAP-GTC ¹ PEAP-MSCHAPv2; PEAP-TLS.	
Antenne	Ethertronics WLAN_1000146	
Trådløs datahastighed	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps	
	802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5.5, 11 Mbps	
	802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps	
	802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6.5, 13, 19.5, 26, 39, 52, 58.5, 72.2 Mbps	
Myndighedsgodkendelser	USA: FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E	
	Europa: EN 300 328 (EDR) (v1.8.1), EN 300 328 (LE) (v1.8.1), EN 301 489-1 (v1.9.2), EN 301 489-17 (v2.2.1), EN 301 489-17 (v2.2.1), EN 62311:2008, EN 60950-1	

Canada: (IC) RSS-210 standard. IC 3147A-WB45NBT baseret på FCC-test
Singapore: Er i overensstemmelse med IDS-standarden:

Protokoller	UDP, DHCP, TCP/IP
Dataoverførselsprotokoller	UDP/TCP/IP
Udgangseffekt	39,81 mW typisk, landespecifik
Yderligere IEEE-standarder	802.11d, 802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.1X

¹Engangsadgangskoder understøttes ikke.

Kanalbegrænsninger i 5 GHz-båndet er landebestemte.

Sørg for at vælge det korrekte land, hvor adgangsstedet findes, for at sikre overensstemmelse med lokale bestemmelser. Produktet kan bruges med følgende begrænsning(er):

Norge - Gælder ikke inden for det geografiske område, der er inden for en radius af 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

Frankrig - Udendørs brug er begrænset til 10 mW EIRP inden for bånd 2454 til 2483,5 MHz.

Bemærk Effektiv isotrop-udstrålet effekt (Effective Isotropic Radiated Power - EIRP).

Bemærk Nogle lande begrænser brugen af 5-GHz-bånd. 802.11a radioen i monitoren bruger kun de kanaler, der er angivet af adgangsstedet, som radioen er tilknyttet. Hospitalets it-afdeling skal konfigurere adgangsstedet, så det fungerer med godkendte domæner.

Bluetooth®-modul

Kategori	Funktion	Implementering
Trådløs specifikation	Bluetooth	2.1 + EDR
	Frekvens	2.402 - 2.480 GHz
	Maksimal sendeeffekt	Klasse 1 +8 dBm fra antenne
	Modtagefølsomhed	-89 dBm
	Område	Ca. 100 meter
	Datahastigheder	Op til 3 Mbps (gennem luften)
Værtsgrænseflade	USB	USB 2.0 med fuld hastighed
	GPIO	Fire konfigurerbare linjer (1,8 V/3,3 V konfigurerbare med VDD_PADS)
Driftstilstande	HCI	Host Controller Interface over USB

	HID proxy-tilstand	Human Interface Device
EEPROM	2-wire	64K bits
Sameksistens	802.11 (WiFi)	Tre CSR-systemer understøttes (Unity-3, Unity-3e og Unity+)
Forsyningsspænding	Forsyning	5V ± 10 %
Strømforbrug	Strøm	"Idle"-tilstand ~5 mA Filoverførsel ~58 mA
Antennevalg	Intern	Keramisk flerlagsantenne med op til 41 % effektivitet
Fysisk	Dimensioner	8,5 × 13 × 1,6 mm (BT800-modul)
		16 × 43 × 11 (BT820 USB-dongle)
Miljø	Drift	-30 °C til 85 °C
	Opbevaring	-40 °C til 85 °C
Diverse	Blyfri	Blyfri og overholder RoHS-direktivet
	Garanti	1 år
Godkendelser	Bluetooth	Controller-undersystem godkendt
	FCC / IC / CE	Alle BT800-serier

Konfigurationsmuligheder

Monitoren kan konfigureres på flere måder. *Servicemanual* indeholder de opgraderingsmuligheder, der findes til de konfigurationer, der er vist nedenfor

Model	Beskrivelse
7100	Basis. Omfatter NIBP-, USB- og Ethernet-tilslutning.
7300	Samme funktioner som 7100. Omfatter Bluetooth® trådløs teknologi
7400	Samme funktioner som 7100. Omfatter Masimo eller Nellcor SpO2.
7500	Samme funktioner som 7400. Mulighed for Masimo, Nellcor eller Nonin SpO2. Indbygget WiFi.

Standarder og overholdelse

Generel overensstemmelse og standarder

Monitoren er i overensstemmelse med følgende standarder:

21 CFR underkapitel H – Medicinske enheder – US Food and Drug Administration
 2002 No. 236 – Australian Therapeutic Goods Act
 93/42/EØF – Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs direktiv om medicinske anordninger
 2007/47/EØF – Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs direktiv om medicinsk udstyr
 2007 Ændring
 94/62/EØF – Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs direktiv om emballage
 2002/96/EØF – Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr
 2006/66/EØF – Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs direktiv om batterier og akkumulatorer
 SOR/98-282 – Canadian Medical Devices Regulation
 IATA DGR – International Air Transport Association Dangerous Goods Regulation
 United Nations ST/SG/AC.10/11 – Manual of Tests and Criteria, del III, underafsnit 38.3

ANSI/AAMI SP10
 AS/NZS 3200.1.0¹
 ASTM D 4332, E 1104
 CAN/CSA C22.2 NO.601.1¹ CAN/CSA-C22.2 NO.60601-1-2, CSA Z9919
 EN 1060-1, 1060-3, 1060-4²
 EN/IEC 60601-1, 60601-1-2, 60601-1-8, 60601-2-30, 62304, 80601-2-30, 62366, 60601-1-6
 EN/ISO 9919, 13485, 14971, 80601-2-56, 80601-2-61
 ISTA 2A
 UL 60601-1¹



**Direktiv 2002/96/EØF-WEEE:
 Bortskaffelse af ikke-kontamineret elektrisk og elektronisk udstyr**

¹ Standarden er i alt væsentlighed den generelle IEC-60601-1-standard plus det nævnte lands nationale afvigelser.

² Ikke-invasive sphygmomanometre - Del 1: Generelle krav, del 3; Supplerende krav til elektromekaniske blodtryksmålesystemer, del 4: Testprocedurer til at bestemme den generelle systemnøjagtighed for automatiserede ikke-invasive sphygmomanometre.

Dette produkt og dets tilbehør skal bortskaffes i henhold til lokal lovgivning og lokale bestemmelser. Dette produkt må ikke kasseres som usorteret kommunalt affald. Produktet skal forberedes til genbrug eller særskilt indsamling som angivet i Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Hvis produktet er kontamineret, gælder direktivet ikke.

Se www.welchallyn.com/weee, eller kontakt Welch Allyn kundeservice på +44 207 365 6780 for mere specifikke oplysninger om bortskaffelse eller overensstemmelse.

Generel radiooverensstemmelse

Monitorens trådløse funktioner må kun bruges i overensstemmelse med producentens vejledning, som det er beskrevet i brugerdokumentationen, der følger med produktet.

Denne enhed er i overensstemmelse med artikel 15 i FCC-reglerne samt reglerne i den canadiske ICES-003 som beskrevet nedenfor.

Federal Communications Commission (FCC)

Denne enhed er i overensstemmelse med artikel 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser.

- Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens.
- Denne enhed skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift

Udstyret er blevet afprøvet og overholder grænserne for en Klasse B digital enhed i henhold til artikel 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, hvis udstyret installeres i beboelser. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi. Hvis ikke det installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens over for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke opstår i den enkelte installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens over for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastgøres ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre interferensen på en af følgende måder:

- Ret modtagerantennen ind mod et andet sted eller omplacér den.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en udgang på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker.

Brugeren kan få brugbare oplysninger i nedenstående brochure, der er udarbejdet af FCC:

The Interference Handbook

Denne brochure fås fra U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Stock No. 004-000-0034504.

Welch Allyn er ikke ansvarlig for eventuel radio- eller tv-interferens, der er forårsaget af uautoriserede ændringer af de enheder, der følger med dette Welch Allyn produkt, eller erstatning af eller påsætning af tilslutningskabler og udstyr ud over det, der er angivet af Welch Allyn.

Udbedring af interferens, der er forårsaget af sådanne uautoriserede ændringer, erstatning eller påsætning påligger brugeren.

IC-emissioner (Industry Canada)

Denne enhed er i overensstemmelse med RSS 210 fra Industry Canada.

Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Dette digitale Klasse B-apparat er i overensstemmelse med canadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Advarsel – radiofrekvensstrålingsfare

Det er ikke tilladt at bruge antenner med større forstærkning eller andre antenntyper end de typer, der er godkendt til brug med dette produkt. Enheden skal ikke placeres sammen med en anden sender.

Cet avertissement de sécurité est conforme aux limites d'exposition définies par la norme CNR-102 relative aux fréquences radio.

Denne radiosender (indeholder IC ID: 3147A-BT800) er blevet godkendt af Industry Canada til at blive anvendt med de antenntyper, der er angivet i ovenstående tabel med den maksimalt tilladte forstærkning og påkrævede antenneimpedans for hver angivet antenntype. Det er strengt forbudt at anvende antenntyper, der ikke er angivet på denne liste, og som har en større forstærkning end den maksimale forstærkning angivet for den pågældende type, sammen med denne enhed.

Le présent émetteur radio (Contains IC ID: 3147A-BT800) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

I henhold til Industry Canadas bestemmelser må denne radiosender kun bruges sammen med antenner, der er af en type, og som har en maksimal forstærkning, der er godkendt af Industry Canada for den pågældende sender. For at mindske radiointerferens for andre brugere skal antenntypen og dens forstærkning vælges således at den ækvivalente isotropisk udstrålede effekt (e.i.r.p.) ikke er højere end nødvendigt for en vellykket kommunikation.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Denne enhed er i overensstemmelse med licensfritagede RSS-standarder fra Industry Canada. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Den Europæiske Union

Czech	Welch Allyn tímto prohlašuje, že tento RLAN device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Welch Allyn erklærer herved, at følgende RLAN-enhed overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Bij deze verklaart Welch Allyn dat deze RLAN device voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.
English	Hereby, Welch Allyn, declares that this RLAN device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Welch Allyn seadme RLAN device vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Finnish	Welch Allyn vakuuttaa täten että RLAN device tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente, Welch Allyn déclare que ce RLAN device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables
German	Hiermit erklärt Welch Allyn die Übereinstimmung des Gerätes RLAN device mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Welch Allyn ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RLAN device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK
Hungarian	Alulírott, Welch Allyn nyilatkozom, hogy a RLAN device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Italian	Con la presente Welch Allyn dichiara che questo RLAN device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Welch Allyn deklarē, ka RLAN device atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Malti	Hawnhekk, Welch Allyn, jiddikjara li dan RLAN device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC
Portuguese	Welch Allyn declara que este RLAN device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	Welch Allyn týmto vyhlasuje, že RLAN device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovene	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Spanish	Por medio de la presente Welch Allyn declara que el RLAN device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Swedish	Härmed intygar Welch Allyn att denna RLAN device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Vejledning og oplysninger fra producenten

EMC-overensstemmelse

Der skal tages særlige forholdsregler vedrørende elektromagnetisk overensstemmelse (EMC) for alt elektromedicinsk udstyr. Denne enhed er i overensstemmelse med IEC EN 60601-1-2:2007.

- Alt elektromedicinsk udstyr skal installeres og tages i brug i overensstemmelse med de oplysninger om elektromagnetisk kompatibilitet, som er angivet i denne *Brugsanvisning*.
- Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan have indflydelse på, hvordan elektromedicinsk udstyr opfører sig.

Monitoren er i overensstemmelse med alle gældende og påkrævede standarder vedrørende elektromagnetisk interferens.

- Normalt bliver udstyr og enheder i nærheden ikke påvirket.
- Normalt bliver enheden ikke påvirket af udstyr og enheder i nærheden.
- Det er ikke sikkert at betjene monitoren i nærheden af højfrekvent kirurgisk udstyr.
- Det er dog en god idé at undgå at bruge monitoren helt tæt på andet udstyr.

Emissions- og immunitetsinformation

Elektromagnetiske emissioner

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetiske miljøretningslinjer
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	Monitoren bruger kun RF-energi til den interne funktion. Dens RF-emissioner er derfor meget lave og vil sandsynligvis ikke forårsage interferens med nærværende elektronisk udstyr.
RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	CSM egner sig til brug alle steder, herunder i private hjem og bygninger, der er direkte forbundet til det offentlige svagstrømsforsyningsnet til private boliger.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	

Elektromagnetiske emissioner

Spændingssvingninger/flimmeremissioner
IEC 61000-3-3



ADVARSEL Dette udstyr/system er kun beregnet til brug af professionelt sundhedspersonale. Dette udstyr/system kan forårsage radiointerferens eller kan forstyrre betjening af udstyr i nærheden^a. Det kan være nødvendigt at foretage forholdsregler, såsom at omdirigere eller omplacere monitoren eller afskærme placeringen.

^a Monitoren indeholder en 5-GHz ortogonal multiplexsender med frekvensinddeling eller en 2,4-GHz frekvenshoppende spredningsspektrumssender til trådløs kommunikation. Radioen betjenes i henhold til kravene fra diverse myndigheder, herunder FCC 47 CFR 15.247 og R&TTE direktiv (1995/5/EU). Senderen er udelukket fra EMC-kravene i 60601-1-2, men skal overvejes i forbindelse med mulige interferensproblemer mellem denne og andre enheder.

Elektromagnetisk immunitet

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelses-niveau	Elektromagnetisk miljø - Retningslinjer
Elektrostatisk afladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ± 8 kV luften	± 6 kV kontakt ± 8 kV luften	Gulve bør være af træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulve er dækket med syntetiske materialer, bør den relative fugtighed være mindst 30 %.
Hurtig elektrisk svingnings-variation/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for strømforsyningslinjer 1 kV for tilførsels-/udgangslinjer	±2 kV for strømforsyningslinjer 1 kV for tilførsels-/udgangslinjer	Netstrømmens kvalitet bør være den samme som kvaliteten for et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Spændingsbølge IEC 61000-4-5	± 1 kV differentialetilstand kV±2 kV almindelig tilstand	± 1 kV differentialetilstand kV±2 kV almindelig tilstand	Netstrømmens kvalitet bør være den samme som kvaliteten for et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændings-variationer i strømforsynings tilførselslinjer IEC 61000-4-11	>95 % fald i 0,5 cyklus 60 % fald i 5 cyklusser 30 % fald i 25 cyklusser	>95 % fald i 0,5 cyklus 60 % fald i 5 cyklusser 30 % fald i 25 cyklusser	Netstrømmens kvalitet bør være den samme som kvaliteten for et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af monitoren kræver uafbrudt funktion under netstrømsvigt, anbefales det, at monitoren strømføres af en nødstrømsforsyning eller et batteri.
	>95 % fald på 5 sekunder	>95 % fald på 5 sekunder	

Elektromagnetisk immunitet

Monitoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af monitoren skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelseniveau	Elektromagnetisk miljø- retningslinjer
----------------	----------------------	------------------------	--

Elektromagnetisk immunitet

Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke anvendes tættere på nogen del af monitoren, inklusive kabler, end den anbefalede separationsafstand beregnet ud fra ligningen, som gælder for senderens frekvens.

Anbefalet separationsafstand

Ledningsbåret RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 Vrms	$d = (1,17) \sqrt{P}$
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 1 GHz	3 V/m	$d = (1,17) \sqrt{P}$ 80 til 800 MHz

$$d = (2,33) \sqrt{P} \text{ 800 MHz til 2,5 GHz}$$

hvor P er den maksimale udgangsstrømeffekt for senderen i watt (W), og d er den anbefalede separationsafstand i meter (m). Feltstyrken fra faste radiobølgesendere ifølge en elektromagnetisk undersøgelse på stedet^a, bør være mindre end overensstemmelsesniveauet i hvert frekvensområde^b. Interferens kan forekomme i nærheden af udstyr mærket med følgende symbol:



Note 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højere frekvensområde.

Note 2: Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse er påvirket af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.

^aFeltstyrker fra faste sendere, f.eks. basisstationer for radiomobiltelefoner og trådløse radiotelefoner og landmobile radioer, amatørradio, AM- og FM-radio-udsendelser og tv-udsendelser, kan ikke teoretisk forudsiges med nøjagtighed. En elektromagnetisk stedundersøgelse bør overvejes for at vurdere det elektromagnetiske miljø pga. fikserede RF-sendere. Hvis den målte feltstyrke på et sted, hvor monitoren anvendes, overskrider det gældende RF-overensstemmelsesniveau ovenfor, bør monitoren observeres for at bekræfte normal funktion. Hvis der observeres anormal ydeevne, kan yderligere forholdsregler være nødvendige, såsom at dreje eller omplacere monitoren.

^bI frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrken være under 3 V/m.

Anbefalede separationsafstande mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og monitoren

Monitoren er beregnet til brug i et elektromagnetisk miljø, hvori udstrålede RF-forstyrrelser styres. Kunden eller brugeren af monitoren kan hjælpe til med at forhindre elektromagnetisk interferens ved at bevare en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og monitoren, som anbefalet nedenfor, i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Separationsafstand i henhold til senderfrekvens (m)

Normeret maks. udgangseffekt for sender (W)	150 kHz til 80 MHz	80 MHz til 800 MHz	800 MHz til 2,5 GHz
	$d = (1,17) \sqrt{P}$	$d = (1,17) \sqrt{P}$	$d = (2,23) \sqrt{P}$

Anbefalede separationsafstande mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og monitoren

0.01	0.11667	0.11667	0.23333
0.1	0.36894	0.36894	0.73785
1	1.1667	1.1667	2.3333
10	3.6894	3.6894	7.3785
100	11.667	11.667	23.3333

For sendere normeret ved en maksimal udgangseffekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede separationsafstand d i meter (m) skønnes ved brug af ligningen, som gælder for senderens frekvens, hvor P er den maksimale udgangseffektnormering for senderen i watt (W) i henhold til senderens fabrikant.

Note 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder separationsafstanden for det højere frekvensområde.

Note 2: Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse er påvirket af absorption og refleksion fra strukturer, genstande og mennesker.

Tillæg

Godkendt tilbehør

I nedenstående skema findes en liste over godkendt monitortilbehør og anvendte dele. Se servicevejledningen for at få oplysninger om tilvalg, opgraderinger og licenser.



ADVARSEL Anvend kun Welch Allyn-godkendt tilbehør og anvendte dele og brug kun disse i henhold til producentens brugsanvisning. Brug af ikke-godkendt tilbehør sammen med monitoren eller anvendte dele kan have indflydelse på patientens og operatørens sikkerhed, forringe produktets ydeevne og nøjagtighed og gøre produktgarantien ugyldig.

Tilbehør

Blodtrykstilbehør (latexfrit)

Produktnummer	Model	Beskrivelse
4500-33	BP	SureBP-SLANGE M. FLEXIPOINT, 8 FOD
4500-34	BP	SureBP-SLANGE M. FLEXIPOINT, 5 FOD
4500-35	BP	SureBP-SLANGE M. FLEXIPOINT, 10 FOD
6000-30	BP	Blodtryksslange med enkelt slange (5 fod)
6000-31	BP	Blodtryksslange med enkelt slange (10 fod)
7000-33	BP	Neonatalblodtryksslange (10 fod)
5200-08		Kalibrerings-T-tilslutning

Masimo-pulsoximetri (til brug med enheder med SpO2)

Produktnummer	Model	Beskrivelse
LNC-4	LNCS	4"-kabel med MINID-stik
LNC-10	LNCS	10"-kabel med MINID-stik

Nellcor pulsoximetri

Produktnummer	Model	Beskrivelse
DS-100A	OxiMax	Durasensor iltrtransducer til voksen
DOC-10	OxiMax	Forlænger kabel (10 fod)
DOC-8	OxiMax	Forlænger kabel (8 fod)
DOC-4	OxiMax	Forlænger kabel (4 fod)

Nonin-pulsoximetri

Produktnummer	Model	Beskrivelse
6083-001		1 m Nonin-forlænger kabel
6083-003		3 m Nonin-forlænger kabel

SureTemp Plus-termometri

Produktnummer	Beskrivelse
02895-000	Oral probe og holdersæt (9 fod/2,7 m)
02895-100	Rektal probe og holdersæt (9 fod/2,7 m)
02894-0000	Oral probeholder (blå)
02894-1000	Rektal probeholder (rød)
06138-000	Temperaturkalibreringsnøgle
01802-110	9600 Plus-kalibreringstester

Braun ThermoScan PRO 6000-termometer- og tilbehørsholder

Produktnummer	Beskrivelse
106201	Bindsel til Pro 6000 med 6-fods-snøre
106204	Bindsel til Pro 6000 med 9-fods-snøre
106205	Batteridæksel til Pro 6000
104894	Genopladeligt batteri til Pro 6000
105804	Braun PRO 6000-termometer DFU CD

Monteringsmuligheder

Produktnummer	Beskrivelse
7000-APM	Tilbehør til håndtering af strømforsyning (APM) — organiseret mobilstander med batteri og kurv
7000-MS3	Connex Spot, klassisk mobilstander, MS3

Diverse ting

Produktnummer	Beskrivelse
104894	Genopladeligt batteri til Pro 6000
718584	Bindsel til Pro 6000 med 9-fods-snøre
7000-APM	Connex Spot – tilbehør til håndtering af strømforsyningsstander
7000-MS3	Connex Spot – klassisk mobilstander, MS3
BATT99	Lithium-ion-batteri med 9 celler – forlænget holdbarhed
7000-100S	Bæretaske med bløde sider
PWCD-B	Ledningssnor B, Nordamerika
PWCD-2	Ledningssnor 2, Europa
PWCD-A	Ledningssnor A, Danmark
PWCD-5	Ledningssnor 5, Schweiz
PWCD-4	Ledningssnor 4, Storbritannien
PWCD-6	Ledningssnor 6, Australien/New Zealand
PWCD-66	Ledningssnor 6, Australien/New Zealand - Orange
PWCD-C	Ledningssnor C, Kina
PWCD-G	Ledningssnor G, Argentina
PWCD-7	Ledningssnor 7, Sydafrika
PWCD-N	Ledningssnor N, Indien
PWCD-3	Ledningssnor 3, Israel
PWCD-Y	Ledningssnor Y, Italien
PWCD-K	Ledningssnor K, Sydkorea
PWCD-T	Ledningssnor T, Taiwan

Produktnummer	Beskrivelse
PWCD-P	Ledningssnor P, Thailand
PWCD-Z	Ledningssnor Z, Brasilien
6000-NC	Kabel til sygeplejerskekald
6000-916	2D-scanner, model Honeywell 1900
6000-916HS	Jadak-2D-scanner
4500-925	USB-kabel til ledningsført konnektivitet
7000-BOX	Connex Spot-emballage (tomt bokssæt)
660-0321-00	Patch-kabel, 50 fod
660-0320-00	Patch-kabel, 100 fod
660-0138-00	Patch-kabel, 5 fod
6000-50	VSM 6000 USB-stik
7000-PS	35-watt-strømforsyning til Connex Spot
4600-90E	Blodtryksnøjagtighed, variationskort

Service

Produktnummer	Beskrivelse
S1-CSM	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 1 år
S1-CSM-2	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 2 år
S1-CSM-5	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 5 år
S1-CSM-C	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 1 år + kalibrering
S1-CSM-2C	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 2 år + kalibrering
S1-CSM-5C	CSM, omfattende partnerskabsprogram, 5 år + kalibrering
S2-CSM	CSM, Biomed-partnerskabsprogram, 1 år
S2-CSM-2	CSM, Biomed-partnerskabsprogram, 2 år
S2-CSM-5	CSM, Biomed-partnerskabsprogram, 5 år
S4-CSM	CSM, udvidet garanti, 1 år
S4-CSM-2	CSM, udvidet garanti, 2 år

Produktnummer	Beskrivelse
S4-CSM-5	CSM, udvidet garanti, 5 år

Litteratur/dokumentation

Produktnummer	Beskrivelse
7000-DFU-CD	Connex Spot CD-sæt (Brugsanvisning, Kort til hurtig oversigt, Startguide, Servicemanual)

Anvendte dele

FlexiPort-manchetter

Produktnummer	Model	Beskrivelse
Neo-1-1		Neo 1 med ny fitting
Neo-2-1		Neo 2 med ny fitting
Neo-3-1		Neo 3 med ny fitting
Neo-4-1		Neo 4 med ny fitting
Neo-5-1		Neo 5 med ny fitting
Reuse-06	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, LILLE SPÆDBARN
Reuse-07	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, SPÆDBARN
Reuse-08	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, SM BARN
Reuse-09	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, BARN
Reuse-10	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, SM VOKSEN
Reuse-11	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, VOKSEN
Reuse-11L	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, VOKSEN LANG
Reuse-12	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, LG VOKSEN
Reuse-12L	Genanvendelig	MANCHET, Welch Allyn , GENANVENDELIG, LG VOKSEN LANG

Produktnummer	Model	Beskrivelse
Reuse-13	Genanvendelig	MANCHET, Welch Alllyn , GENANVENDELIG, LÅR
Soft-06	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LILLE SPÆDBARN
Soft-07	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , SPÆDBARN
Soft-08	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LILLE BARN
Soft-09	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , BARN
Soft-10	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LILLE VOKSEN
Soft-11	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , VOKSEN
Soft-11L	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , VOKSEN LANG
Soft-12	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LG VOKSEN
Soft-12L	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LG VOKSEN LANG
Soft-13	Engangsmanchetter	MANCHET, Welch Alllyn , LÅR
ECOCUFF-09	Engangsmanchetter	EcoCuff, barn, 1521 cm
ECOCUFF-10	Engangsmanchetter	EcoCuff, lille voksen, 2028 cm
ECOCUFF-11	Engangsmanchetter	EcoCuff, voksen, 2738 cm
ECOCUFF-12	Engangsmanchetter	EcoCuff, stor voksen, 3345 cm
ECOCUFF-MLT	Engangsmanchetter	ECOCUFF, MULTIPACK

Masimo-pulsoximetri (til brug med enheder med SpO2)

Produktnummer	Model	Beskrivelse
LNCS-DCI	LNCS	Genanvendelig fingersensor - voksen
LNCS-DCIP	LNCS	Genanvendelig fingersensor - pædiatrisk
LNCS-ADTX	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor - neonatal/voksen (20 pr. æske)
LNCS-PDTX	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – pædiatrisk (20 pr. æske)
LNCS-YI	LNCS	Genanvendelig sensor med flere placeringsmuligheder (1 sensor, 6 klæbesvøb)
LNCS-TC-I	LNCS	Genanvendelig øresensor

Produktnummer	Model	Beskrivelse
LNCS-Neo-L-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor – Neonatal/voksen (20 pr. æske)
Neo-Wrap-RP	LNCS	Udskiftning til neonatal klæbesvøb (100 pr. æske)
LNCS-Inf-3	LNCS	Selvklæbende engangsfingersensor - spædbarn (20 pr. æske)
Inf-Wrap-RP	LNCS	Udskiftning til spædbarnsklæbesvøb (100 pr. æske)
YI-AD	LNCS	Klæbesvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (100 pr. æske)
YI-FM	LNCS	Skumsvøb til voksen/pædiatrisk/neonatal til placering flere steder til YI-sensor (12 pr. æske)

Nellcor-pulsoximetri

Produktnummer	Model	Beskrivelse
DS-100A	OxiMax	Durasensor-ilttransducer til voksen
D-YS	OxiMax	Dura-Y-ilttransducer (1 sensor, 40 svøb)
D-YSE	OxiMax	Øreklemme (brug sammen med Dura-Y-sensor)
D-YSPD	OxiMax	PediCheck pædiatrisk stikprøve (bruges med Dura-Y-sensor)
MAX-AI	OxiMax	OxiMax-sensor til voksen (engangsb brug, æske med 24)
MAX-PI	OxiMax	OxiMax-spædbarnssensor (engangsb brug, æske med 24)
MAX-II	OxiMax	OxiMax-spædbarnssensor (engangsb brug, æske med 24)
OXI-A/N	OxiMax	Oxiband-transducer til voksen/spædbarn (1 sensor, 50 svøb)
OXI-P/I	OxiMax	Oxiband-transducer til pædiatrisk brug/spædbarn (1 sensor, 50 svøb)

Nonin-pulsoximetri

Produktnummer	Beskrivelse
3278-010	8000AA WA, Private Label-sensor, voksen - 2 meter
2360-010	8000AA WA, Private Label-sensor, barn - 2 meter
0741-000	WA SpO2, Flex-sensor, voksen med 25 svøb

Produktnummer	Beskrivelse
4097-000	WA SpO2 Voksen Udskiftningsvøb
0740-000	WA SpO2, Flex-sensor, barn med 25 svøb
4774-000	WA SpO2, udskiftningsvøb, voksen
0739-000	WA SpO2, Flex-sensor til spædbarn med 25 svøb
4777-000	WA SpO2, udskiftningsvøb, voksen
7426-001	6000CA, engangsstofsensor, voksen
7426-002	6000CA, engangsstofsensor, barn
7426-003	6000CA, engangsstofsensor, spædbarn
7426-004	6000CA, engangsstofsensor, neonatal

Braun-termometri

Produktnummer	Beskrivelse
06000-005	Probeovertræk til engangsbrug (5.000 overtræk, 200/æske)
06000-801	Probeovertræk til engangsbrug (800 overtræk, 200/æske)
06000-800	Probeovertræk til engangsbrug (800 overtræk, 200/æske)

SureTemp Plus-termometri

Produktnummer	Beskrivelse
02895-000	Oral probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
02895-100	Rektal probe og holdersæt (9 fod /2,7 m)
05031-101	SureTemp Plus-probeovertræk til engangsbrug (1.000 overtræk, 25/æske)
05031-110	SureTemp Plus-probeovertræk til engangsbrug (10.000 overtræk, 25/æske)

Garanti

Welch Allyn garanterer, at produktet er uden defekter med hensyn til materiale og konstruktionsfejl og fungerer i henhold til producentens specifikationer i en periode på to år fra den dato, produktet er købt hos Welch Allyn eller dennes godkendte forhandlere eller repræsentanter.

Garantiperioden gælder fra købsdatoen. Købsdatoen er: 1) den fakturerede forsendelsesdato, hvis enheden er købt direkte hos Welch Allyn, 2) den dato, der er angivet under produktregistrering, 3) den dato, hvor produktet er købt hos en Welch Allyn-godkendt forhandler som dokumenteret i form af kvittering fra denne forhandler.

Denne garanti dækker ikke skade, der er forårsaget af: 1) håndtering under forsendelse, 2) brug eller vedligeholdelse, der strider mod de mærkede instruktioner, 3) ændring eller reparation foretaget af personer, der ikke er godkendt af Welch Allyn, og 4) uheld.

Produktgarantien er også underlagt følgende vilkår og begrænsninger: Tilbehør er ikke dækket af garantien. Læs brugsanvisningerne, der følger med hvert enkelt tilbehør, vedrørende garantioplysninger.

Forsendelsesomkostninger i forbindelse med returnering af et apparat til et Welch Allyn-servicecenter er ikke medregnet.

Der skal indhentes et servicemeddelelsesnummer fra Welch Allyn forud for returnering af produkter eller tilbehør til angivne Welch Allyn-servicecentre til reparation. Kontakt Welch Allyn teknisk support for at indhente et servicemeddelelsesnummer.

DENNE GARANTI GÆLDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, HVAD ENTEN DE ER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. WELCH ALLYN'S FORPLIGTELSE I HENHOLD TIL DENNE GARANTI ER BEGRÆNSET TIL REPARATION ELLER UDSKIFTNING AF PRODUKTER MED FEJL. WELCH ALLYN ER IKKE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, SOM SKYLDES EN PRODUKTFEJL, DER ER DÆKKET AF GARANTIEN.

